

CONFERENCIA SOBRE EXPLOTACION Y CONSERVACION  
DE LAS RIQUEZAS MARITIMAS DEL PACIFICO SUR  
— CHILE - ECUADOR - PERU —

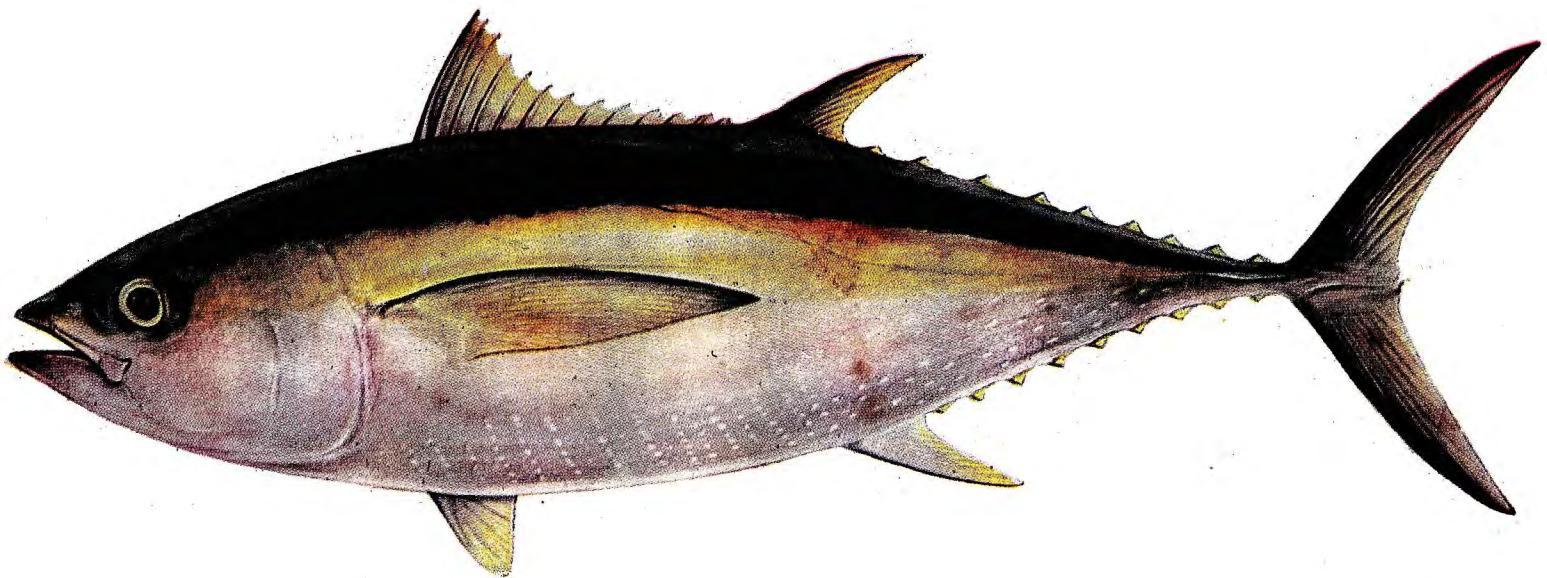
LISTA SISTEMATICA DE LOS PECES MARINOS COMUNES PARA  
ECUADOR - PERU - CHILE



SECRETARIA GENERAL

Julio, 1969





Thunnus albacares (BONNATERRE)  
"Atún de aleta amarilla"

# P R E S E N T A C I O N

1. La Comisión Permanente del Pacífico Sur, en su X Reunión Ordinaria llevada a cabo en Paracas (Perú) del 2 al 7 de Diciembre de 1968, deliberó sobre la conveniencia de contar con una lista sistemática de peces, moluscos, crustáceos, mamíferos y otros, que sirviera de inventario de la fauna marítima existente en las aguas adyacentes a las costas de Chile, Ecuador y Perú. El resultado de estas deliberaciones quedó expresado al cabo en la Resolución que se adoptó bajo el numeral XI, la misma que dice como sigue:

XI.—La X Reunión Ordinaria de la Comisión Permanente del Pacífico Sur

## CONSIDERANDO:

Que es necesario contar con una lista sistemática de peces, moluscos, crustáceos, mamíferos y otros, que dé a conocer el inventario de la fauna de las aguas del Pacífico Sur Oriental, para fines de uso común;

## ACUERDA:

Que COCIC, consignando los nombres científicos de acuerdo a la sistemática de Berg y añadiendo los nombres vernaculares y en inglés, prepare las siguientes listas:

1. Una, general de los peces marinos de cada país.
2. Una, de peces comerciales y más comunes de cada país.

3. Una lista general de todos los peces registrados en los tres países miembros de la Comisión Permanente del Pacífico Sur.

La elaboración de aquella estará a cargo del Perú, previa recepción de las listas de los otros dos países miembros, dentro del plazo de noventa días a partir de la fecha de la aprobación de este acuerdo.

4. Listas similares deberán confeccionarse con los mismos criterios para crustáceos, moluscos, mamíferos y otros.

2. Para el cumplimiento de esta Resolución se ha recurrido al Instituto del Mar, porque en él se había preparado una lista sistemática de los peces marinos de la costa occidental de Sudamérica. El trabajo ha sido efectuado por la Biólogo Norma Chirichigno Fonseca, Jefe de la Sección de Estudios Ictiológicos del IMARPE, quien es por tanto la autora de la presente publicación denominada "Lista Sistemática de los Peces Marinos Comunes para Ecuador, Perú y Chile".

3. En su labor ha recibido ayuda de parte de los Drs. Mario Cobo Cedeño y Sheyla Massay C. del Instituto Nacional de Pesca del Ecuador en la revisión de los nombres comunes de los peces correspondientes a ese país y, en forma similar la contribución de los Drs. Luis Villegas del Instituto de Fomento Pesquero y Germán Pequeño del Laboratorio de Hidrobiología del Museo de Historia Natural de Chile. Los esquemas fueron preparados por Guillermo

Gracey Landra, dibujante del IMARPE.

4. Al publicar ahora este trabajo sobre Lista Sistemática de Peces, en cumplimiento de la pre-Resolución XI de Paracas, La Secretaría General se complace en dejar especial constancia de su vivo reconocimiento al Dr. Roberto Bobenrieth, Sub-Secretario Científico de la Comisión Permanente del Pacífico Sur; al Dr. Jorge Sánchez Romero, Director Técnico del Instituto del Mar del Perú; al Ing. Antonio Bories, Director del Instituto de Fomento Pesquero de Chile y al Dr. Luis Arriaga Mosquera, Director del Instituto Nacional de Pesca del Ecuador, quienes realizaron una importante labor de coordinación que ha hecho posible el cumplimiento de la Resolución XI de Paracas.
5. De tal suerte y gracias al múltiple concurso señalado, la Secretaría General hace entrega de esta segunda publicación técnico-científica. La Comisión Permanente del Pacífico Sur está así demostrando su aptitud y capacidad para producir gracias al concurso coordinado de los tres países y a la nueva Organización de la Secretaría General, documentos como el presente que habrán de investir de autoridad cada vez mayor, ante las instituciones especializadas de la materia, a la organización regional que tienen constituida desde hace diecisiete años Chile, Ecuador y Perú.

Enrique García Sayán

Secretario General

Comisión Permanente del Pacífico Sur



# LISTA SISTEMATICA DE LOS PECES MARINOS COMUNES PARA ECUADOR, PERU Y CHILE<sup>(1)</sup>

## INTRODUCCION

Esta publicación tiene como finalidad principal hacer conocer los peces de las aguas tropicales o ecuatoriales que son comunes entre Perú y Ecuador, y aquellos que también son comunes entre Perú y Chile, los que en su mayor parte corresponden a aguas templadas.

Otra de las finalidades del presente trabajo sería la conveniencia de adoptar un solo nombre común para cada especie de la costa Sudamericana del Pacífico Sur-Oriental, porque existe y se siente una real y clara necesidad de uniformar los nombres comunes, como paso seguro para salvar las deficiencias que se presentan en los trabajos estadísticos, y de orden económico en los distintos países, trabajos éstos en que se usan más que todo los nombres vulgares. Es indudable, que la existencia de diferentes nombres en distintas localidades y países para una misma especie y, a la inversa, un solo nombre empleado en varios lugares para diversas especies, crea dificultades en los trabajos que se acaban de mencionar y aún en los propios investigadores especializados.

Por tales razones se impone la necesidad de adoptar y oficializar un solo nombre común, elegido entre los diferentes nombres que existen en los diferentes lugares para una misma especie, a fin de evitar confusiones.

El principal obstáculo para realizar una nominación común completa se encuentra en aquellas especies raras o poco conocidas, de aguas profundas o de alejadas regiones, que se pescan sólo en las expediciones de prospección pesquera u ocasionalmente. Si bien es cierto que estas especies generalmente no revisten interés económico, sin embargo, merecen atención, aún considerándolas simplemente como numerales de las listas faunísticas de todo inventario ictiológico, más, tratándose de especies batipelágicas, que generalmente desempeñan un papel importante como eslabones en las cadenas alimenticias del mar. Este inventario, reviste en el presente caso, una importancia regional, porque abarcaría la mayor parte de especies marinas de las costas de Ecuador, Perú y Chile.

La presente publicación comprende la lista de la mayoría de los peces marinos que son comunes para Ecuador, Perú y Chile. Suman un total de 610 especies que incluyen formas costeras y oceánicas de superficie, media agua y demersales, especies de fondo y abisales.

Del total indicado son comunes para Ecuador y Perú 274 especies; para Chile y Perú 156 especies. Aún más, es muy probable que la mayor parte de las especies batipelágicas citadas para un solo país, se presentan también en aguas de los otros países vecinos.

En esta relación se señala la posición sistemática de cada especie, a la que se acompaña los nombres comunes que se dan en cada uno de los tres países, que conforman el sistema del Pacífico Sur. Además, se ha considerado también el nombre común en inglés, por ser quizás el más extendido.

En lo que respecta al Perú, los diferentes nombres comunes han sido recopilados de los propios pescadores; de los coleccionistas locales; de los inspectores de pesca del Instituto del Mar y de sus laboratorios costeros. Para Chile y Ecuador los nombres vernaculares han sido obtenidos de la bibliografía disponible y revisados por diferentes especialistas de ambos países que pertenecen a los Institutos de Investigación Pesquera o a las Universidades. Para los nombres en inglés también se ha recurrido a la bibliografía existente. Sin embargo, existen algunas especies para las cuales no ha sido posible encontrar nombre vulgar, porque se trataba de especies muy raras o de profundidad. En tales casos se ha asignado como nombre vernacular la traducción del nombre común inglés.

La lista ha sido preparada siguiendo el orden sistemático de BERG (1940) para los peces cartilaginosos, mientras que para los peces óseos se ha seguido la clasificación propuesta por GREENWOOD, ROSEN, WEITZMAN y MYERS (1966), incluyendo para algunas categorías inferiores

(1) En la presentación de este trabajo, el orden de los países sigue su situación geográfica de norte a sur.

modificaciones según recientes revisiones de la bibliografía disponible.

Las figuras que ilustran esta publicación se refieren a un representante de cada familia.

Se ha empleado signos de interrogación cuando se trata de especies que probablemente se presentan en aguas de alguno de los tres países.

Se ha señalado con el signo más (+) cuando la

especie ha sido registrada, pero no se conoce o carece de nombre común.

Se ha indicado con un asterisco (\*) cuando el nombre común se refiere a especies afines o a familias comunes de los países citados.

Conviene dejar constancia, finalmente, que esta lista no constituye un trabajo acabado. Es más bien una labor primaria, sujeta a revisión, ampliación y continuación para perfeccionarla. No

obstante, se debe considerar como un trabajo preliminar que reúne el mérito de constituir el primer ensayo que se realiza en este orden de cosas, en los países del sistema del Pacífico Sur.

Es de desear que esta publicación despierte interés por el conocimiento científico de los peces marinos de la amplia área del Pacífico Sur Oriental frente a las costas del Ecuador, Perú y Chile y la utilidad práctica que pueda representar para la pesquería.

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES				
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES	
<b>Phylum:</b>	VERTEBRATA					
<b>Subphylum:</b>	ACRANIA					
<b>Clase:</b>	AMPHIOXI					
<b>Orden:</b>	AMPHIOXIFORMES (Cirrostomi)					
<b>Familia:</b>	BRANCHIOSTOMIDAE (LANCESTAS, ANFIOXOS)					
	<i>Branchiostoma elongatum</i> SUNDEVAL (Fig. 1)	♂ ?		Pez lanceta	Anfioxo	Lancelets *
<b>Subphylum:</b>	CRANIATA					
<b>Superclase:</b>	AGNATHA					
<b>Clase:</b>	MYXINI (Hyperotreti)					
<b>Orden:</b>	MYXINIFORMES					
<b>Familia:</b>	MYXINIDAE (LAMPREAS DE MAR)					
	<i>Myxine sp.</i> (Fig. 2)	---		Lamprea de mar	Lamprea *	Hagfishes *
	<i>Myxine glutinosa</i> LINNAEUS	---	♂ ?		Anguila babosa	Atlantic hagfish
<b>Superclase:</b>	GNATHOSTOMATA					
<b>Clase:</b>	ELASMOBRANCHII					
<b>Sub-clase:</b>	SELACHII					
<b>Superorden:</b>	SELACHOIDEA (TIBURONES)					
<b>Orden:</b>	HETERODONTIFORMES (Heterodonti)					

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Sub-orden:</b>	HETERODONTOIDEI				
<b>Familia:</b>	HETERODONTIDAE (TIBURONES GATO, SUÑOS, GATAS, etc.)				
	<i>Heterodontus quoyi</i> (FREMINVILLE) (Fig. 3)	Gata	Tiburón gato; suño; dormilón	--	Bullhead shark; horn sharks *
<b>Orden:</b>	HEXANCHIFORMES (Notidanoidei) (Hexanchi)				
<b>Familia:</b>	HEXANCHIDAE (TIBURONES DE SIETE AGALLAS, GATOS DE MAR, etc.)				
	<i>Notorynchus maculatus</i> AYRES (Fig. 4)	--	Tiburón de 7 agallas	Tollo fume	Sevengill shark; cowsharks *
	<i>Hexanchus griseus</i> (BONNATERRE)	--	? ?	Gato de mar	Sixgill shark
<b>Orden:</b>	LAMNIFORMES (Galeoidei) (Galei)				
<b>Sub-orden:</b>	LAMNOIDEI (Isurida)				
<b>Familia:</b>	ORECTOLOBIDAE (TIBURONES CON BARBILLAS, GULLAMANOS, etc.)				
	<i>Ginglymostoma cirratum</i> (BONNATERRE) (Fig. 5)	Tiburón de arena; gullamano; bañay	Tiburón con barbillas	--	Nurse shark
<b>Familia:</b>	RHINCODONTIDAE (TIBURONES BALLENA)				
	<i>Rhincodon typus</i> SMITH (Fig. 6)	--	Tiburón ballena	Tiburón ballena	Whale shark
<b>Familia:</b>	ALOPIIIDAE (TIBURONES ZORRO)				
	<i>Alopias vulpinus</i> (BONNATERRE) (Fig. 7)	? ?	Peje zorro; tiburón zorro; pichirata; rabo de zorra	Peje zorro; peje zorra; peje sable	Thresher shark

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Alopias superciliosus</i> (LOWE)	♂ ?	♂ ?	♂ ?	Bigeye thresher
<b>Familia:</b>	LAMNIDAE (ISURIDAE) (TIBURONES BONITO, TINTOS, TIBURONES ANTROPOFAGO, etc.)				
	<i>Isurus oxyrinchus</i> RAFFINESQUE	Tinto	Tiburón bonito; diamante	Tiburón azulejo	Short-finned mako; mako; bonito shark; sharpnosed mako; mackerel shark
	<i>Carcharodon carcharias</i> (LINNAEUS) (Fig. 8)	--	Tiburón antropófago	Tiburón blanco	Great white shark; maneater; white pointer; white shark
<b>Familia:</b>	CETORHINIDAE (TIBURONES CANASTAS)				
	<i>Cetorhinus maximus</i> (GUNNERUS) (Fig. 9)	♂ ?	Tiburón canasta	Peje vaca	Basking shark
<b>Sub-orden:</b>	SCYLIORHINOIDEI				
<b>Familia:</b>	SCYLIORHINIDAE (PEJES GATO, TIBURONES GATO, PINTARROJA, etc.)				
	<i>Haelurus chilensis</i> (GUICHENOT) (Fig. 10)	--	Peje gato; tollo moteado	Pintarroja	Cat sharks *
	<i>Haelurus canescens</i> (GÜNTHER)	--	Peje gato; pintarroja	Pintarroja	Cat sharks *
<b>Familia:</b>	CARCHARHINIDAE (TOLLOS MANTEQUEROS, CAZONES, etc.)				
	<i>Carcharhinus limbatus</i> (VALENCIENNES)	Tollo; tiburón; cazón	Cazón; volador	--	Requiem shark; volador; blacktip shark



Fig. 1.—*Branchiostoma elongatum* S.  
"Pez lanceta", "Anfioxo"

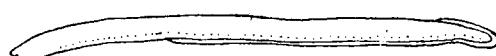


Fig. 2.—*Myxine* sp.  
"Lamprea de mar", "Anguila babosa"

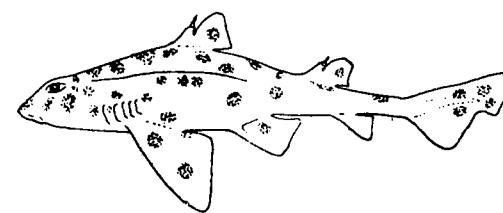


Fig. 3.—*Heterodontus quoyi* (F.)  
"Tiburón gato", "Gata"

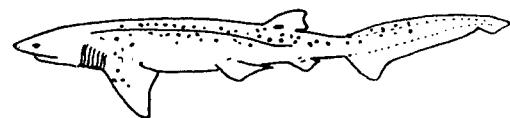


Fig. 4.—*Notorynchus maculatus* A.  
"Tiburón de 7 agallas", "Tollo fume"

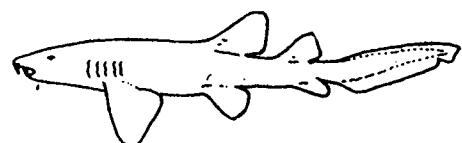


Fig. 5.—*Ginglymostoma cirratum* (B.)  
"Tiburón con barbillas", "Gullamano", "Bañay"

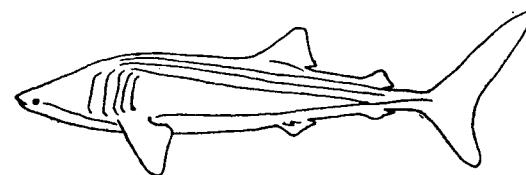


Fig. 6.—*Rhincodon typus* S.  
"Tiburón ballena"

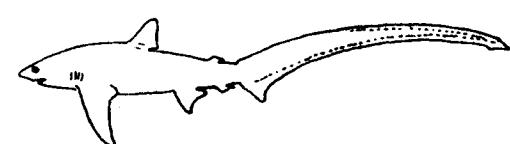


Fig. 7.—*Alopis vulpinus* (B.)  
"Tiburón zorro", "Peje zorro"

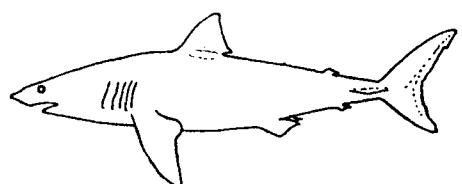


Fig. 8.—*Carcharodon carcharias* (L.)  
"Tiburón antropófago", "Tiburón blanco"

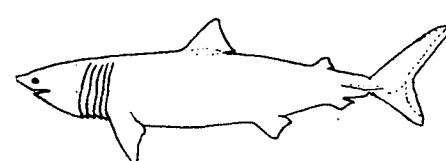


Fig. 9.—*Cetorhinus maximus* (G.)  
"Tiburón canasta", "Peje vaca"

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Carcharhinus leucas</i> (MÜLLER y HENLE)	Tollo; tiburón; cazón	Cazón de leche; tiburón de cabeza redonda; tiburón de hocico redon- deado; ñato	--	Bull shark
<i>Carcharhinus longimanus</i> (POEY)	--	Cazón	--	Whitetip shark; oceanic whitetip shark
<i>Carcharhinus remotus</i> (DUMERIL) (Fig. 11)	? ?	Tollo mantequero; cazón	--	Narrowtooth shark
<i>Carcharhinus velox</i> GILBERT	Tiburón; tollo; cazón	? ?	--	Requiem shark; pico blanco
<i>Carcharhinus porosus</i> RANZANI?	Tiburón; tollo; cazón	Cazón; cuero duro	--	Smalltail shark; cuero duro
<i>Carcharhinus falciformis</i> (MÜLLER y HENLE)	Tollo; tiburón; cazón	Tollo mantequero; tiburón sedoso; tiburón lustroso	--	Sickle shark
<i>Carcharhinus galapagensis</i> (SNODGRASS y HELLER)	Tiburón; tollo; cazón	? ?	--	Galapagos shark
<i>Negaprion fronto</i> (JORDAN y GILBERT)	Tiburón amarillo	? ?	--	Requiem shark *
<i>Rhizoprionodon longurio</i> (JORDAN y GILBERT)	Tiburón tollo	Cazón; tollo; tiburón hocicón del Pacífico	--	Pacific sharpnose shark
<i>Prionace glauca</i> (LINNAEUS)	--	Tintorera; tiburón azul; chirimoya; chirí	Azulejo; tintorera	Blue shark
<i>Galeocerdo cuvieri</i> (LESUEUR)	Tiburón tigre	Tiburón tigre	--	Tiger shark
<i>Galeorhinus zyopterus</i> JORDAN y GILBERT	--	Cazón	Peje cazón	Soupfin shark

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
<b>Familia:</b>	<b>TRIAKIDAE (TOLLOS)</b>				
	<i>Triakis maculata</i> KNER y STEINDACHNER	--	Tollo manchado; tollo pintado; marajo	Tollo del norte; tollo cazón; cazón	Smoothhounds *
	<i>Triakis acutipinna</i> KATO	Tollo	♂ ?	--	Smoothhounds *
	<i>Mustelus mento</i> COPE	--	Tollo con fajas	Tollo blanco	Smoothhounds *
	<i>Mustelus dorsalis</i> GILL	Tollo; cazón de leche; vieja	Tollo blanco; piruche	--	Sharptoothed smoothhound
	<i>Mustelus sp. aff. dorsalis</i> GILL (Fig. 12)	♂ ?	Tollo blanco; tollo fino; tollo gris sin manchas	--	Smoothhounds *
<b>Familia:</b>	<b>SPHYRNIDAE (TIBURONES MARTILLO, CRUCETAS, CACHONAS, etc.)</b>				
	<i>Sphyraena zygaena</i> (LINNAEUS) (Fig. 13)	Cachona; cornuda; tollo cruz	Tiburón martillo; cruz; cornuda; peje capelo; cachuda	Pez martillo	Smooth hammerhead; common hammerhead
	<i>Sphyraena corona</i> SPRINGER	Cachona; cornuda; martillo	Pez martillo; cruceta	--	Hammerhead
	<i>Sphyraena tiburo vespertina</i> SPRINGER	Cachona; cornudo; martillo	Pez martillo; tiburón bonete del Pacífico	--	Pacific bonnethead; shovelhead; bonnethead
	<i>Sphyraena lewini</i> (GUYSIER, GRIFFITH y SMITH)	Cachona; cornuda; martillo	♂ ?	--	Scalloped hammerhead
	<i>Sphyraena mokarran</i> (RÜPPELL)	Tollo cruz; martillo; cachona; cornudo	♂ ?	--	Great hammerhead

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Sphyraena media</i> SPRINGER		Cachona; martillo; & ? cornudo	—	Scoophead
<b>Orden:</b>	SQUALIFORMES (Squali)				
<b>Sub-orden:</b>	SQUALOIDEI				
<b>Familia:</b>	SQUALIDAE (TOLLOS NEGROS, TOLLOS DE CACHO, etc.)				
	<i>Centroscyllium granulosum</i> (ÜNTHER)	Tiburón	Tiburón negro	& ?	Black dogfish; * black shark
	<i>Acuileola nigra</i> DE BUEN (Fig. 14)	—	Tiburón negro espinoso; tollo negro	Tollo de cacho	Spiny dogfish; * black shark *
<b>Familia:</b>	DALATIIDAE (TIBURONES LUMINISCENTES)				
	<i>Isistius brasiliensis</i> (QUOY y GAIMARD) (Fig. 15)	—	Tiburón luminiscente; tiburón puro; tiburón cigarro	& ?	Cigar shark; spineless dogfish
<b>Familia:</b>	ECHINORHINIDAE (TIBURONES NEGROS ESPINOSOS)				
	<i>Echinorhinus cookei</i> PIETSCHMANN (Fig. 16)	& ?	Tiburón negro espinoso	—	Bramble shark; Prickly shark
<b>Sub-orden:</b>	SQUATINOIDEI				
<b>Familia:</b>	SQUATINIDAE (ANGELOTES, PECES ANGEL, etc.)				
	<i>Squatina armata</i> (PHILIPPI) (Fig. 17)	Angelote	Angelote	Angelote; ángel de mar; pez ángel	Angel shark; * monk shark; monk fish
<b>Superorden:</b>	HYPOTREMATA (Batoidei) (RAYAS, MANTAS, etc.)				



Fig. 10.—*Halaelurus chilensis* (G.)  
"Pintarroja", "Peje gato"

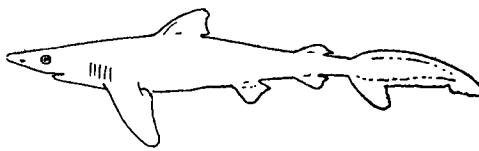


Fig. 11.—*Carcharhinus remotus* (D.)  
"Cazón", "Tollo mantequero"

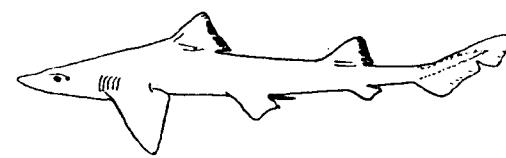


Fig. 12.—*Mustelus* sp. aff. *dorsalis* G.  
"Tollo fino", "Tollo"

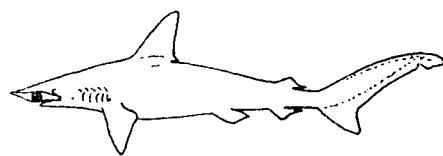


Fig. 13.—*Sphyrna zygaena* (L.)  
"Tiburón martillo", "Cachona"



Fig. 14.—*Aculocala nigra* D. B.  
"Tollo negro", "Tollo de cacho"

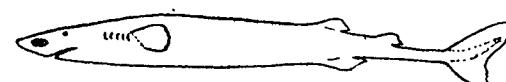


Fig. 15.—*Isistius brasiliensis* (Q. y G.)  
"Tiburón puro"



Fig. 16.—*Echinorhinus cookei* P.  
"Tiburón negro espinoso"

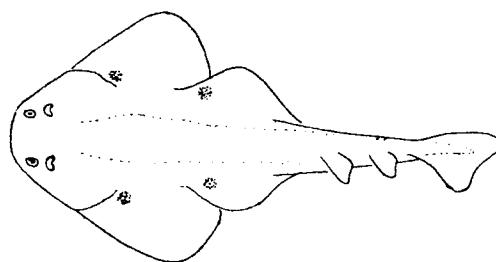


Fig. 17.—*Squatina armata* (P.)  
"Angelote"

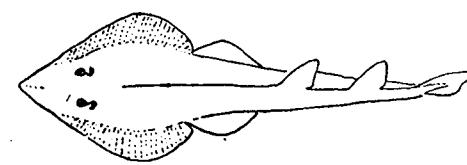


Fig. 18.—*Rhinobatos planiceps* G.  
"Guitarra"

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Orden:</b>	RAJIFORMES ( <i>Rajae</i> )				
<b>Familia:</b>	<b>RHINOBATIDAE (GUITARRAS)</b>				
	<i>Rhinobatos planiceps</i> GARMAN (Fig. 18)	Guitarra *	Guitarra	Guitarra	Pacific guitarfish
<b>Familia:</b>	<b>PRISTIDAE (PECES RASTRILLO, PECES PEINE, etc.)</b>				
	<i>Pristis zephyreus</i> JORDAN y STARKS (Fig. 19)	Catanuda; pez peine	Pez rastillo	—	Sawfishes *
	<i>Pristis microdon</i> LATIHAM	Catanuda; pez peine	Pez rastillo	—	Sawfishes *
<b>Familia:</b>	<b>RAJIDAE (RAYAS)</b>				
	<i>Psammobatis brevicaudatus</i> COPE	Raya espinosa	Raya espinosa; platillo	—	Skates *
	<i>Psammobatis aguja</i> (KENDALL y RADCLIFFE)	—	Platillo; pastelillo	—	Skates *
	<i>Psammobatis caudispina</i> HILDEBRAND	—	Raya con púas; platillo	+	Skates *
	<i>Psammobatis asper</i> HILDEBRAND	—	Raya	—	Skates *
	<i>Psammobatis maculatus</i> HILDEBRAND	—	Raya moteada; raya	—	Skates *
	<i>Psammobatis chilcae</i> HILDEBRAND	—	Chuncho; chunchito	—	Skates *
	<i>Psammobatis sp. aff. scobina</i> (PHILIPPI)	—	Raya	Pequén; puñete	Skates *
	<i>Psammobatis scobina</i> (PHILIPPI)	—	? ?	Pequén	Skates *

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES				
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES	
	<i>Raja sp.</i> (Fig. 20)		Raya *	Raya con 2 ocelos; raya bruja	—	Big skate *
<b>Familia:</b>	<b>DASYATIDAE (RAYAS BATANA)</b>					
	<i>Dasyatis brevis</i> (GARMAN) (Fig. 21)	♂ ?		Raya con espinas; raya batana; batea	—	Stingray * Wiptail stingray *
<b>Familia:</b>	<b>UROLOPHIDAE (TAPADERAS, RAYAS CON ESPINA, etc.)</b>					
	<i>Urotrygon serrula</i> HILDEBRAND	Raya		Raya con aguijón	—	Stingray *
	<i>Urotrygon goodei caudispinosus</i> HILDEBRAND (Fig. 22)	Raya		Tapadera	—	Stingray *
	<i>Urotrygon peruanus</i> HILDEBRAND	Raya		Raya con espina	—	Stingray *
	<i>Urotrygon mundus</i> GILL	—		Tapadera; raya con aguijón	—	Stingray *
	<i>Urotrygon asterias</i> (JORDAN y GILBERT)	Raya		Raya con espinas; rayas	—	Stingray *
	<i>Urotrygon aspidurus</i> (JORDAN y GILBERT)	Raya		Raya con espina; raya con aguijón; rayas	—	Stingray *
	<i>Urolophus sp.</i>	♂ ?		Raya sicodélica espinosa; raya	—	Stingray * Round stingray *
<b>Familia:</b>	<b>GYMNURIDAE (RAYAS PAPEL, RAYAS MARIPOSA, etc.)</b>					
	<i>Gymnura afuerae</i> HILDEBRAND (Fig. 23)	Manta *		Raya papel; raya mariposa	—	Butterfly ray *
<b>Familia:</b>	<b>MYLIOBATIDAE (RAYAS AGUILA)</b>					
	<i>Myliobatis peruviana</i> GARMAN (Fig. 24)	—		Raya águila	Peje águila	Eagle rays; * whip-ray; * bat ray; * bat stingray *

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
	<i>Actobatus narinari</i> (EUPHRASEN)	Raya	Raya murciélagos moteada; raya pico de pato	—	Spotted duck- billed ray; spotted eagle ray
	<i>Rhinoptera steindachneri</i> EVERMANN y JENKINS (Fig. 25)	♂ ?	Raya murciélagos; raya hocico de vaca	—	Cownose ray
Familia:	MOBULIDAE (MANTAS)				
	<i>Manta birostris hamiltoni</i> (NEWMAN) (Fig. 26)	+	Manta; mortaja voladora	—	Blanket fish; Pacific manta
	<i>Mobula lucasana</i> BEEBE y TEE-VAN	♂ ?	Diablo; manta; murciélagos; chupa sangre	—	Devil ray; lesser devil; smoothtail- mobula
	<i>Mobula tarapacana</i> (PHILIPPI)	—	♂ ?	Raya cornuda	Devil ray *
Orden:	TORPEDINIFORMES (Torpedines; (Narcobatoidei)				
Familia:	TORPEDINIDAE (RAYAS ELECTRICAS, TORPEDOS, TEMBLADERAS, etc.)				
	<i>Torpedo tremens</i> DE BUEN	—	Torpedo	Tembladera	Torpedo;* electric rays *
	<i>Torpedo tremens</i> peruviana CHIRICHIGNO	Torpedo	Torpedo eléctrico	♂ ?	Electric rays;* torpedo *
	<i>Discopyge tschudii</i> HECKEL	—	Raya eléctrica; temblador	Tembladera; torpedo	Electric rays *
	<i>Torpedo</i> sp. (Fig. 27)	♂ ?	Torpedo	—	Torpedo;* electric rays *
	<i>Narcine entemedor</i> JORDAN y STARKS	Dolora	♂ ?	—	Electric rays;* lesser electric rays *

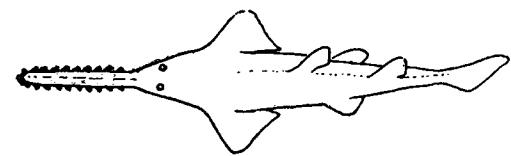


Fig. 19.—*Pristis zephyreus* J. y S.  
"Pez rastillo", "Catanuda", "Pez peine"

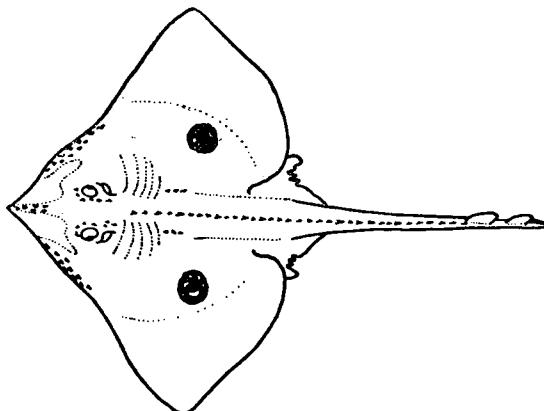


Fig. 20.—*Raja* sp.  
"Raya bruja", "Raya"

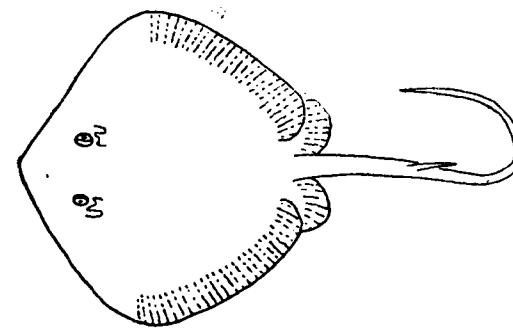


Fig. 21.—*Dasyatis brevis* (G.)  
"Raya batana"

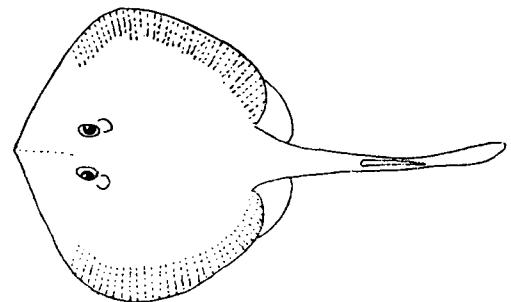


Fig. 22.—*Urotrygon goodei caudispinosus* H.  
"Tapadera", "Raya"

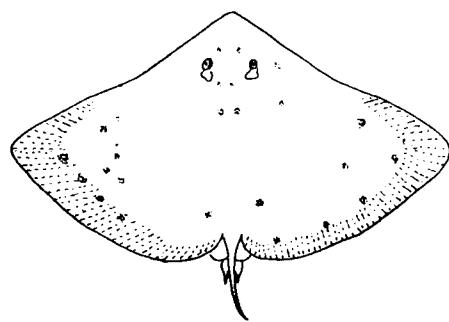


Fig. 23.—*Gymnura afuerae* H.  
"Raya papel", "Raya mariposa"

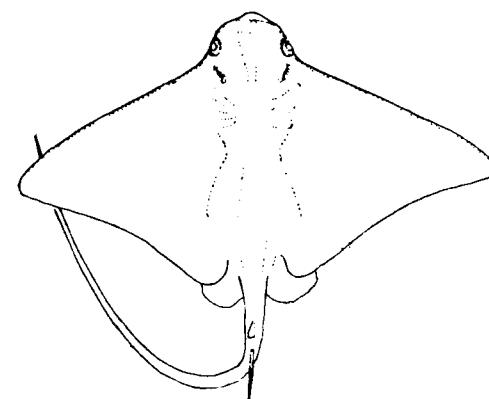


Fig. 24.—*Myliobatis peruviana* G.  
"Raya águila", "Peje-águila"

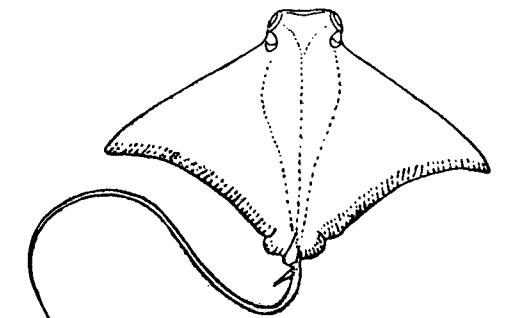


Fig. 25.—*Rhinoptera steindachneri* E. y J.  
"Raya murciélagos"

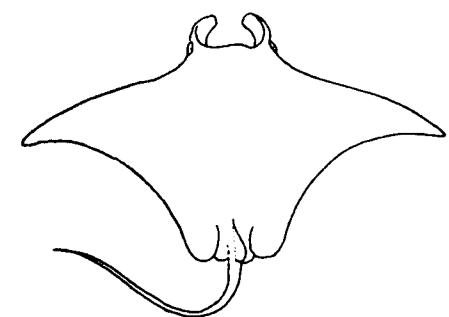


Fig. 26.—*Manta birostris hamiltoni* (N.)  
"Manta"

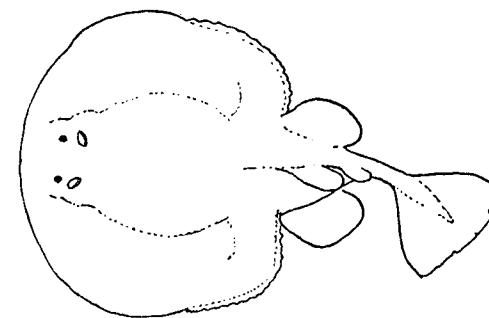


Fig. 27.—*Torpedo* sp.  
"Torpedo"

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	
				NOMBRE EN INGLES	
<b>Clase:</b>	HOLOCEPHALI				
<b>Sub-clase</b>	CHIMAERAE				
<b>Orden:</b>	CHIMAERIFORMES				
<b>Familia:</b>	CHIMAERIDAE (QUIMERAS)				
	<i>Hydrolagus macrourus</i> DE BUEN	---	♂ ?	+	Ratfish;* chimaeras *
	<i>Hydrolagus sp.</i> (Fig. 28)	---	Quimera; ratón	♂ ?	Ghost shark;* ratfish;* chimaeras *
<b>Familia:</b>	CALLORHYNCHIDAE (PEJES GALLO)				
	<i>Callorhinichthys callorynchus</i> (LINNAEUS) (Fig. 29)	---	Peje gallo; ñato	Peje gallo; chalguá; achagua!	Ratfish *; plow-nosed
<b>Clase:</b>	TELEOSTOMI				
<b>División I</b>					
<b>Superorden:</b>	ELOPOMORPHA				
<b>Orden:</b>	ELOPIFORMES				
<b>Sub-orden:</b>	ELOPOIDEI				
<b>Familia:</b>	ELOPIDAE (PECES TORPEDO, CHOLAS)				
	<i>Elops saurus affinis</i> REGAN (Fig. 30)	Chola	Pez torpedo	---	Ladyfish; machete; tenpounder; tarpons *
<b>Sub-orden:</b>	ALBULOIDEI				

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Familia:</b>	<b>ALBULIDAE (ZORROS, LISAS SALTONAS)</b>				
	<i>Albula vulpes</i> (LINNAEUS) (Fig. 31)	Lisa saltona; Inllaula	Zorro	—	Bonefish
<b>Orden:</b>	<b>ANGUILLIFORMES</b>				
<b>Sub-orden:</b>	<b>ANGUILLOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>ECHELIDAE (ANGUILAS-GUSANO)</b>				
	<i>Myrophis vafer</i> JORDAN y GILBERT (Fig. 32)	♂ ?	Anguila-gusano	—	Worm eels *
<b>Familia:</b>	<b>MURAENIDAE (ECHIDNIDAE) (MORENAS)</b>				
	<i>Rabula epamensis</i> (STEINDACINER) ?	♂ ?	Morena rara	—	Morays *
	<i>Gymnothorax wieneri</i> SAUVAGE (Fig. 33)	Morena *	Morena colorada; morena	Murena; morena	Morays *
	<i>Muraena albiquitta</i> HILDEBRAND	Morena de piedra	Morena con pecas blancas; morena	—	Morays *
	<i>Muraena insularum</i> JORDAN y DAVIS	+	Morena moteada; morena	—	Morays *
	<i>Muraena lentiginosa</i> JENYNS	Morena	Morena	—	Morays *
	<i>Priodonophis angusticeps</i> HILDEBRAND y BARTON	—	Morena arrugada; morena	—	Morays *
	<i>Priodonophis equatorialis</i> HILDEBRAND	Morena	Morena con motas blancas; morena	—	Morays *
	<i>Priodonophis serratidens</i> HILDEBRAND y BARTON	—	Morena de dientes aserrados; morena	—	Morays *
	<i>Echidna nocturna</i> (COPE)	Zebra *	Morena con pecas claras; morena	—	Morays *

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
<b>Familia:</b>	<b>CONGRIDAE (ANGUILAS-CONGRIO)</b>				
	<i>Uroconger varidens</i> GARMAN	♂ ?	Anguila-congrio	—	Conger-eel *
	<i>Xenomystax atrarius</i> GILBERT	+	Anguila-congrio	—	Conger-eel *
	<i>Xenomystax rictus</i> GARMAN (Fig. 34)	+	Anguila-congrio punteado	—	Conger-eel *
	<i>Hoplunnis †diomedianus</i> GOODE y BEAN? †schimidtii KAUP?	♂ ?	Congrio plata	—	Silver conger *
	<i>Congrina</i> sp.	♂ ?	Anguila-congrio	—	Conger-eel *
<b>Familia:</b>	<b>OPHICHTHYIDAE (ANGUILAS)</b>				
	<i>Myrichthys tigrinus</i> GIRARD	Anguila	Culebra marina	—	Tiger snake eel
	<i>Ophichthus grandimaculatus</i> (KNER y STEINDACHNER)	—	Anguila manchada	—	Snake eel *
	<i>Ophichthus afuerae</i> HILDEBRAND	—	Anguila de lobos de afuera	—	Snake eel *
	<i>Ophichthus pacifici</i> (GÜNTHER) (Fig. 35)	—	Anguila común	Anguila del Pacífico	Snake eel *
	<i>Ophichthus callaensis</i> (GÜNTHER)	Anguila	Anguila peruana	Anguila peruana	Snake eel *
	<i>Ophichthus zophochir</i> (JORDAN y GILBERT)	Anguila	Anguila amarilla	—	Yellow snake eel
	<i>Ophichthus triserialis</i> (KAUP)	Anguila	Anguila moteada	—	Pacific snake eel
<b>Familia:</b>	<b>SERRIVOMERIDAE (ANGUILAS TIJERA)</b>				
	<i>Serrivomer sector</i> GARMAN (Fig. 36)	♂ ?	Anguila tijera	+	Sawtooth snipe eel; deep sea eel *

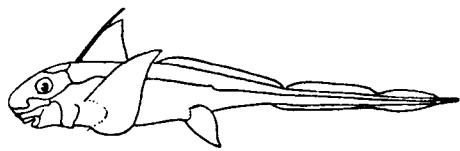


Fig. 28.—*Hydrolagus* sp.  
"Quimera", "Ratón"

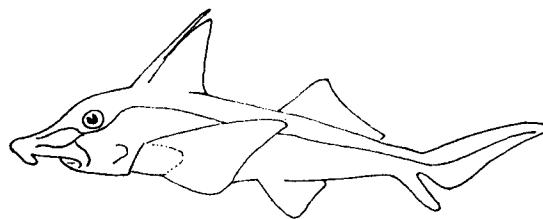


Fig. 29.—*Callorhinus callorynchus* (L.)  
"Peje gallo", "Chalguá"

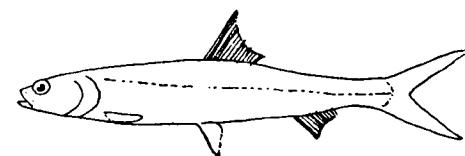


Fig. 30.—*Elops saurus affinis* R.  
"Pez torpedo", "Chola"

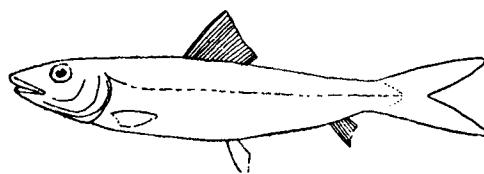


Fig. 31.—*Albula vulpes* (L.)  
"Zorro", "Lisa saltona"

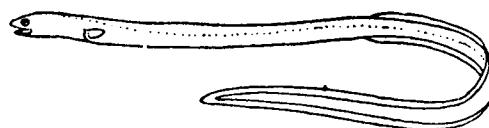


Fig. 32.—*Myrophis vafer* J. y G.  
"Anguila-gusano"

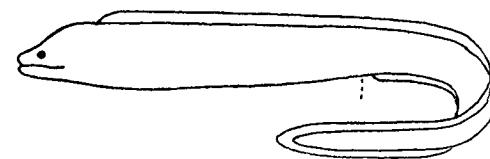


Fig. 33.—*Gymnothorax wieneri* S.  
"Morena colorada", Murena", "Morena"

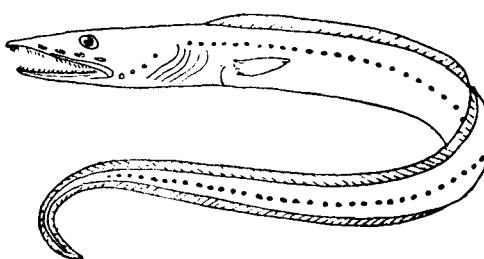


Fig. 34.—*Xenomystax rictus* G.  
"Anguila-congrio punteado"

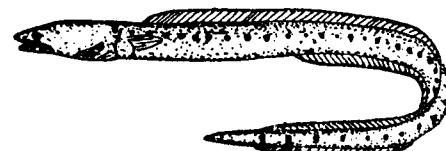


Fig. 35.—*Ophichthus pacifici* (G.)  
"Anguila común", "Anguila del Pacífico"

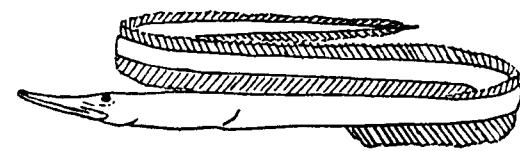


Fig. 36.—*Serrivomer sector* G.  
"Anguila tijera"

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Serrivomer beanii</i> GILL y RYDER	Anguila	♂ ?	—	Sawtooth snipe eel
<b>Familia:</b>	<b>NEMICHTHYIDAE (ANGUILAS ZANCUDAS)</b>				
	<i>Avocettina bowersi</i> (GARMAN) (Fig. 37)	♂ ?	Anguila zancuda	—	Porthole
	<i>Nemichthys scolopaceus</i> RICHARDSON	♂ ?	Anguila zancuda común	—	Common snipe eel
<b>Sub-orden:</b>	<b>SACCOPHARYNGOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>EURYPHARYNGIDAE (PECES PELICANO)</b>				
	<i>Eurypharynx pelecanoides</i> VAILLANT (Fig. 38)	♂ ?	Pez pelícano	♂ ?	Bigmouth gulper; pelican fish; deep sea gulper eels *
<b>Orden:</b>	<b>NOTACANTHIFORMES (LYOPOMI, HETEROMI, HALOSAURIFORMES)</b>				
<b>Familia:</b>	<b>HALOSAURIDAE</b>				
	<i>Halosaurus radiatus</i> GARMAN (Fig. 39)	♂ ?	Anguila radiante	—	—
<b>Superorden:</b>	<b>CLUPEOMORPHA</b>				
<b>Orden:</b>	<b>CLUPEIFORMES</b>				
<b>Sub-orden:</b>	<b>CLUPEOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>CLUPEIDAE (MACHETES, SARDINAS, etc.)</b>				
	<i>Opisthonema medirastre</i> BERRY y BARRET	Pinchagua; sardina	Arenque de hebra; machete de hebra	—	Middling thread herring
	<i>Opisthonema bulleri</i> (REGAN)	Pinchagua; sardina	Arenque de hebra; machete del norte; machete de hebra	—	Slender thread herring

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Opisthonema libertate</i> (GÜNTHER)	Pinchagua; sardina	Machete del norte; chavelo; dinamarca; machete de hebra	—	Deepbodied thread herring; Pacific thread herring
	<i>Brevoortia maculata maculata</i> (VALENCIENNES)	—	Machete	Trite; machuelo; machete	Menhaden;* herring;* shad *
	<i>Brevoortia maculata chilcae</i> (HILDEBRAND) (Fig. 40)	—	Machete; machuelo	Machete	Menhaden;* herring;* shad *
	<i>Sardinops sagax sagax</i> (JENYNS)	Sardina	Sardina	Sardina española	Sardine;* pilchard * Pacific sardine; herring *
	<i>Sardinops sagax musica</i> (GIRARD)	—	? ?	Sardina española	Pacific sardine; herring * sardine *
	<i>Harengula peruana</i> FOWLER y BEAN	? ?	Sardinela	—	Flatiron herring
	<i>Lile stolifera</i> (JORDAN y GILBERT)	Sardina; Pelada	Pelada	—	Herring;* sardine *
	<i>Ilisha fürthi</i> (STEINDACHNER)	Machete	Sardina chata	—	Herring *
	<i>Opisthopterus equatorialis</i> HILDEBRAND	Pelada	Sardinela	—	Herring *
	<i>Opisthopterus dovi</i> (GÜNTHER)	Chaparra	Sardina chata	—	Herring *
	<i>Neopisthopterus tropicus</i> (HILDEBRAND)	Pelada	Sardina chata	—	Herring *
Familia:	DUSSUMIERIIDAE (SARDINAS JAPONESAS, SARDINAS REDONDAS)				
	<i>Etrumeus teres</i> (DEKAY) (Fig. 41)	+	Sardina japonesa; sardina redonda	—	Round herring
Familia:	ENGRAULIDAE (ANCHOVETAS, ANCHOAS, etc.)				

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			
	ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<i>Engraulis ringens</i> JENYNS (Fig. 42)	—	Anchoveta; peladilla	Anchoveta; chicoria; anchoa; sardina bocona; chicora	Anchovy
<i>Anchovia rastralis</i> (GILBERT y PIERSON)	♂ ?	Anchoveta ancha; anchoveta chata	—	Anchovy *
<i>Anchoa panamensis</i> (STEINDACHNER)	Chiminia	Anchoa del norte	—	Anchovy *
<i>Anchoa curta</i> (JORDAN y GILBERT)	Pelada	Anchoa	—	Anchovy *
<i>Anchoa lucida</i> (JORDAN y GILBERT)	Pelada; ojitos	Anchoa	—	Anchovy *
<i>Anchoa naso</i> (GILBERT y PIERSON)	Colorada	Anchoa	—	Anchovy *
<i>Anchoa nasus</i> (KNER y STEINDACHNER)	Pelada	Chamache; anchoveta blanca; bocona	—	Anchovy *
<i>Anchoa ischana</i> (JORDAN y GILBERT)	Chicotera; chuchumo	♂ ?	—	Anchovy *
<i>Anchoa exigua</i> (JORDAN y GILBERT)	Pelada	Anchoa	—	Anchovy *
<i>Anchoa spinifer</i> (CUVIER y VALENCIENNES)	Colorada	♂ ?	—	Anchovy *
<i>Anchoa arenicola</i> (MEEK y HILDEBRAND)	Chicotera; chumumo	♂ ?	—	Anchovy *
<i>Cetengraulis mysticetus</i> (GÜNTHER)	Ojito; chuhueco; carduma	Ayamarca; anchoveta	—	Anchoveta
<i>Lycengraulis poeyi</i> (KNER y STEINDACHNER)	Ojitos	Anchoveta	—	Anchovy *

### División III

**Superorden:** PROTACANTHOPTERYGII

**Orden:** SALMONIFORMES

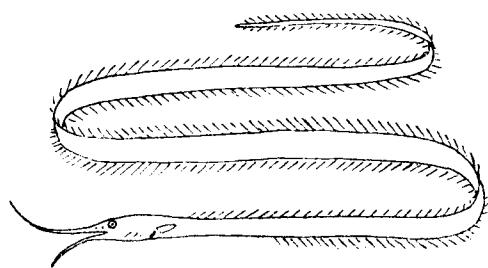


Fig. 37.—*Avocettina bowersi* G.  
"Anguila zancuda"

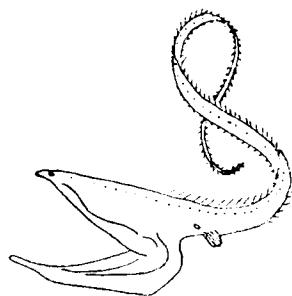


Fig. 38.—*Eurypharynx pelecanoides* V.  
"Pez pelícano"

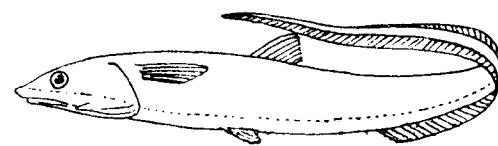


Fig. 39.—*Halosaurus radiatus* G.  
"Anguila radiante"

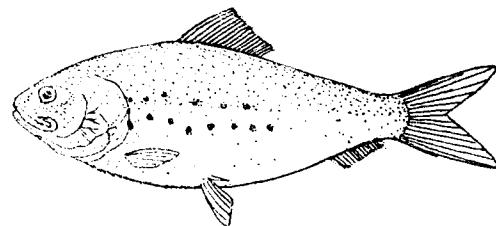


Fig. 40.—*Brevoortia maculata chilcae* (H.)  
"Machete"

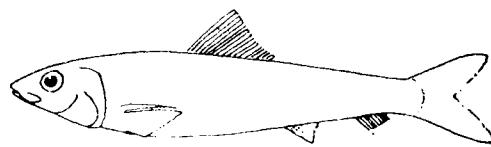


Fig. 41.—*Etrumeus teres* (D.)  
"Sardina redonda"

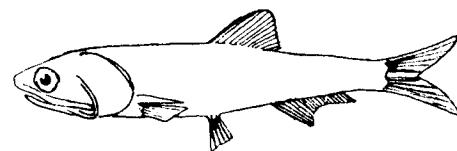


Fig. 42.—*Engraulis ringens* J.  
"Anchoveta"

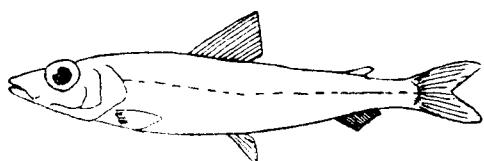


Fig. 43.—*Argentina* sp. aff. *sialis* G.  
"Argentina"

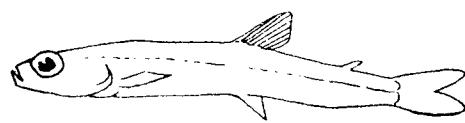


Fig. 44.—*Leuroglossus urotranus* B.  
"Esperlán plateado"

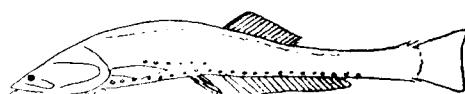


Fig. 45.—*Cyclothona acclividens* G.  
"Peces luminosos", "Boca cerdosa"

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Sub-orden:</b>	ARGENTINOIDEI				
<b>Familia:</b>	ARGENTINIDAE (ARGENTINAS, PECES PLATA, etc.)				
<b>Sub-familia:</b>	ARGENTININAE				
	<i>Argentina sp. aff. sialis</i> GILBERT (Fig. 43)	Argentina *	Pez plata; argentina	—	Pacific argentine *
<b>Familia:</b>	BATHYLAGIDAE (ESPERLANES)				
	<i>Bathylagus nigrigenys</i> PARR	♂ ?	Esperlán negro	+	Blacksmelts; Deepsea smelts;*
	<i>Leuroglossus urotranus</i> BUSSING (Fig. 44)	♂ ?	Esperlán plateado	♂ ?	Deepsea smelt;* argentines *
	<i>Leuroglossus stilbius</i> GILBERT	♂ ?	Esperlán de lengua suave; esperlán	—	California smoothtongue
<b>Sub-orden:</b>	STOMATOIDEI				
<b>Familia:</b>	GONOSTOMATIDAE (PECES LUMINOSOS ABISALES)				
	<i>Manducus argenteola</i> (GARMAN)	♂ ?	Pez luminoso	+	Lightfishes
	<i>Cyclothona acclinidens</i> GARMAN (Fig. 45)	♂ ?	Boca cerdosa	+	Benttooth bristlemouth
	<i>Cyclothona braueri</i> JESPERSEN y TANING	—	Pez luminoso	+	Lightfishes; benttooth lightfishes
	<i>Cyclothona signata</i> GARMAN	—	Pez luminoso	+	Showy bristlemouth
	<i>Cyclothona pallida</i> BRAUER	—	Pez luminoso bicolor	+	Bicolored bristlemouth
<b>Familia:</b>	MAUROLICIDAE (PECES PORTADORES DE INTERNAS)				

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Vinciguerria lucethia pacifici</i> HILDEBRAND (Fig. 46)	+	Portador de luz; portador de linternas	+	Panamá lightfish
<b>Familia:</b>	<b>STERNOPTYCHIDAE (STERNOPTYCHIIDAE) (PECES HACHA, HACHITAS, etc.)</b>				
	<i>Argyropelecus olfersi</i> (CUVIER) (Fig. 47)	--	Pez hacha luminoso	Hachita	Hatchetfishes
	<i>Sternopyx diaphana</i> HERMANN	+	Pez hacha luminoso	Hachita	Dollar hatchetfishes; dusky hatchetfish
<b>Familia:</b>	<b>MELANOSTOMIATIDAE (PECES DEMONIO SIN ESCAMAS)</b>				
	<i>Bathophilus filifer</i> (GARMAN) (Fig. 48)	? ?	Pez demonio; dragón sin escamas	--	Sparing; scaleless dragon fishes
<b>Familia:</b>	<b>CHAULIODONTIDAE (CHAULIODIDAE) (PECES VIBORA)</b>				
	<i>Chauliodus barbatus</i> GARMAN (Fig. 49)	? ?	Pez víbora	? ?	Viperfishes *
	<i>Chauliodus danae</i> REGAN y TREWAVAS	--	Pez víbora	+	Viperfishes *
<b>Familia:</b>	<b>STOMIATIDAE (PECES DEMONIO CON ESCAMAS)</b>				
	<i>Stomias colubrinus</i> GARMAN (Fig. 50)	? ?	Pez demonio; dragón; pez dragón de vientre negro	+	Scaly dragonfishes; blackbelly dragonfish *
<b>Familia:</b>	<b>IDIACANTHIDAE (DRAGONES NEGROS, HOCICUDOS, etc.)</b>				
	<i>Idiacanthus panamensis</i> REGAN y TREWAVAS (Fig. 51)	? ?	Hocicudo; dragón negro	--	Blackdragons *

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Idiacanthus antrostomus</i> GILBERT	♂ ?	Hocicudo; dragón negro	Hocicudo	Pacific black dragon
<b>Sub-orden:</b>	ALEPOCEPHALOIDEI				
<b>Familia:</b>	ALEPOCEPHALIDAE (TALISMANES, CABEZA BRILLANTE, etc.)				
	<i>Bajacalifornia</i> sp. (Fig. 52)	♂ ?	Bajacalifornia	--	Slickhead *
	<i>Talismania bifurcata</i> PARR	♂ ?	Talismán; brillante	--	Slickhead;* treadfin slickhead
	<i>Platyptroctes apus</i> GÜNTHER	--	♂ ?	--	--
<b>Familia:</b>	SEARSIIDAE (SEARSIDOS)				
	<i>Holtbyrnia melanocephala</i> (VAILLANT) (Fig. 53)	♂ ?	Cabeza lustrosa; cabeza pintada; seársido	--	Slickhead *
	<i>Holtbyrnia</i> sp. (♂ <i>macrops</i> MAUL?) (♂ <i>melanocephala</i> VAILLANT?)	--	Seársido ojón; seársido común	♂ ?	Bigeye slickhead; common slickhead;
	<i>Pellisolus facilis</i> (PARR)	♂ ?	Cabeza pulida; seársido	--	Smallmouth slickhead
<b>Sub-orden:</b>	MYCTOPHOIDEI				
<b>Familia:</b>	SYNODONTIDAE (PECES LAGARTO, IGUANAS, HUAVINAS, etc.)				
	<i>Synodus scituliceps</i> JORDAN y GILBERT (Fig. 54)	Huavina	Pez lagarto	--	Lizardfishes *
	<i>Synodus sechurae</i> HILDEBRAND	♂ ?	Pez lagartija	--	Lizardfishes *
	<i>Synodus evermanni</i> JORDAN y BOLLMAN	♂ ?	Pez lagartija; iguana marina	--	Lizardfishes *
	<i>Synodus marchenae</i> HILDEBRAND	Huavina	Pez lagarto; pez lagartija	--	Lizardfishes *

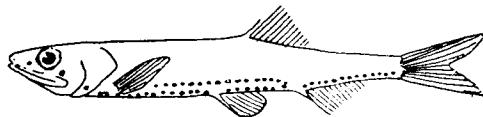


Fig. 46.—*Vinciguerria lucethia pacifici* H.  
"Portador de linternas"

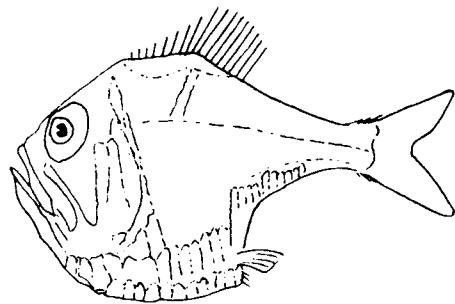


Fig. 47.—*Argyropelecus olfersi* (C.)  
"Pez hacha luminoso", "Hachita"



Fig. 48.—*Bathophilus filifer* (G.)  
"Pez demonio"

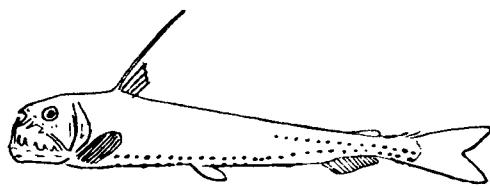


Fig. 49.—*Chauliodus barbatus* G.  
"Pez víbora"

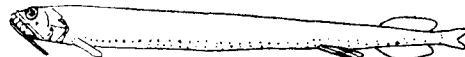


Fig. 50.—*Stomias colubrinus* G.  
"Pez dragón de vientre negro"



Fig. 51.—*Idiacanthus panamensis* R. y T.  
"Hocicudo"



Fig. 52.—*Bajacalifornia* sp.  
"Bajacalifornia"



Fig. 53.—*Holtbyrnia melanocephala* (V.)  
"Cabeza lustrosa", "Seársido"

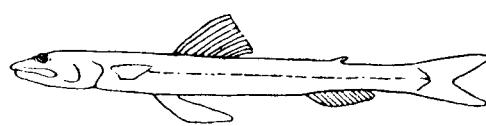


Fig. 54.—*Synodus scituliceps* J. y G.  
"Pez lagarto", "Huavina"

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES	
		ECUADOR	PERU	CHILE		
<b>Familia:</b>	<b>BATHYPTEROIDAE (PECES ALETAS DE HEBRA, PECES ARAÑA)</b>					
	<i>Bathypterois pectoralis</i> GARMAN (Fig. 55)	+		Aletas de hebra; pez alado de profundidad; pez araña	---	Spider fishes *
<b>Familia:</b>	<b>IPNOPIDAE (PECES CABEZA LUMINOSA)</b>					
	<i>Ipnops agassizi</i> GARMAN (Fig. 56)	?	?	Cabeza luminosa	?	Grid-eye fishes *
<b>Familia:</b>	<b>ALEPISAURIDAE (PECES LANCETA)</b>					
	<i>Alepisaurus brevirostris</i> GIBBS	?	?	Pez lanceta	+	Lancetfishes *
<b>Familia:</b>	<b>SCOPELARCHIDAE (PECES DE OJOS TUBULARES, OJOS PERLADOS, etc.)</b>					
	<i>Scopelarchus nicholsi</i> (PARR) (Fig. 57)	?	?	Pez de ojos tubulares; ojos perlados	---	Tubular eyed fish; pearleyes
<b>Familia:</b>	<b>SCOPELOSAURIDAE (NOTOSUDIDAE) (PECES PLATEADOS)</b>					
	<i>Notosudis hamiltoni</i> WAITE (Fig. 58)	---		Pez plateado	---	---
<b>Familia:</b>	<b>MYCTOPHIDAE (SCOPELIDAE) (PECES LINTERNA)</b>					
	<i>Gonichthys teniculum</i> (GARMAN) (Fig. 59)	+		Pez linterna	Sardina fosforecente;	Lanternfishes *
	<i>Hygophum proximum</i> BECKER	?	?	Pez linterna cabezón	+	Lanternfishes *
	<i>Myctophum nitidulum</i> GARMAN			Pez linterna	Sardina fosforecente	Lanternfishes *



NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES				NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE		
<i>Diogenichthys laternatus</i> (GARMAN)	♂ ?	Linterna de Diógenes	Sardina fosforescente		Diogenes lanternfish
<i>Symbolophorus evermanni</i> (GILBERT)	♂ ?	Pez linterna	+		Lanternfishes *
<i>Triphoturus oculatus</i> (GARMAN)	♂ ?	Anchoa negra luminosa	+		Mexican lampfish
<i>Lampanyctus achirus</i> ANDRIASHEV	♂ ?	Sardina fosforescente; pez linterna	+		Lanternfishes *
<i>Lampanyctus idostigma</i> PARR	♂ ?	Sardina fosforescente; pez linterna	—		Lanternfishes *
<i>Lampanyctus omostigma</i> GILBERT	♂ ?	Pez linterna	♂ ?		Lanternfishes *
<i>Lampanyctus parvicauda</i> PARR	♂ ?	Sardina fosforescente; pez linterna	Sardina fosforescente		Lanternfishes *
<i>Lampanyctus sp. aff. leucopsarus</i> (EIGENMANN y EIGENMANN)	♂ ?	Pez linterna	—		Northern lanternfish
<i>Lampichthys rectangularis</i> FRASER - BRUNNER	—	Pez linterna	Sardina fosforescente		Lanternfishes *
<i>Benthosema panamense</i> (TANING)	♂ ?	Sardina luminosa; pez linterna	—		Lampfish *
<b>Familia:</b> NEOSCOPELIDAE (PECES SIN LINTERNAS)					
<i>Scopelengys tristis</i> ALCOCK (Fig. 60)	♂ ?	Pez mentón negro; pez sin luces; pez sin linternas	♂ ?		Common blackchin
<i>Scopelengys dispar</i> GARMAN	♂ ?	Pez sin linternas	—		

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Orden:</b>	CETOMIMIFORMES				
<b>Sub-orden:</b>	CETOMIMOIDEI				
<b>Familia:</b>	CETOMIMIDAE (PECES BALLENA)				
	<i>♂Cetomimus?</i> sp. (Fig. 61)	---	Pez ballena	---	Whalefishes *
	<i>♂Gyrinomimus?</i> sp.	---	Pez ballena	+	Whalefishes *
<b>Familia:</b>	RONDELETIIDAE (PECES BALLENA)				
	<i>♂Rondeletia?</i> sp. (Fig. 62)	---	Pez ballena	---	Whalefishes *
<b>Sub-orden:</b>	MIRAPINNATOIDEI				
<b>Familia:</b>	EUTAENIOPHORIDAE (TAENIOPHORIDAE)				
	<i>Eutaeniphorus festivus</i> (BERTELSEN Y MARSHALL) (Fig. 63)	---	Listón	---	---
<b>Superorden:</b>	OSTARIOPHYSI				
<b>Orden:</b>	SILURIFORMES				
<b>Familia:</b>	ARIIDAE (BAGRES MARINOS)				
	<i>Bagre panamensis</i> (GILL)	Bagre	Bagre marino	---	Sea-catfishes *
	<i>Bagre pinnimaculatus</i> (STEINDACHNER)	Bagre; barbudo	Bagre de mar	---	Sea-catfishes *
	<i>Sciades troscheli</i> GILL	♂ ?	Bagre marino	---	Sea-catfishes *
	<i>Galeichthys peruvianus</i> LÜTKEN (Fig. 64)	♂ ?	Bagre con faja	---	Sea-catfishes *
	<i>Galeichthys jordani</i> (EIGENMANN Y EIGENMANN)	Bagre; Canchimala	Bagre marino	---	Sea-catfishes *

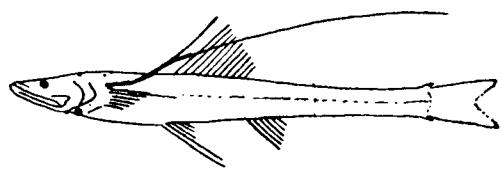


Fig. 55.—*Bathypterois pectoralis* G.  
"Pez araña"

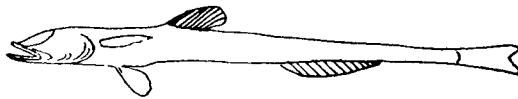


Fig. 56.—*Ipnops agassizi* G.  
"Cabeza luminosa"



Fig. 57.—*Scopelarchus nicholsi* (P.)  
"Ojos perlados"



Fig. 58.—*Notosudis hamiltoni* W.  
"Pez plateado"

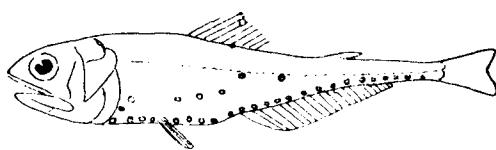


Fig. 59.—*Gonichthys teniculum* G.  
"Pez linterna", "Sardina fosforescente"

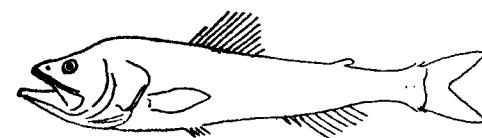


Fig. 60.—*Scopelengys tristis* A.  
"Pez mentón negro"

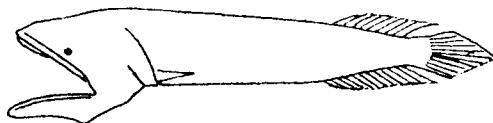


Fig. 61.—♂*Cetomimus?* sp.  
"Pez ballena"

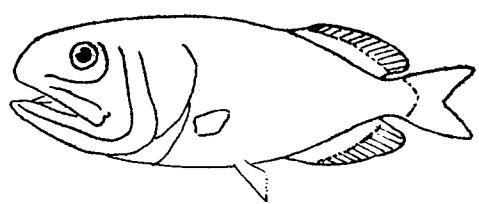


Fig. 62.—♂*Rondeletia?* sp.  
"Pez ballena"

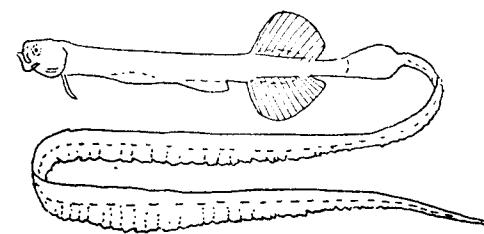


Fig. 63.—*Eutaeniophorus festivus* (B. y M.)  
"Listón"

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
	<i>Arius multiradiatus</i> GÜNTHER		Bagre; cajeta	Bagre de mar	—
<b>Superorden:</b>	PARACANTHOPTERYGII				Sea-catfishes *
<b>Orden:</b>	BATRACHOIDIFORMES				
<b>Familia:</b>	BATRACHOIDIDAE (BATRACHIDAE) (PECES FRAILE, PECES BRUJO, etc.)				
<b>Sub-familia:</b>	BATRACHOIDINAE (PECES FRAILE, PECES BAGRE, etc.)				
	<i>Aphos porosus</i> (VALENCIENNES) (Fig. 65)	—		Pez fraile; congrio brujo; bagre	Pez bagre; bagre de mar
<b>Sub-familia:</b>	PORICHTHYINAE (PECES FRAILE LUMINOSOS, BRUJAS, etc.)				Toadfishes *
	<i>Porichthys marginatus</i> (RICHARDSON)	Bruja		Pez fraile luminoso	—
<b>Sub-familia:</b>	THALASSOPHRYNINAE (BRUJOS, BRUJAS, etc.)				Slim midshipman; * midshipman *
	<i>Daector dowii</i> (JORDAN y GILBERT) (Fig. 66)	Bruja		Brujo; chalaco	—
<b>Orden:</b>	GOBIESOCIFORMES				Toadfishes *
<b>Familia:</b>	GOBIESOCIDAE (PEJES SAPO)				
	<i>Sicyas sanguineus</i> MÜLLER y TROSCHEL (Fig. 67)	—		Peje sapo; chingullo	Peje sapo común
	<i>Tomicodon petersi</i> (GARMAN)	+		Peje sapo del norte	Clingfishes *
	<i>Tomicodon prodomus</i> BRIGGS, 1969	+	?	Peje sapo del norte	Clingfishes *
	<i>Tomicodon chilensis</i> BRISOUT DE BARNEVILLE	—		Peje sapo del sur; sapito	Clingfishes *
				Peje sapo del centro	

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
	<i>Gobiesox marmoratus</i> JENYNS	—	Peje sapo; peje chino; peje sapo manchado	Peje sapo veteado	Clingfishes *
	<i>Gobiesox multitentaculatus</i> (BRIGGS)	+	Peje sapo; sapito	—	Clingfishes *
<b>Orden:</b>	LOPHIIFORMES				
<b>Sub-orden:</b>	LOPHIOIDEI				
<b>Familia:</b>	LOPHIIDAE (BOCONES)				
	<i>Chirolophius forbesii</i> REGAN (Fig. 68)	Pez sapo	Bocón; tamboreta	—	Goosefishes *
<b>Sub-orden:</b>	ANTENNARIOIDEI				
<b>Familia:</b>	ANTENNARIIDAE (CABEZONES, ZANAHORIAS)				
	<i>Antennarius avalonis</i> JORDAN y STARKS (Fig. 69)	♂ ?	Zanahoria; cabezón; pescador	—	Roughjaw frogfish
<b>Familia:</b>	OGCOCEPHALIDAE (PECES MURCIELAGO)				
	<i>Ogcocephalus darwini</i> HUBBS	+	Mirage	—	Batfishes *
	<i>Zaliciutes elater</i> (JORDAN y GILBERT) (Fig. 70)	Murciélagos	Pez murciélagos de dos ocelos	—	Spotted batfish
	<i>Dibranchus spinosa</i> (GARMAN)	♂ ?	Murciélagos	♂ ?	Batfishes *
<b>Sub-orden:</b>	CERATIOIDEI				
<b>Familia:</b>	MELANOCETIDAE (PESCADORES NEGROS ABISALES)				
	<i>Melanocetus johnsoni</i> GÜNTHER (Fig. 71)	—	Pescador negro abisal	♂ ?	Deep anglerfish

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
<b>Familia:</b>	<b>HIMANTOLOPHIDAE (PECES PESCADORES TURQUEZA ABISALES)</b>				
	<i>Himantolophus azurlucens</i> BEEBE y CRANE (Fig. 72)	?	?	Pescador turqueza	— Blue-lighted anglerfish *
<b>Familia:</b>	<b>ONEIRODIDAE (PECES PESCADORES SOÑADORES)</b>				
	<i>Ctenochirichthys longimanus</i> REGAN y TREWAVAS <i>Lophodulus acanthognathus</i> REGAN	?	?	Pescador; soñador	— Dreamers;* deep-sea anglers *
	<i>Oneirodes eschrichtii</i> LÜTKEN	?	?	Pescador abisal	— Anglerfishes;* deep-sea anglers *
	<i>Oncirodes lutkeni</i> (REGAN) (Fig. 73)	?	?	Pescador negro común; soñador	— Anglerfishes;* common dreamer; deep-sea anglers *
				Pescador negro; soñador	— Black anglerfish
<b>Familia:</b>	<b>CERATIIDAE (PECES PESCADORES DE PROFUNDIDAD)</b>				
	<i>Ceratias holboelli tentaculatus</i> BERTELSEN (Fig. 74)	?	?	Pescador de profundidad	— Deep anglerfish
	<i>Cryptopsaras couesi</i> GILL	?	?	Pescador de profundidad	— Deep-sea anglers'
<b>Sub-orden:</b>	<b>GADIFORMES (Anacanthini, Macruriformes, Gadomorphi, Perciformes en parte)</b>				
<b>Familia:</b>	<b>GADOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>MORIDAE (CARBONEROS, MORIDOS, PESCADAS DE OJO GRANDE, etc.)</b>				
	<i>Physiculus nematopus</i> GILBERT	+		Pescadilla con barbo; carbonero de fango	— Morid;* codling *

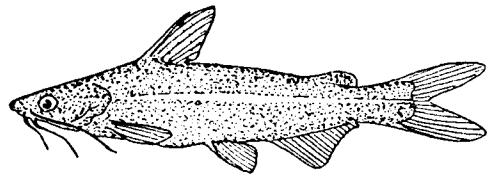


Fig. 64.—*Galeichthys peruvianus* L.  
"Bagre con faja", "Bagre"

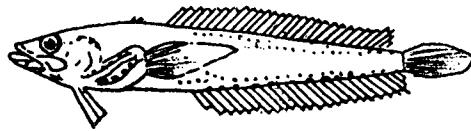


Fig. 65.—*Aphas porosus* (V.)  
"Pez fraile", "Pez bagre"

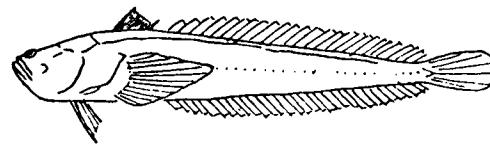


Fig. 66.—*Daector dowi* J. y G.  
"Brujo", "Bruja"

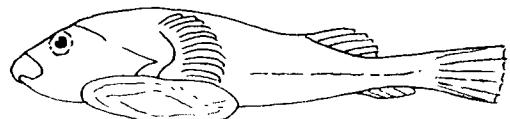


Fig. 67.—*Sicyases sanguineus* M. y T.  
"Peje-sapo"

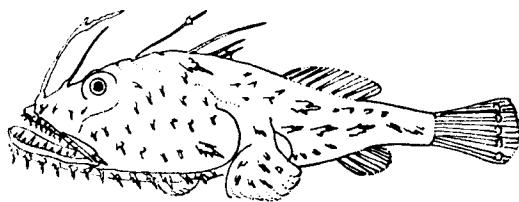


Fig. 68.—*Chirolophius forbesii* R.  
"Bocón", "Pez sapo"

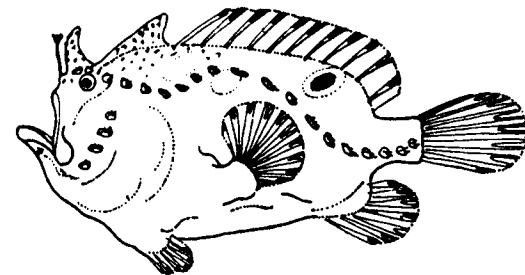


Fig. 69.—*Antennarius avalonis* J. y S.  
"Zanahoria", "Cabezón"

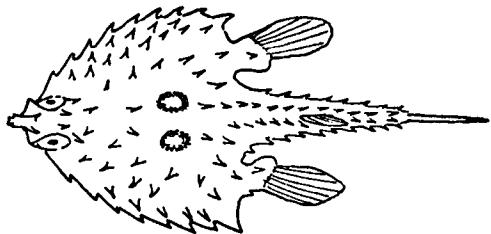


Fig. 70.—*Zalieutes elater* (J. y G.)  
"Pez murciélagos de 2 ojos", "Murciélagos"

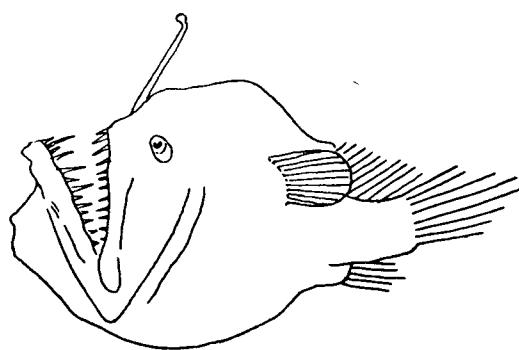


Fig. 71.—*Melanocetus johnsoni* G.  
"Pescador negro abisal"

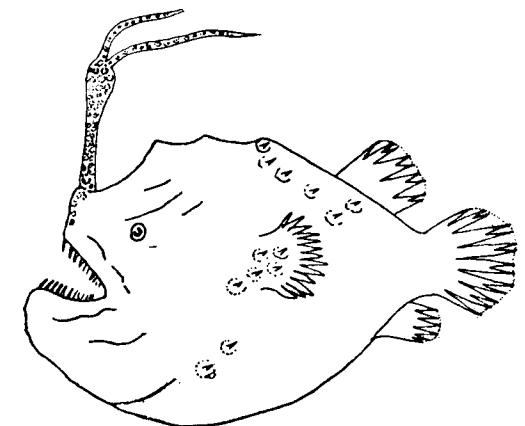


Fig. 72.—*Himantolophus azurlucens* B. y C.  
"Pescador turqueza"

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Physiculus talarae</i> HILDEBRAND y BARTON (Fig. 75)	♂ ?	Pescadilla con barbo; pez palo; mórido; carbonero de fango	—	Morid *
	<i>Physiculus marginatus</i> (GÜNTHER)	—	—	Pescada de ojo grande	Morid *
	<i>Antimora erhina</i> GARMAN?	♂ ?	Pez violeta	♂ ?	Flatnose codling *
Familia:	MERLUCCIIDAE (MERLUZAS)				
	<i>Merluccius gayi gayi</i> (GUICHENOT)	—	Merluza; pescada; peje palo; huaycuya; ¿merlango?	Merluza; pescada; maltona	Pacific hake;* hake;* silver hake *
	<i>Merluccius gayi peruanus</i> GINSBURG (Fig. 76)	Merluza *	Merluza; pelada; peje palo; huaycuya; ¿merlango? pescadilla	—	Pacific hake;* hake;* silver hake *
Sub-orden:	OPHIDIOIDEI				
Familia:	OPHIIDIIDAE (CONGRIOS)				
	<i>Genypterus chilensis</i> (GUICHENOT)	—	Congrio rosado; congrio colorado	Congrio colorado	Cusk-eel *
	<i>Genypterus maculatus</i> (TSCHUDI) (Fig. 77)	—	Congrio; chacha	Congrio negro; mono	Cusk-eel *

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Brotuloides emmelas</i> (GILBERT)	—	Congrio bronceado; congrio aguado	—	Cusk-eel *
<i>Lepophidium negropinna</i> HILDEBRAND Y BARTON	♂ ?	Congrio de aleta pintada	—	Cusk-eel *
<i>Lepophidium pardale</i> (GILBERT)	—	Congrio moteado	—	Cusk-eel *
<i>Lepophidium micolepis</i> (GILBERT)	♂ ?	Congrio plateado	—	Cusk-eel *
<i>Lepophidium prorates</i> (JORDAN Y BOLLMAN)	Congrio	+	—	Cusk-eel *
<i>Otophidium fulvum</i> HILDEBRAND Y BARTON	Congrio	Congrio norteño	—	Basketweave cusk-eel *
<b>Familia:</b> BROTULIDAE (BROTULAS)				
<i>Brotula clarkae</i> HUBBS (Fig. 78)		Corvina aguada; corvina lenguado; corvina de altura	Brotula	Toke *
<i>Brotula ordwayi</i> HILDEBRAND Y BARTON	♂ ?	Brotula	—	Brotulas *
<i>Bassogigas estelliferoides</i> (GILBERT) ?	♂ ?	Brotula abisal	—	Brotulas *
<b>Sub-orden:</b> ZOARCOIDEI				
<b>Familia:</b> ZOARCIDAE (ANGUILAS GELATINOSAS)				
<i>Melanostigma</i> sp. (Fig. 79)	—	Anguila gelatinosa; anguila de buche; anguila buchona	+	Eel pout *
<b>Sub-orden:</b> MACROUROIDEI				
<b>Familia:</b> MACROURIDAE (MACRURIDAE, CORYphaenoididae) (PECES COLA DE RATA, RATONES, GRANADEROS, etc.)				

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Sub-familia:</b>	<b>TRACHYRHYNCHINAE</b>				
	<i>Trachyrhincus helolepis</i> (GILBERT) (Fig. 80)	♂ ?	Cola de rata armado	♂ ?	Rat-tails;* grenadiers *
<b>Sub-familia:</b>	<b>MACROURINAE</b>				
	<i>Nematonurus sp. aff. altipinnis</i> GUNTHER (Fig. 81)	---	Granadero; ratón; pez rata	Granadero;* peje rata *	Rat-tails;* grenadiers *
	<i>Coryphaenoides spp.</i>	---	♂ ?	+	Rat-tails;* grenadiers *
	<i>Macrourus ecanus</i> GARMAN?	♂ ?	Cola de rata; ratón	---	Rat-tails * grenadiers *
	<i>Coelorhynchus scaphopsis</i> (GILBERT)	Ratón	♂ ?	---	Rat-tails;* grenadiers *
	<i>Coelorhynchus spp.</i>	---	♂ ?	+	Rat-tails;* grenadiers *
	<i>Nezumia sp.</i> ( <i>fragilis</i> (GARMAN)?) ( <i>filicauda</i> (GUNTHER)?)	♂ ?	Cola de rata	Peje rata *	Marlin-spike * rat-tails *
	<i>Nezumia sp.</i> ( <i>loricatus</i> (GARMAN)?)	♂ ?	Cola de rata	---	Marlin-spike;* rat-tails *
<b>Superorden:</b>	<b>ATHERINOMORPHA</b>				
<b>Orden:</b>	<b>ATHERINIFORMES</b>				
<b>Sub-orden:</b>	<b>EXOCETOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>EXOCOETIDAE (PECES VOLADORES)</b>				
	<i>Exocoetus volitans</i> LINNAEUS	Pez volador	Pez volador de dos alas o bialado; lisa voladora	Pez volador común	Tropical two-wing flyingfish
	<i>Exocoetus monocirrhus</i> RICHARDSON	♂ ?	Pez volador	---	Flyingfishes *

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Prognichthys rondeletii</i> (CUVIER y VALENCIENNES) (Fig. 82)	Pez volador	Pez volador de 4 alas	Pez volador	Blackwing flyingfish
	<i>Cypselurus sp. aff. californicus</i> (COOPER)	♂ ?	Pez volador	Pez volador; * hahave	California flyingfish
	<i>Cypselurus cfurcatus</i> (MITCHILL)?	♂ ?	Pez volador de aleta manchada	♂ ?	Spotfin flyingfish
	<i>Cypselurus furcatus</i> sub sp.	♂ ?	Pez volador	♂ ?	Spotfin flyingfish; * flyingfishes *
	<i>Cypselurus pinnatibarbus</i> subsp.	♂ ?	Pez volador	♂ ?	Flyingfishes *
	<i>Cypselurus exiliens</i> subsp.	♂ ?	Pez volador	♂ ?	Bandwing flyingfish; flyingfishes *
	<i>Hirundichthys oxycephalus</i> (BLEEKER)	—	Pez volador	—	
<b>Familia:</b> <b>HEMIRAMPHIDAE (CHOLOS, SALTADORES, AGUJAS, etc.)</b>	<i>Fodiator acutus rostratus</i> (GÜNTHER)	Pez volador	Pez volador hocicón	—	Sharpchin flyingfish
	<i>Hyporhamphus gilli</i> MEEK y HILDEBRAND	Aguja	Choelo	—	Halfbeaks *
	<i>Hyporhamphus unifasciatus</i> (RANZANI) (Fig. 83)	Aguja; choca	Saltador; choelo; balao	—	Common halfbeak
	<i>Hyporhamphus snyderi</i> MEEK y HILDEBRAND	Choca; aguja	Pez medio pico; choelo	—	Halfbeaks *
	<i>Hyporhamphus rosae</i> (JORDAN y GILBERT)	♂ ?	Saltador rosa; choelo	—	California halfbeak
	<i>Hemiramphus saltator</i> GILBERT y STARKS	Aguja	Balao; saltador	Aguja; * pez aguja *	Longfin-halfbeak
	<i>Hemiramphus cfurcatus</i> (PHILIPPI)?	—	—	Aguja; pez aguja	Halfbeaks *

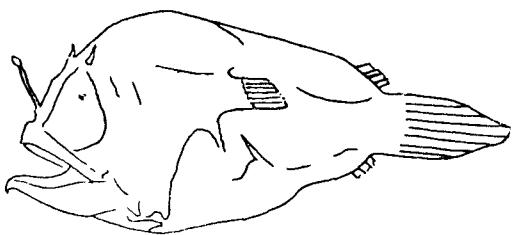


Fig. 73.—*Oneirodes lutkeni* R.  
"Pescador negro"

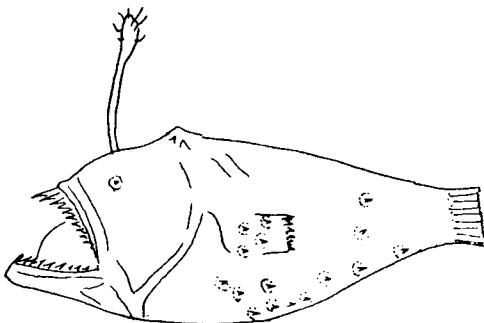


Fig. 74.—*Ceratias h. tentaculatus* B.  
"Pescador de profundidad"

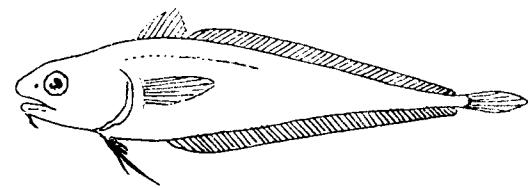


Fig. 75.—*Physiculus talarae* H. y B.  
"Pescadilla con barbo", "Carboneros de fango"

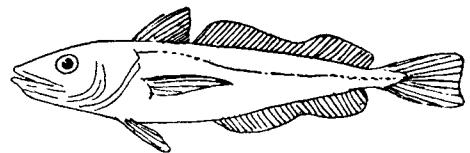


Fig. 76.—*Merluccius gayi peruanus* G.  
"Merluza"

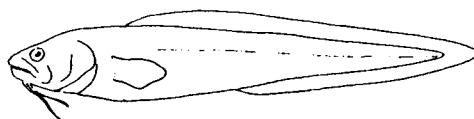


Fig. 77.—*Genypterus maculatus* (T.)  
"Congrio"

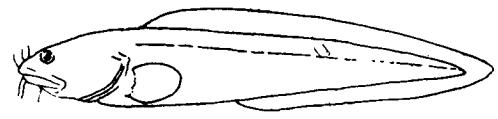


Fig. 78.—*Brotula clarkae* H.  
"Brotula", "Corvina aguada"

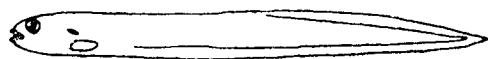


Fig. 79.—*Melanostigma* sp.  
"Anguila de buche", "Anguila gelatinosa"

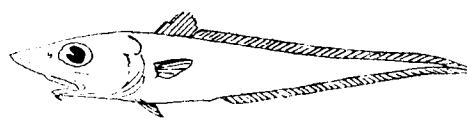


Fig. 80.—*Trachyrincus helolepis* (G.)  
"Cola de rata armado"

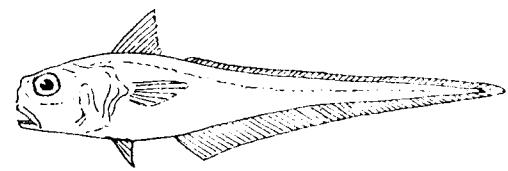


Fig. 81.—*Nematonurus* sp. aff. *altipinnis*  
"Ratón", "Granadero"

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Familia:</b>	<b>BELONIDAE (PECES AGUJA)</b>				
	<i>Belone exilis stolzmanni</i> STEINDACHNER (Fig. 84)	Aguja brava	Aguja	--	California needlefish; houndfish *
	<i>Belone scapularis</i> (JORDAN y GILBERT)	Chere; aguja	Aguja belona	--	Needlefish,* garfish,* smooth-tailed needlefish
<b>Familia:</b>	<b>SCOMBERESOCIDAE (AGUILLAS, SAURIS, PUNTO FIJO, etc.)</b>				
	<i>Scomberesox saurus forsterii</i> CUVIER y VALENCIENNES (Fig. 85)	--	Agujilla; aguja	Punto fijo; mote	Pacific saury; skipper *
	<i>Cololabis adocetus</i> BOEHLKE	+	Sauri; brincador	♂ ?	Saury
<b>Sub-orden:</b>	<b>ATHERINOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>ATHERINIDAE (PEJERREYES)</b>				
	<i>Odontesthes regia regia</i> (HUMBOLDT) (Fig. 86)	--	Pejerrey; pejerrey de mar	Pejerrey	Silversides *
	<i>Nectarges nocturnus</i> MYERS y WADE	+	Pejerrey chato	--	Silversides *
	<i>Nectarges nepenthe</i> MYERS y WADE	♂ ?	Pejerrey	--	Silversides *
	<i>Thyrsinops pachylepis</i> (GÜNTHER)	♂ ?	Pejerrey del norte	--	Silversides *
<b>Superorden:</b>	<b>ACANTHOPTERYGII</b>				
<b>Orden:</b>	<b>BERYCIFORMES</b>				
<b>Sub-orden:</b>	<b>STEPHANOBERYCOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>STEPHANOBERYCIDAЕ (PECES DE AGUAS PROFUNDAS)</b>				

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Stephanoberyx monae</i> GILL	+	♂ ?	—	—
	<i>Stephanoberyx</i> sp.	♂ ?	+	—	—
<b>Familia:</b>	<b>MELAMPHAEIDAE (PECES ABISALES DE ESCAMAS GRANDES)</b>				
	<i>Scopelogadus mizolepis bispinosus</i> (GILBERT) (Fig. 87)	♂ ?	Pez abisal de escamas grandes	+	Twospine bigscale; Bigscale bigscale
	<i>Melamphaes macrocephalus</i> PARR	♂ ?	Cabezón frágil; melánfido	—	Bigscales *
	<i>Melamphaes janae</i> EBELING	+	Pez oceánico de profundidad; melánfido	—	Bigscales *
	<i>Melamphaes acanthomus</i> EBELING	♂ ?	Pez de aguas profundas; melánfido	♂ ?	Slender bigscale
	<i>Melamphaes spinifer</i> EBELING	♂ ?	Pez abisal de escamas grandes; melánfido	+	Bigscales *
	<i>Melamphaes cristiceps</i> GILBERT	♂ ?	Pez abisal oceánico; melánfido	♂ ?	Bigscales *
	<i>Poromitra crassiceps</i> (GÜNTHER)	♂ ?	Pez abisal de escamas grandes	+	Crested bigscale; bigscale *
	<i>Poromitra megalops</i> (LÜTKEN)	♂ ?	Pez abisal oceánico	+	Bigscales *
	<i>Scopeloberyx opisthopterus</i> (PARR)	♂ ?	Pez abisal oceánico	+	Bigscales *

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Sub-orden:</b>	<b>BERYCOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>TRACHICHYIDAE (PECES GUADAÑA)</b>				
	<i>Hoplostethus pacificus</i> GARMAN (Fig. 88)	+	Pez guadaña	---	Slime head *
	<i>Trachichthys mento</i> GARMAN	? ?	Guadaña común	Pez guadaña *	Slime head *
<b>Familia:</b>	<b>ANOPLOGASTERIDAE (CAULOLEPIDAE) (PECES CON COLMILLOS)</b>				
	<i>Anoplogaster cornuta</i> (VALENCIENNES) (Fig. 89)	---	Pez con colmillos	+	Fangtooth fishes *
	<i>Caulolepis sp.</i>	? ?	Pez abisal con colmillos	? ?	Fangtooth fishes *
<b>Familia:</b>	<b>HOLOCENTRIDAE (PECES ARDILLA, SOLES, etc.)</b>				
	<i>Holocentrus suborbitalis</i> GILL (Fig. 90)	Sol	Pez ardilla; soldado	---	Squirrelfishes;* soldierfishes *
<b>Orden:</b>	<b>GASTEROSTEIFORMES</b>				
<b>Sub-orden:</b>	<b>AULOSTOMOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>FISTULARIIDAE (PECES CORNETA)</b>				
	<i>Fistularia corneta</i> GILBERT y STARKS (Fig. 91)	Agujón; trompeta; corneta	Pez corneta; trompeta	---	Cornetfishes *
	<i>Fistularia depressa</i> GÜNTHER	Aguja; trompeta; corneta	? ?	---	Cornetfishes *
<b>Familia:</b>	<b>MACRORHAMPHOSIDAE (TROMPUROS)</b>				
	<i>Notopogon sp.</i> (Fig. 92)	---	Trompudo	Trompudo	Trumpetfish;* snipefishes *
<b>Sub-orden:</b>	<b>SYNGNATHOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>SYNGNATHIDAE (PECES PIPA, AGUJILLAS DE MAR, etc.)</b>				

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Leptonotus blainvilleanus</i> (EYDOUX y GERVAIS)	—	Pez pipa; pipeta	Aguja de mar grande; aguja	Pipefishes *
<i>Syngnathus independencia</i> HILDEBRAND	—	Agujilla de mar	—	Pipefishes *
<i>Syngnathus acicularis</i> JENYNS (Fig. 93)	♂ ?	Agujilla de mar común	Aguja de mar común; agujilla	Pipefishes *
<i>Hippocampus ingens</i> GIRARD (Fig. 94)	Caballito de mar	Caballito de mar	—	Pacific seahorse
<b>Orden:</b>	SCORPAENIFORMES			
<b>Sub-orden:</b>	SCORPAENOIDEI			
<b>Familia:</b>	SCORPAENIDAE (PECES DIABLO, CHAMACOS, LECHUZAS, etc.)			
<i>Scorpaena histrio</i> JENYNS	Lechuza	Pez diablo; diablico	Peje diablo común	Scorpionfishes; * rockfish; * sculpins *
<i>Scorpaena plumieri mystes</i> JORDAN y STARKS (Fig. 95)	Pez sapo	Pez diablo; diablico; escorpión	+	Rockfish; * spotted scorpionfish; * sculpins *
<i>Scorpaena afuerae</i> HILDEBRAND	—	Pez diablo; párlamo	—	Rockfish; * sculpins *
<i>Scorpaena russula</i> JORDAN y BOLLMAN	Pez sapo	Pez diablo	—	Rockfish; * sculpins *
<i>Scorpaena peruviana</i> HILDEBRAND	—	Diablo chalaco; párlamo	—	Rockfish; * sculpins *
<i>Pontinus furcirhinus dubius</i> STEINDACHNER	Lechuza	Puñal; diablico	—	Scorpionfishes; * sculpins; * rockfish *
<i>Sebastodes oculatus</i> (CUVIER)	—	Chamaco	Cabrilla española	Rockfish; * sculpins *

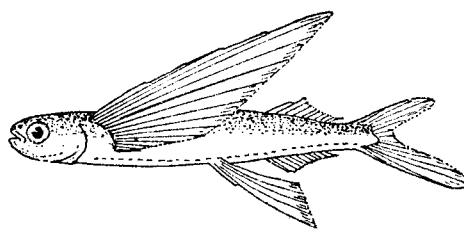


Fig. 82.—*Prognichthys rondeletii* (C. y V.)  
"Pez volador de 4 alas", "Pez volador"



Fig. 83.—*Hyporhamphus unifasciatus* (R.)  
"Balao", "Choelo", "Aguja"

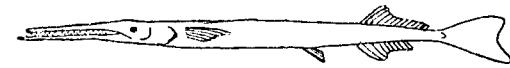


Fig. 84.—*Belone exilis stolzmanni* S.  
"Aguja", "Aguja brava"

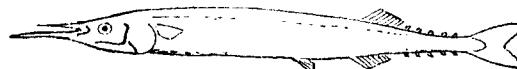


Fig. 85.—*Scomberesox saurus forsterii* C. y V.  
"Agujilla", "Punto fijo"

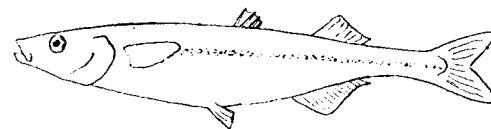


Fig. 86.—*Odontesthes regia regia* (H.)  
"Pejerrey"

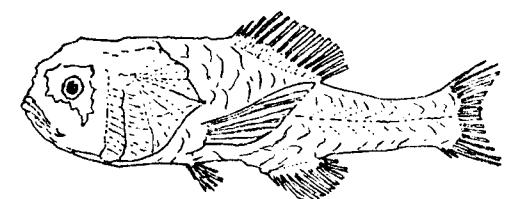


Fig. 87.—*Scopelogadus mizolepis bispinosus* (G.)  
"Pez abisal de escamas grandes"

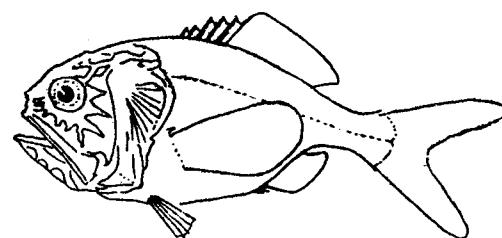


Fig. 88.—*Hoplostethus pacificus* G.  
"Pez guadaña"

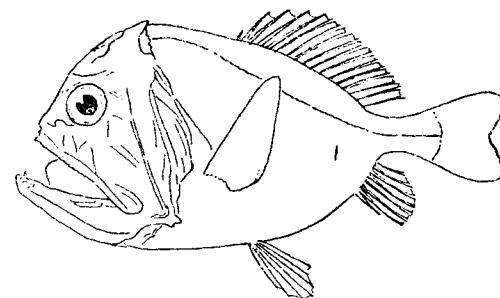


Fig. 89.—*Anoplogaster cornuta* (V.)  
"Peces con colmillos"

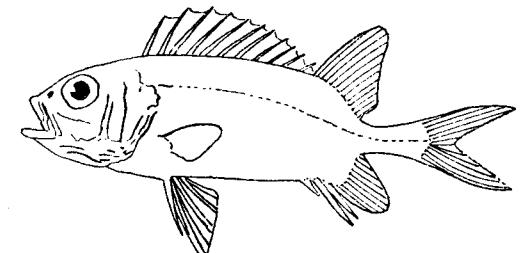


Fig. 90.—*Holocentrus suborbitalis* G.  
"Pez ardilla", "Sol"

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
	<i>Sebastodes chamaco</i> (EVERMANN y RADCLIFFE)	--	Chamaco	Chancharro;* cabrilla;* cascajo	Rockfish;* sculpin *
	<i>Scorpaenodes xyrus</i> (JORDAN y GILBERT)	+	Pez diablo; arco iris	--	Rainbow scorpionfish;* sculpin *
	<i>Ectreposebastes imus</i> GARMAN	+	Diablillo	--	--
Familia:	TRIGLIDAE (PECES FALSOS VOLADORES, TRIGLAS, GALLINAS DE MAR, etc.)				
	<i>Prionotus loxias</i> JORDAN	? ?	Pez falso volador	--	Searobins *
	<i>Prionotus albirostris</i> JORDAN y BOLLMAN	Gallina; polla; gallineta	Vocador; falso volador	--	Searobins,* gurnard *
	<i>Prionotus stephanophrys</i> LOCKINGTON (Fig. 96)	? ?	Falso volador con joroba; cabrilla voladora; vocador	--	Lumptail searobin; California searobins
	<i>Prionotus quiescens</i> JORDAN y BOLLMAN	Polla o gallina de mar; gallineta	Cabrilla voladora	Peces mariposa *	Searobins *
	<i>Prionotus gymnostethus</i> GILBERT	--	Falso volador; cabrilla voladora; trigla	--	Searobins *
	<i>Prionotus ruscarius</i> GILBERT y STARKS	Gallina; polla; gallineta	falso volador; cabrilla voladora	--	Searobins *
	<i>Prionotus aspersus</i> MEEK y HILDEBRAND	--	Falso volador	--	Searobins *
Familia:	PERISTEDIIDAE (PECES COCODRILO, CABALLITOS MOROS)				

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
	<i>Peristedion sp. aff. crustosum</i> (GARMAN)	♂ ?	Caballito moro; pez cocodrilo	--	Armored searobin;* cocodrile fish
	<i>Peristedion sp. aff. barbiger</i> (GARMAN) (Fig. 97)	♂ ?	Pez cocodrilo; caballito moro	--	Armored searobin;* cocodrile fish
Sub-orden:	CONGIOPODOIDEI				
Familia:	CONGIOPODIDAE (AGRIOPIDAE) (CACIQUES, PECES CHINO, PECES CHANCHO, etc.)				
	<i>Congiopodus peruvianus</i> (CUVIER) (Fig. 98)	--	Cacique; pez chino	Pez chancho; chancho; peje chancho; chan- chito; caballo	--
Sub-orden:	COTTOIDEI				
Familia:	NORMANICHTHYIDAE (CAMOTILLOS, MOTES, etc.)				
	<i>Normanichthys crockeri</i> CLARK (Fig. 99)	--	Camote; camotillo	Mote	--
Familia:	AGONIDAE (ACORAZADOS)				
	<i>Agonopsis sp.</i> ( <i>echilocensis</i> (JENYNS) ?) (Fig. 100)	--	Acorazado; caimán	Acorazado	Sea poacher;* alligatorfish *
Familia:	LIPARIDAE (PECES BABOSA)				
	<i>Careproctus sp.</i> (Fig. 101)	--	Pez babosa	♂ ?	Sailfish;* chubby snailfish *
Orden:	PERCIFORMES				
Sub-orden:	PERCOIDEI				

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Familia:</b>	<b>CENTROPOMIDAE (ROBALOS, ROBALITOS)</b>				
	<i>Centropomus pectinatus</i> POEY	Robalo	Robalito; tarpón; constantino	---	Tarpon snook
	<i>Centropomus nigrescens</i> GÜNTHER (Fig. 102)	Robalo	Robalo	---	Snook;* black robalo
	<i>Centropomus unionensis</i> BOUCOURT	Robalo	Robalito	---	Snook *
	<i>Centropomus robalito</i> JORDAN y GILBERT	? ?	Robalito de aleta dorada	---	Snook *
<b>Familia:</b>	<b>SERRANIDAE (CABRILLAS, MEROS, etc.)</b>				
	<i>Acanthistius pictus</i> (TSCHUDI)	---	Cherlo; choromelo; chancharro	Chorlo; vieja colorá	Sea-bass *
	<i>Alphistes multiguttatus fasciatus</i> HILDEBRAND	Guato	Mero; compañero de mero; cherne; colorado	---	Sea-bass;* Pacific guaseta Rock-bass
	<i>Hemianthias peruanus</i> (STEINDACHNER)	Ravijunco	Doncella; doncella serránida	Doncella espinuda	Splittail bass; Rose threafin bass
	<i>Hemianthias sp.</i>	Ravijunco	Doncella; doncella serránida	---	Splittail bass;* sea bass *
	<i>Pinguilabrum punctatum</i> (EVERMANN y RADCLIFFE)	---	Negro	? ?	Sea bass *
	<i>Mycteroperca xenarcha</i> JORDAN	Cherna	Cabrilla; cola de retama	---	Broomtail grouper;
	<i>Mycteroperca olfax</i> (JENYNS)	Cherna	Cabrillojo	---	Colorado grouper;* mangrove; sea bass;* Yellow grouper; grouper *

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Promicrops guttatus</i> (LINNAEUS)	Cabrilla; mero	Cherné	--	Sea bass;* jewfish *
<i>Epinephelus labriformis</i> (JENYNS)	Murico	Murique	--	Flag cabrilla; sea bass;* grouper;* red tipped rockbass
<i>Epinephelus analogus</i> GILL	Mero	Murique moteado	--	Grouper;* rock-bass * spotted cabrilla
<i>Epinephelus peruanus</i> CHIRICHIGNO	♂ ?	Mero	--	Grouper;* sea bass *
<i>Cephalopholis acanthistius</i> (GILBERT)	Colorado	Murique colorado	--	Gulf coney;* sea bass;* coneys *
<i>Hemilutjanus macrophthalmos</i> (TSCHUDI)	--	Ojo de uva (en el centro); papañagua; papanoya (en el norte); ojón; papaña	Apañado; ojo de uva; papanoya; apanado	Sea bass *
<i>Cratinus agassizii</i> STEINDACHNER	Gandio	Cabeza de zorro	--	Sea bass;* gray threadfin bass
<i>Paralabrax humeralis</i> (VALENCIENNES)	♂ ?	Cabrilla; cabrilla loca; cabrillones; muñi; cagalo; bagalo	Cabrilla; cabrilla común	Peruvian rock bass; rock bass;* sea bass *
<i>Paralabrax callaensis</i> STARKS (Fig. 103)	Perela	Cabrilla; cabrilla fina	--	Southern rock bass; sea bass *

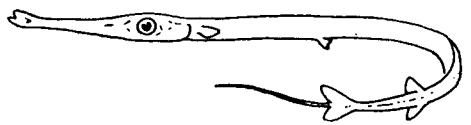


Fig. 91.—*Fistularia corneta* G. y S.  
"Pez corneta", "Agujón"

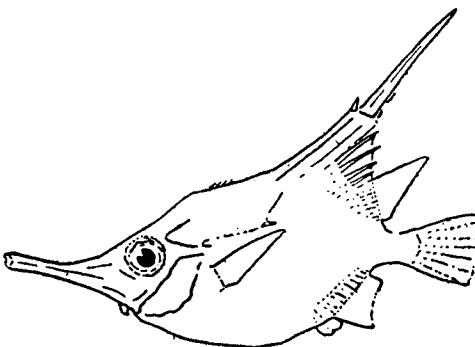


Fig. 92.—*Notopogon* sp.  
"Trompudo"



Fig. 93.—*Syngnathus acicularis* J.  
"Agujilla de mar común"

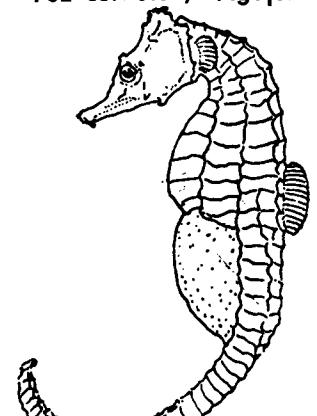


Fig. 94.—*Hippocampus ingens* G.  
"Caballito de mar"

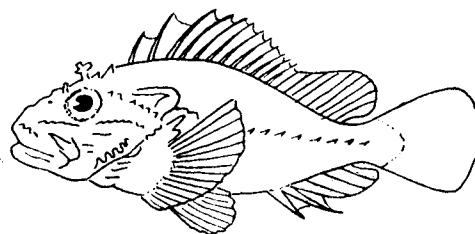


Fig. 95.—*Scorpaena plumieri mystes* J. y S.  
"Pez diablo", "Pez sapo", "Lechuza"

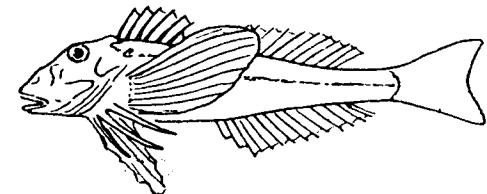


Fig. 96.—*Prionotus stephanophrys* L.  
"Falso volador", "Gallina de mar"

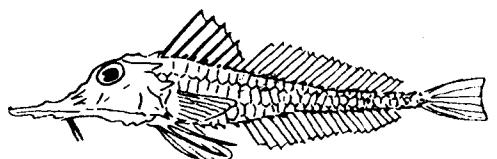


Fig. 97.—*Peristedion* spp.  
"Pez cocodrilo", "Caballito moro"

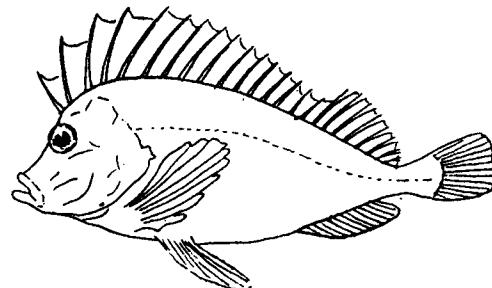


Fig. 98.—*Congiopodus peruvianus* (C.)  
"Cacique", "Chancho"

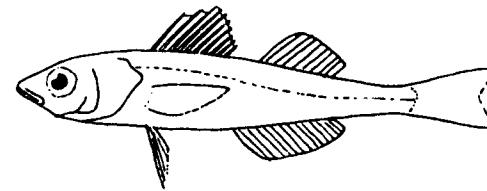


Fig. 99.—*Normanichthys crockeri* C.  
"Camotillo", "Mote"

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Prionodes fasciatus</i> JENYNS	Camotillo	Carajo	—	Sea bass;* serranos
	<i>Prionodes huascari</i> (STEINDACHNER)	Camotillo	Carajo; carajito	Camotillo	Sea bass;* serranos
	<i>Hypolectrus lamprurus</i> (JORDAN y GILBERT)	? ?	Amarillo	—	Pacific vaca
	<i>Diplectrum pacificum maximum</i> HILDEBRAND	Camotillo	Camotillo; camote	—	Sea bass;* sand perch;* squirrelfish *
	<i>Diplectrum conceptione</i> (VALENCIENNES)	Camotillo; cabrilla; cagua	Camotillo	Camote	Squirrelfish;* sand perch *
	<i>Diplectrum macropoma</i> (GÜNTHER)	Camotillo	Camotillo	—	Squirrelfish;* sand perch *
	<i>Paranthias furcifer pinguis</i> WALFORD	Doncella; cabinza	Cabinza serranida	—	Sea bass;* Southern creole fish; creole fish
	<i>Anthias sechurae</i> (BARTON)	—	Serranida; serrano	—	Sea bass *
Familia:	GRAMMISTIDAE (JABONES)				
	<i>Rypticus saponaceus bicolor</i> (VALENCIENNES) (Fig. 104)	Jabón; jabonera	Jabón; jaboncillo	—	Soapfish
Familia:	PRIACANTHIDAE (SEMAFOROS, TIRA AL SOL, etc.)				
	<i>Pseudopriacanthus serrula</i> (GILBERT) (Fig. 105)	Tira al sol	Semáforo; ojo de plata	—	Popeye catalufa
Familia:	APOGONIDAE (CARDENALES)				

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Apogon dovii</i> GÜNTHER (Fig. 106)	♂ ?	Cardenal con mancha	---	Cardinalfishes *
	<i>Apogon parri</i> BREDER	Parguito	Cardenal	---	Cardinalfishes *
Familia:	BRANCHIOSTEGIDAE (MALACANTHIDAE) (PEJES BLANCO, CABEZONES, etc.)				
	<i>Caulolatilus cabazon</i> EVERMANN y RADCLIFFE (Fig. 107)	Cabezudo; cabezón	Cabezón; blanco; blanquillo; cabeza	---	Ocean whitefish *
	<i>Caulolatilus princeps princeps</i> (JENYNS)	Cabezudo; cabezón	Blanquillo; peje blanco; peje fino	♂ ?	Ocean whitefish *
	<i>Caulolatilus affinis</i> HILDEBRAND	---	Blanquillo; peje blanco	---	Ocean whitefish *
	<i>Prolatilus jugularis</i> (VALENCIENNES)	---	Rollizo; camotillo	Blanquillo; peje blanco	Tilefishes *
Familia:	ECHENEIDAE (REMORAS)				
	<i>Remora remora</i> (LINNAEUS) (Fig. 108)	Sapito	Rémora	Rémora	Remora
	<i>Remorina (R.) albescens</i> (TEMMINCK y SCHLEGEL)	♂ ?	Rémora	+	White suckerfish
	<i>Remoropsis brachyptera</i> (LOWE)	Sapo de mar	Rémora del merlín gris	Rémora	Red marlinsucker; grey marlinsucker; spearfish remora
	<i>Remilegia australis</i> (BENNETT)	♂ ?	Rémora austral; remora de la ballena	Rémora	Whalesucker
Familia:	CARANGIDAE (JURELES, COCINEROS, PAMPANOS, etc.)				

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Seriola colburni</i> EVERMANN y CLARK	Huayaipe	Fortuna	--	Pacific amberjack
<i>Seriola mazatlana</i> STEINDACHNER	Huayaipe	Fortuno; fortuna	Vidriola	Mazatlan yellowtail; amberjacks;* amberfishes *
<i>Seriola dorsalis</i> (GILL)	Huayaipe	♂ ?	Dorado de la costa	California yellowtail; amberjacks *
<i>Trachinotus rhodopus</i> (GILL)	Pámpano; domingo	Pámpano fino	--	Gafftopsail pompano
<i>Trachinotus kennedyi</i> STEINDACHNER	Pámpano	Pámpano	--	Pompano *
<i>Trachinotus paitensis</i> CUVIER (Fig. 109)	Pámpano	Pámpano común	+	Paloma pompano
<i>Trachinotus sp. aff. culveri</i> JORDAN y STARKS	♂ ?	Zapatito rojo; pámpano tropical	--	Pompano *
<i>Naucrates ductor</i> (LINNAEUS)	Piloto	Pez piloto	+	Pilotfish; romero
<i>Decapterus afuerae</i> HILDEBRAND	Jurel	Jurel fino	♂ ?	Scads;* mackerel scad *
<i>Trachurus symmetricus murphyi</i> NICHOLS	+	Jurel; chincharro; furel	Jurel; jurel del norte; furel; jurelito; pavo	Pacific jack mackerel; horse mackerel; jack mackerel
<i>Caranx hippos caninus</i> GÜNTHER	Jurel; jurelito	Cocinero; chumbo	--	Crevalle jack; horse crevalley
<i>Caranx eryos caballus</i> GÜNTHER	Caballa; caballita	Cocinero	--	Green-jack

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Selar crumenophthalmus</i> (BLOCH)	Pepona; ojona	Sábalo de ojo grande; jurel de ojo grande; ojotón	—	Bigeye scad; goggle-eye jack; horse-eyed jack
<i>Hemicaranx leucurus</i> (GÜNTHER)	Jurelito	Cocinero ñato	—	Bluntnose jack;* little jacks *
<i>Hemicaranx rhomboides</i> MEEK y HILDEBRAND	¿ ?	Cocinero ñato dorado	—	Bluntnose jack *
<i>Hemicaranx sechurae</i> HILDEBRAND	¿ ?	Cocinero ñato norteño	—	Bluntnose jack;* little jacks *
<i>Hemicaranx atrimanus</i> (JORDAN y GILBERT)	Dama	¿ ?	—	Bluntnose jack;* little jacks *
<i>Chloroscombrus orqueta</i> JORDAN y GILBERT	Cucharita; hojita; celosa	Pardo; parvo; citarita (en el centro)	—	(Pacific) yellowtail jack; bumper *
<i>Alectis ciliaris</i> (BLOCH)	Chicuaca	Pampanito (en el norte); pámpano de hebra	—	Thread pompano;* threadfish; sunfish;* cobblerfish; shoemaker
<i>Vomer setapinnis declivifrons</i> MEEK y HILDEBRAND	Carita; celosa	Jorobadito; espejo; corcovado	—	Pacific moonfish; pug-nosed shiner; blunt-nosed shiner
<i>Selene vomer brevoorti</i> (GILL)	Carita	Reloj; jorobado	—	Lookdown; hair-finned silverfish; hair-finned dory
<i>Selene oerstedi</i> LUTKEN	Carita	Espejo; jorobado	—	Lookdown *

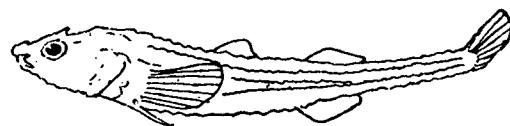


Fig. 100.—*Agonopsis* sp.  
"Acorazado", "Caimán"

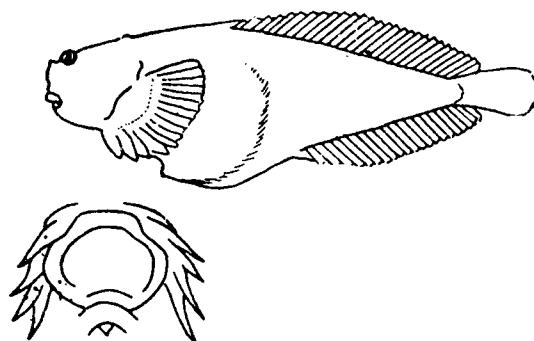


Fig. 101.—*Careproctus* sp.  
"Pez babosa"

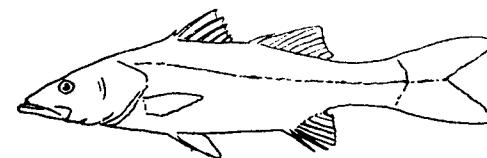


Fig. 102.—*Centropomus nigrescens* G.  
"Robalo"

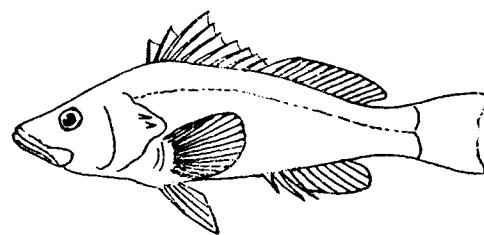


Fig. 103.—*Paralabrax callaensis* S.  
"Cabrilla", "Perela"

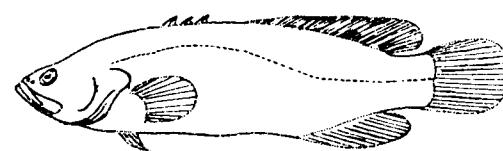


Fig. 104.—*Rypticus saponaceus bicolor* (V.)  
"Jaboncillo", "Jabón"

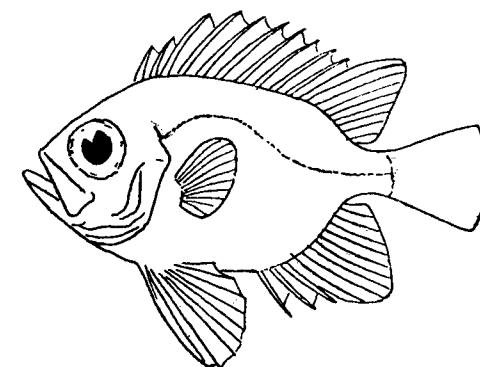


Fig. 105.—*Pseudopriacanthus serrula* (G.)  
"Semáforo", "Tira al sol"

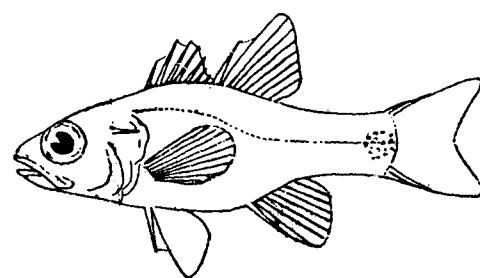


Fig. 106.—*Apogon dovii* G.  
"Cardenal con mancha"

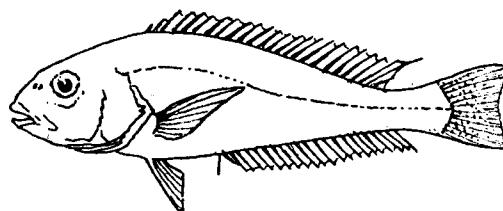


Fig. 107.—*Caulolatilus cabezon* E. y R.  
"Cabezón", "Blanquillo", "Cabezudo"

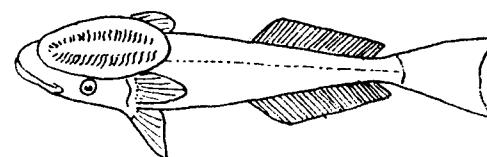


Fig. 108.—*Remora remora* (L.)  
"Remora", "Sapito"

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Oligoplites mundus</i> JORDAN y STARKS	Voladora; palometa	Chaqueta de cuero; monda; páramo; palometa	---	Leatherjacket *
<i>Oligoplites refulgens</i> GILBERT y STARKS	Voladora; raspa balsa	Chaqueta de cuero; voladora; páramo; palometa	---	Leatherjacket *
<i>Oligoplites saurus</i> (BLOCH y SCHNEIDER)	Voladora	Chaqueta de cuero; perritos; voladora	---	Leatherjacket
<b>Familia:</b> NEMATISTIIDAE (PECES PLUMA)				
<i>Nematistius pectoralis</i> GILL (Fig. 110)	Peje gallo	Peje pluma; pez pluma; chino; plumero	---	Roosterfish
<b>Familia:</b> CORYPHAEINIDAE (DORADOS)				
<i>Coryphaena hippurus</i> LINNAEUS (Fig. 111)	Dorado	Dorado	Dorado de alta mar	Common dolphinfish; dolphin
<b>Familia:</b> LEIognathidae (MOJARRAS, PERICHES, etc.)				
<i>Eucinostomus californiensis</i> (GILL)	Mojarra; leiro	Mojarra común	---	Mojarras; * jennies *
<i>Eucinostomus elongatus</i> MEEK y HILDEBRAND	Mojarra	Mojarra larga	---	Mojarras; * jennies *
<i>Gerres cinereus</i> (WALBAUM) (Fig. 112)	Mojarra	Chavela; mojarra	---	Yellowfin mojarra
<i>Diapterus peruvianus</i> (CUVIER y VALENCIENNES)	Mojarra; palometa	Periche	---	Mojarra *
<i>Diapterus periche</i> (EVERMANN y RADCLIFFE)	---	Periche	---	Mojarra *

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
<b>Familia:</b>	<b>LEPIDOPIDAE (BASUREROS, PECES CINTO, etc.)</b>				
	<i>Benthodesmus tenius</i> GÜNTHER	♂ ?	Pez cinto; basurero; sable	—	Ribbon scabbardfish *
	<i>Lepidopus xantusi</i> GOODE y BEAN (Fig. 113)	+	Sable negro; pez cinto negro; basurero negro	—	Black scabbardfish
<b>Familia:</b>	<b>LUTJANIDAE (PARGOS)</b>				
	<i>Lutjanus jordani</i> (GILBERT)	♂ ?	Pargo colorado	—	Snapper;* Jordan's snapper
	<i>Lutjanus novemfasciatus</i> GILL	Pargo	Pargo oscuro; pargo negro; pargo	—	Dog snapper; black snapper
	<i>Lutjanus guttatus</i> (STEINDACHNER) (Fig. 114)	Pargo de altura	Pargo con mancha; pargo con lunar; pargo	—	Spotted rose snapper; mutton snapper
	<i>Lutjanus argentiventris</i> (PETERS)	Pargo dentón; pargo dientón; pargo blanco	Pargo amarillo; pargo dentón; pargo	—	Yellowtail snapper
	<i>Lutjanus peru</i> NICHOLS y MURPHY	Pargo rojo; gringo	Estrella	—	Snapper *
<b>Familia:</b>	<b>LOBOTIDAE (BERRUGATAS)</b>				
	<i>Lobotes pacificus</i> GILBERT (Fig. 115 )	Zapata; berrugata	Berrugata	—	Tripletails *
<b>Familia:</b>	<b>POMADASYIDAE (HAEMULIDAE) (CHITAS, CABINZAS, RONCADORES, etc.)</b>				

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Conodon nobilis macrops</i> HILDEBRAND	Limón	Ofensivo	—	Barred grunt,* large toothed; conodon grunt;* bureteado
<i>Conodon serrifer</i> JORDAN y GILBERT	♂ ?	Ofensivo	—	—
<i>Isacia conceptionis</i> (CUVIER)	—	Cabinza	Cabinza; roncador; corvinilla; corvina; gavanza	Grunt *
<i>Orthopristis chalceus</i> (GÜNTHER)	Teniente	Corcovado	—	Grunt *
<i>Anisotremus scapularis</i> (TSCHUDI) (Fig. 116)	Corcovado	Chita (en el norte); sargo (en el sur)	Sargo	Grunt;* sargo;* seabream
<i>Anisotremus dovi</i> (GÜNTHER)	Roncador	Sargo cabeza manchada; chita	—	Pacific sargo;* sargo *
<i>Anisotremus interruptus</i> (GILL)	Corcovado	Burrito	—	Sargo;* grunt *
<i>Anisotremus pacifici</i> (GÜNTHER)	Roncador	Zapato negro	—	Pacific sargo;* sargo *
<i>Brachydeuterus nitidus</i> (STEINDACHNER)	Roncador	Roncador	—	Sargo;* grunt *
<i>Brachydeuterus leuciscus</i> (GÜNTHER)	Roncador	Roncador de agua dulce; roncador negro	—	Grunt *
<i>Pomadasys panamensis</i> (STEINDACHNER)	Roncador; chocoano	Roncador; chaparro; zapatito	—	Grunt *

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Pomadasys branickii</i> (STEINDACHNER)	Roncador; negro; morado	Gallinazo; roncador	—	Grunt *
	<i>Pomadasys bayanus</i> (JORDAN y EVERMANN)	Trompa morada; boquimorada	Gruñidor; roncador	—	Grunt *
	<i>Pomadasys schyri</i> STEINDACHNER	Roncador	Roncador	—	Grunt *
	<i>Haemulon steindachneri</i> (JORDAN y GILBERT)	Sol	Roncador; chivilico; cabeza dura	—	Grunt *
Familia:	XENICHTHYIDAE (CHULITAS, OJONES, etc.)				
	<i>Xenichthys xanti</i> GILL	Olloco; ojón	Chulita; chula	—	Salema *
	<i>Xenichthys rupestris</i> HILDEBRAND (Fig. 117)	Olloco; ojón	Chulita; ojón	—	Salema *
	<i>Xenistius peruanus</i> HILDEBRAND	—	Chitita; cabritilla	—	Salema *
Familia:	SPARIDAE (MAROTILLAS, PALMAS, etc.)				
	<i>Calamus brachysomus</i> (LOCKINGTON) (Fig. 118)	Palma	Marotilla común; taca; peje chino; sargo	—	Pacific porgy
	<i>Calamus etaurinus</i> (JENYNS) ?	? ?	Marotilla; taca	—	Galapagos porgy
Familia:	SCIAENIDAE (CORVINAS, LORNAS, etc.)				
	<i>Menticirrhus ophicephalus</i> (JENYNS)	—	Mismis; muchachita; misho; zorro; bobo (en el sur)	Pichigüen; lichigüen	Kingfish; * corbina *

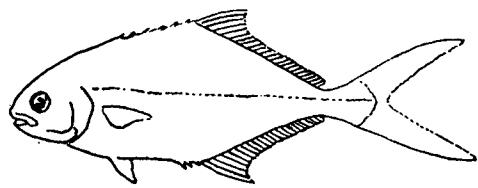


Fig. 109.—*Trachinotus paitensis* C.  
"Pámpano común", "Pámpano"

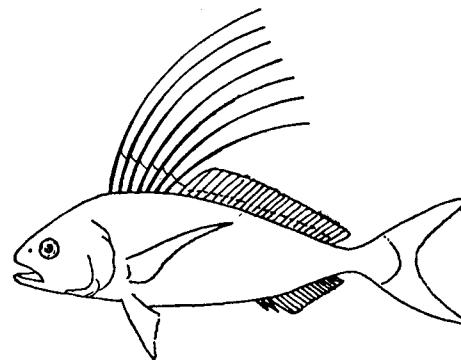


Fig. 110.—*Nemipterus pectoralis* G.  
"Peje pluma", "Peje gallo"

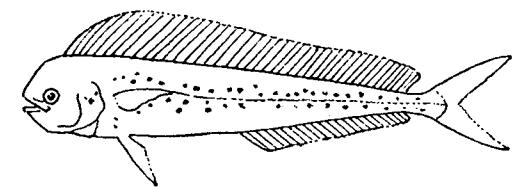


Fig. 111.—*Coryphaena hippurus* L.  
"Dorado", "Dorado de alta mar"

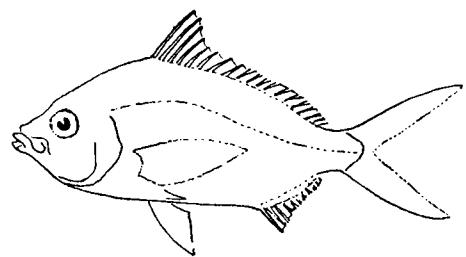


Fig. 112.—*Gerres cinereus* (W.)  
"Mojarra"

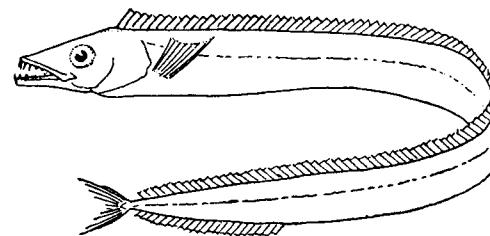


Fig. 113.—*Lepidopus xantusi* G. y B.  
"Basurero negro"

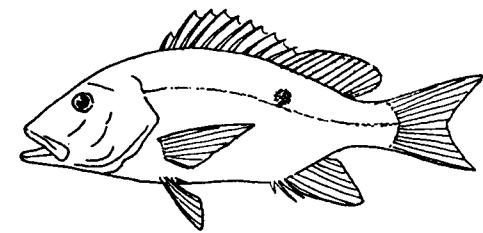


Fig. 114.—*Lutjanus guttatus* (St.)  
"Pargo con mancha", "Pargo de altura"

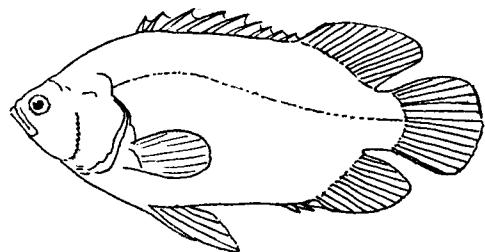


Fig. 115.—*Lobotes pacificus* G.  
"Berrugata"

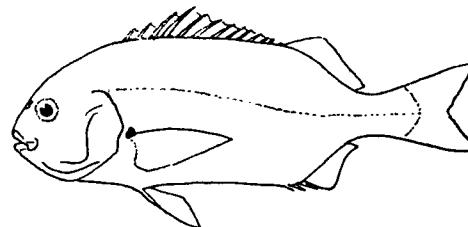


Fig. 116.—*Anisotremus scapularis* (T.)  
"Chita", "Sargo", "Corcovado"

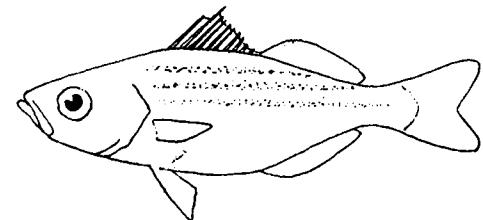


Fig. 117.—*Xenichthys rupestris* H.  
"Chulita", "Ojón"

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES				NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE		
<i>Menticirrhus nasus</i> (GÜNTHER)	Cabeza dura; botellona	Mismis; viña; misho	—	—	Kingfish;* corbina *
<i>Menticirrhus paitensis</i> HILDEBRAND	—	Muchachita; mismis; chula; zorro	—	—	Kingfish;* corbina *
<i>Menticirrhus panamensis</i> (STEINDACHNER)	Chaparra	Muchachita; misho; ferrovuro; chula	—	—	Panama corbina
<i>Menticirrhus rostratus</i> HILDEBRAND	Chaparra	Muchachita	—	—	Kingfish;* corbina *
<i>Micropogon altipinnis</i> GÜNTHER	Corvinón; torno	Corvina dorada	Cococó * Corvina;* corvinilla *	—	Pacific croaker
<i>Micropogon furnieri</i> (DESMAREST)	—	? ?	Corvinilla; cococó; corvina	—	Whitemouth drummer
<i>Umbrina xanti</i> GILL	Rabo amarillo	Polla; polla rayada; cochicato	—	—	Surf croaker
<i>Polyclemus peruanus</i> (STEINDACHNER)	—	Coco (en la zona centro); suco; coco dorado (en el norte)	—	—	Drums;* corvalos *
<i>Polyclemus dumerili</i> (BOCOURT)	Rayado	Suco; coco; roncador	—	—	Drums;* corvalos *
<i>Zaclemus goodei</i> (GILBERT)	Rayado	Suco	—	—	Drums;* croakers *
<i>Cynoscion analis</i> (JENYNS)	Corvina	Ayanque; cachemá	Lorna común; lorna ayanque	—	Weakfish;* drums;* white seabass *

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Cynoscion altipinnis</i> (STEINDACHNER)	Corvina	Ayanque; cachema	---	Drums;* corvina;* croakers;* weakfish *
<i>Cynoscion squamipinnis</i> (GÜNTHER)	?	Ayanque; cachema	---	Drums;* corvina;* croakers;* weakfish *
<i>Cynoscion stolzmanni</i> (STEINDACHNER)	Corvina	Ayanque; cachema	---	Stolzmann's corbina; weakfish;* drums *
<i>Cynoscion phoxocephalus</i> JORDAN y GILBERT	Corvina	Ayanque; cachema	---	Weakfish;* Yellow corbina
<i>Elattarchus archidium</i> (JORDAN y GILBERT)	Corvina	Roncador	---	Croaker *
<i>Sciaena fasciata</i> (TSCHUDI)	---	Burro; pintadilla; pintada; gallinazo; caracha; arnillo; sargo de roca	Corvinilla; pintadilla; sargojote; sargo de güiro; sargo de peña	Croaker *
<i>Sciaena deliciosa</i> (TSCHUDI) (Fig. 119)	---	Lorna (en el centro) losna (en el norte) cholo (en el sur)	Corvinilla deliciosa; ayanque; roncador; roncacho	Drums *
<i>Sciaena callaensis</i> HILDEBRAND	---	Lorna grande	---	Drums *
<i>Sciaena gilberti</i> ABBOTT	---	Corvina; corvina pampera; corvinilla; charela	Ayanque	Drums *
<i>Sciaena starksi</i> EVERMANN y RADCLIFFE	---	Robalo; lubina	---	Drums *

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Sciaena wieneri</i> SAUVAGE	—	Robalo	—	Drums *
<i>Ophioscion obscurus</i> HILDEBRAND	—	Gallinazo; gallina	—	Croaker *
<i>Larimus effulgens</i> GILBERT	Cajeta; ñata; jacobía; ñato	Bereche; chivilico	—	Drums *
<i>Larimus gulosus</i> HILDEBRAND	Corvina ñata; ñato; jacobía; cajeta	Bereche	—	Drums *
<i>Larimus pacificus</i> JORDAN y BOLLMAN	Cajeta; ñato	Bereche	—	Drums *
<i>Larimus</i> sp. <i>gacclivis</i> JORDAN y BRISTOL?	Corvina ñata; ñato; jacobía; cajeta	Bereche	—	Drums *
<i>Equetus lanfeari</i> (BARTON)	—	Roncador rayado	—	Pacific striped drum
<i>Bairdiela ensifera</i> (JORDAN y GILBERT)	+	Ronco; bocón	—	Ground drummer *
<i>Stellifer fürthi</i> (STEINDACHNER)	Chogorro blanco	Majarilla blanca	—	Croaker;* drums *
<i>Stellifer oscitans</i> (JORDAN y GILBERT)	Chogorro blanco	Cabeza esponjosa; mojarra	—	Croaker;* drums *
<i>Stellifer illecebrosus</i> GILBERT	Chogorro blanco	Mojarrilla	—	Croaker;* drums *
<i>Stellifer minor</i> (TSCHUDI)	—	Majarilla común	Corvinilla	Croaker;* drums *
<i>Stellifer ericymba</i> <i>peruana</i> HILDEBRAND	Chogorro blanco	Mojarrilla peruana	—	Croaker;* drums *
<i>Stellifer pizarroensis</i> HILDEBRAND	Chogorro blanco	Mojarra	—	Croaker;* drums *

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Stellifer mancorensis</i> CHIRICLINO	¿ ?	Majarilla espinosa; majarilla	—	Croaker;* drums *
<i>Stellifer chrysoleuca</i> (GÜNTHER)	Roncador; ñato	Mojarrilla	—	Croaker;* drums *
<i>Stellifer tephelis</i> WINTERSTEEN?	—	Majarilla; roncador	—	Small croaker; drums *
<i>Ctenosciaena peruviana</i> CHIRICHIGNO	—	Bereche con barbo; berechito man- chado	—	Drums *
<i>Nebris occidentalis</i> VAILLANT	Ojo chico; corvina ciega	Mojarrilla grande	—	Drums *
<b>Familia:</b> MULLIDAE (CAMARONES, BARBONES, CHIVOS, etc.)				
<i>Pseudupeneus grandisquamis</i> (GILL) (Fig. 120)	Gringuito; chivito; chivo; salmón; trila	Camarón; dorado; rojo; barbón; salmonetas; ¿parvo? San Pedro rojo (Chimbote); chivo; señorita	Avera *	Red goatfish *
<b>Familia:</b> KYPHOSIDAE (BABUNCOS)				
<i>Doydixodon laevifrons</i> (TSCHUDI) (Fig. 121)	—	Babunco; gallinazo; mero (en Huacho)	Baunco; babunco; bauco	Rudderfish
<b>Familia:</b> EPHIPPIDAE (CAMISETAS, CURACAS)				
<i>Chaetodipterus zonatus</i> (GIRARD) (Fig. 122)	Leonora; chavela; camiseta	Camiseta; pez azada; mariposa	—	Pacific Spadefish

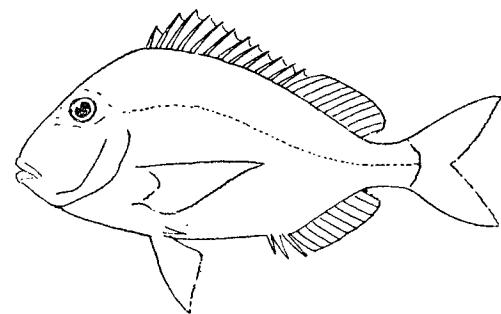


Fig. 118.—*Calamus brachysomus* (L.)  
"Marotilla común", "Palma", "Sargo"

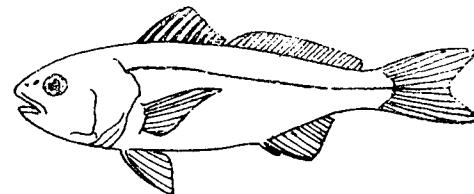


Fig. 119.—*Sciaena deliciosa* (T.)  
"Lorna", "Corvinilla deliciosa"

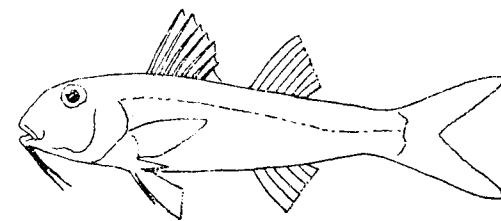


Fig. 120.—*Pseudupeneus grandisquamis* (G.)  
"San Pedro rojo", "Chivo"

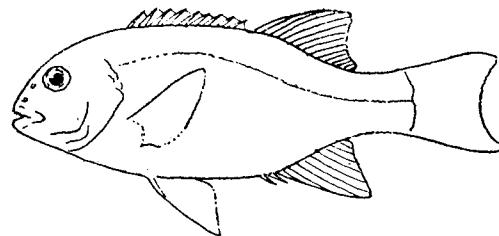


Fig. 121.—*Doydiodon laevifrons* (T.)  
"Babunco"

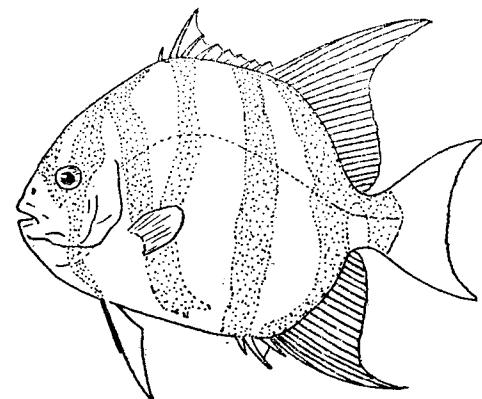


Fig. 122.—*Chaetodipterus zonatus* (G.)  
"Camiseta", "Pez azada"

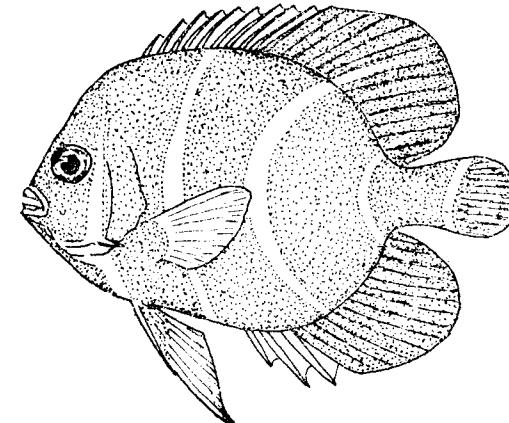


Fig. 123.—*Pomacanthus zonippectus* (G.)  
"Mariposa", "Machín"

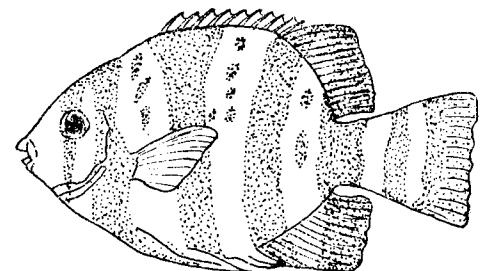


Fig. 124.—*Oplegnathus insignis* (K.)  
"Loro"

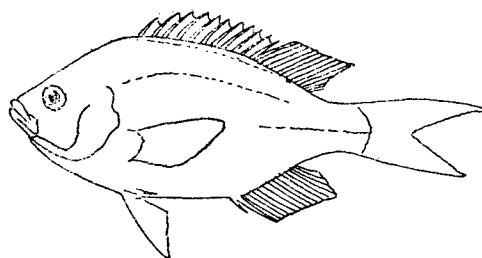


Fig. 125.—*Chromis intercerusma* E. y R.  
"Castañuela", "Castañeta del norte"

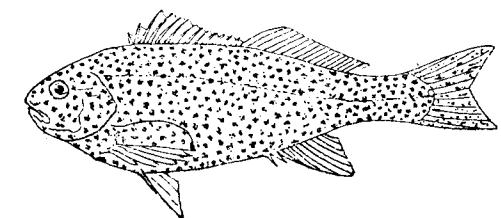


Fig. 126.—*Aplodactylus punctatus* V.  
"Jerguilla"

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Parapsettus panamensis</i> (STEINDACHNER)	Leonora; chavela; camiseta	Curaca; felipina	—	Pacific Spadefish *
	<i>Parapsettus sp. aff. panamensis</i> (STEINDACHNER)	—	Curaca	—	Spadefish *
<b>Familia:</b>	<b>CHAETODONTIDAE (MARIPOSAS)</b>				
	<i>Chaetodon humeralis</i> GÜNTHER	Mariposa	Mariposa	♂ ?	Pacific banded butterflyfish; doll fish
	<i>Pomacanthus zonipectus</i> (GILL) (Fig. 123)	Machin; lechuza	Pez ángel; mariposa	—	Paru;* angelfish *
	<i>Holacanthus passer</i> VALENCIENNES	Machin	Pez ángel; catalineta; ángel	—	Butterflyfishes;* angelfish *
<b>Familia:</b>	<b>OPLEGNATHIDAE (LOROS, PERICOS)</b>				
	<i>Oplegnathus insignis</i> (KNER) (Fig. 124)	♂ ?	Loro; perico; presidiario; Viernes Santo	Loro; lorito; San Pedro	Parrotfish
<b>Familia:</b>	<b>POMACENTRIDAE (CASTAÑUELAS, CONQUITOS, etc.)</b>				
	<i>Chromis atrilobatus</i> GILL	+	Castañuela; burrito; júniche; conquito; conguyo; conguijo	—	Demoiselles;* reef-fish *
	<i>Chromis crusma</i> (VALENCIENNES)	—	Castañuela; castañeta; conquito; humiche (en el sur); cagón	Castañeta común; pampánito; cagavino; castañeta; burro; frailecito; boquilla	Demoiselles;* blacksmith *

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES				NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE		
<i>Chromis intercrusma</i> EVERMANN y RADCLIFFE (Fig. 125)	---	Castañuela; castañeta; chavelita	Castañeta del norte	Castañeta del norte	Demoiselles,* brown chromis *
<i>Pomacentrus rectifraenum</i> GILL	Tono	Castañuela; japuta; castañeta	Castañeta azulada	Castañeta azulada	Demoiselles,* Common demoiselle *
<i>Abudefduf saxatilis saxatilis</i> (LINNAEUS)	Tono	Castañeta manchada	Castañeta pintada	Castañeta pintada	Sergeant major; cockeye pilot; jaqueta
<i>Abudefduf analogus</i> (GILL)	? ?	Castañeta	—	—	Sergeant major *
<i>Abudefduf troschelii</i> (GILL)	Tono	Castañeta; castañuela	—	—	—
<i>Nexilosus latifrons</i> (TSCHUDI)	? ?	Castañeta; sargo de peña; chitilla coquito; cagón; peje peine (en el sur)	Sargo de peña	Sargo de peña	Damselfishes,* demoiselles *
<b>Familia:</b> APIODACTYLIDAE (JERGUILLAS, LEONORAS, etc.)					
<i>Aplodactylus punctatus</i> VALENCIENNES (Fig. 126)	—	Jerquilla; leonora; ñoñora; querguia; señorita; nonora (en el sur)	Jerquilla; jerquilla común	Jerquilla; jerquilla común	Jerquilla; marblefish *
<b>Familia:</b> CHEILODACTYLIDAE (PINTADILLAS)					
<i>Cheilodactylus variegatus</i> VALENCIENNES (Fig. 127)	—	Pintadilla (en el centro y sur) páramo (en el norte) boca dulce (en el sur)	Pintadilla; bilagay	Pintadilla	Pintadilla

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Sub-orden:</b>	<b>MUGILOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>MUGILIDAE (LISAS)</b>				
	<i>Mugil cephalus</i> LINNAEUS (Fig. 128)	Lisa	Lisa común; lisa; mujo	Lisa; cachamba	Striped mullet
	<i>Mugil peruanus</i> HILDEBRAND	—	Lisa	—	Mullets *
	<i>Mugil curema</i> VALENCIENNES	Lisa	Lisa	Lisa	White mullet
	<i>Mugil thoburni</i> JORDAN y STARKS	Lisa	Lisa	—	Mullets *
	<i>Chaenomugil proboscideus</i> (GÜNTHER)	+	Lisa	—	Mullets *
	<i>Agonostomus monticola</i> (BANCROFT)	? ?	Lisa	—	Mountain mullet
<b>Sub-orden:</b>	<b>SPHYRAENOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>SPHYRAENIDAE (PICUDAS, BARRACUDAS)</b>				
	<i>Sphyraena idiastes</i> HELLER y SNODGRASS	Picuda	Picuda	—	Southern barracuda
	<i>Sphyraena ensis</i> JORDAN y GILBERT (Fig. 129)	Picuda	Picuda; barracuda	—	Mexican barracuda
<b>Sub-orden:</b>	<b>POLYNEMOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>POLYNEMIDAE (BARBUDOS, GUAPUROS, etc.)</b>				
	<i>Polynemus opercularis</i> (GILL)	Guapuro amarillo	Barbudo amarillo	—	Yellow threadfin
	<i>Polynemus approximans</i> LAY y BENNETT (Fig. 130)	Guapuro; aguapuro	Barbudo; barbudo común; barbón	—	Pacific threadfin

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Sub-orden:</b>	<b>LABROIDEI</b>				
<b>Sub-orden:</b>	<b>LABRIDAE (VIEJAS, PEJES PERRO, etc.)</b>				
	<i>Bodianus diplotaenia</i> (GILL)	Vieja de roca; vieja de piedra	Vieja negra; gallo; jobero; negra; china	Peje perro de escama grande	Hogfish,* wrasses *
	<i>Bodianus eclancheri</i> (VALENCIENNES)	Vieja	Vieja negra; negra; viuda; loberos; china	---	Wrasses;* hogfish *
	<i>Pimelometopon maculatus</i> (PEREZ)	---	Peje perro	+	Sheephead;* wrasses *
	<i>Pimelometopon sp. aff. maculatus</i> (PEREZ)	---	Peje perro	---	Sheephead;* wrasses *
	<i>Pimelometopon darwini</i> (JENYNS) (Fig. 131)	Vieja; camote	Vieja colorada; mulata; peje perro; perro	Peje perro del norte; peje perro; vieja colorada	Sheephead;* wrasses *
	<i>Halichoeres dispilus</i> (GÜNTHER)	Vieja *	Doncella; San Pedrano; congella; señorita	---	Wrasses;* rock wrasse *
	<i>Pseudojulis notospilus</i> GÜNTHER	Vieja	Señorita	---	Señorita
<b>Familia:</b>	<b>SCARIDAE (POCOCHOS DE MAR)</b>				
	<i>Scarops perrico</i> (JORDAN y GILBERT) (Fig. 132)	Loro	Pococho de mar; loro de mar	---	Parrotfishes *
	<i>Nicholsina denticulatus</i> (EVERMANN y RADCLIFFE)	Loro	Pococho de mar	---	Parrotfishes *
<b>Sub-orden:</b>	<b>TRACHINOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>MUGILOIDIDAE (BACALAO, ROLLIZOS, etc.)</b>				

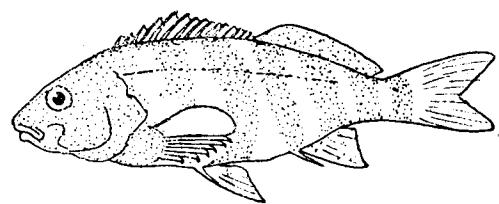


Fig. 127.—*Cheilodactylus variegatus* V.  
"Pintadilla"

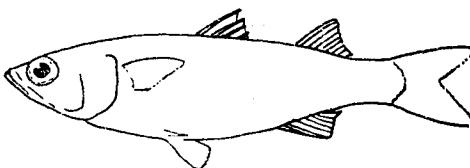


Fig. 128.—*Mugil cephalus* L.  
"Lisa"

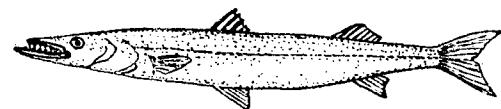


Fig. 129.—*Sphyraena ensis* J. y G.  
"Picuda"

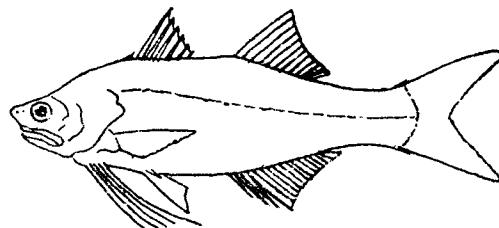


Fig. 130.—*Polynemus approximans* L. y B.  
"Barbudo", "Guapuro"

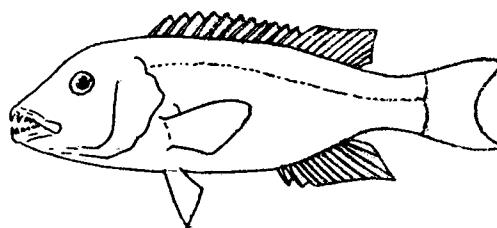


Fig. 131.—*Pimelometopon darwini* (J.)  
"Vieja colorada", "Peje perro", "Vieja"

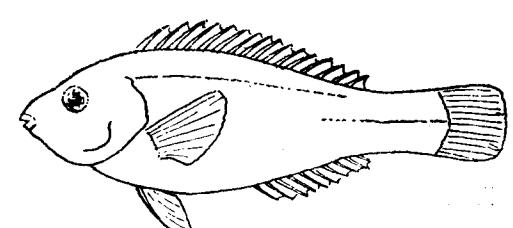


Fig. 132.—*Scarops perrico* (J. y G.)  
"Pococho de mar", "Loro"

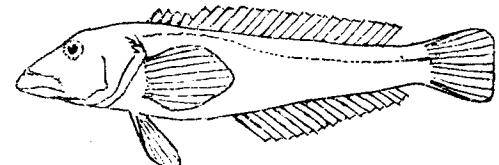


Fig. 133.—*Mugilogoides chilensis* (M.)  
"Bacalao", "Rollizo"

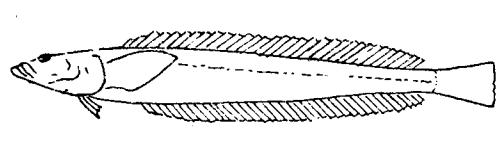


Fig. 134.—*Myxodagnus macrognathus* II.  
"Pez quijada", "Astrólogo de arena"

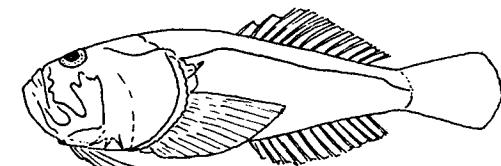


Fig. 135.—*Kathetostoma averruncus* J. y B.  
"Bulldog"

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
	<i>Mugiloides chilensis</i> (MOLINA) (Fig. 133)	—	Bacalao; canguro; camote; camotillo; rollizo	Rollizo; robalo	—
<b>Familia:</b>	<b>DACTYLOSCOPIDAE (ASTROLOGOS)</b>				
	<i>Myxodagnus macrognathus</i> HILDEBRAND (Fig. 134)	—	Pez quijada; astrólogo de arena	—	Sand stargazer *
<b>Familia:</b>	<b>URANOSCOPIDAE (PERROS BULLDOG, MIRADORES DE ESTRELLAS, etc.)</b>				
	<i>Astroscopus zephyreus</i> GILBERT y STARKS	+	Perro; mirador de estrellas	—	Electric stargazer *
	<i>Kathetostoma averruncus</i> JORDAN y BOLLMAN (Fig. 135)	♂ ?	Bulldog	—	Smooth stargazer *
<b>Sub-orden:</b>	<b>BLENNIOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>BLENNIIDAE (TRAMBOLLITOS, LORITOS, etc.)</b>				
<b>Sub-familia:</b>	<b>BLENNIINAE</b>				
<b>Tribu:</b>	<b>SALARIINI</b>				
	<i>Ophioblennius mazorkae</i> HILDEBRAND	—	Trambollito mazorquino	—	Blenny;* scaleless blennies
	<i>Ophioblennius xiphiodon</i> CLARK	—	Trambollito; cachudito	Cachudito; torito	Blenny;* scaleless blennies
	<i>Ophioblennius steindachneri steindachneri</i> JORDAN y EVERMANN	+	Trambollito	—	Blenny;* scaleless blennies
	<i>Scartichthys gigas</i> (STEINDACHNER) (Fig. 136)	+	Borracho; sueño	Borracho gigante; torito; sueño	Blenny;* scaleless blennies
	<i>Salarias viridis</i> VALENCIENNES	—	Borrachito	Borrachito verde; borrachito; torito; borrachilla	Blenny;* scaleless blennies

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Salarias rubropunctatus</i> CUVIER y VALENCIENNES	+	♂ ?	Borracho punteado; torito	Blenny;* scaleless blennies *
<b>Tribu:</b>	<b>BLENNIINI</b>				
	<i>Hypsoblennius paytensis</i> (STEINDACHNER)	Curiche	Trambollito	—	Blenny;* scaleless blennies *
	<i>Hypsoblennius robustus</i> HILDEBRAND	—	Trambollo robusto	—	Blenny;* scaleless blennies *
	<i>Hypsoblennius piersoni</i> GILBERT y STARKS	—	Trambollito	—	Blenny;* scaleless blennies *
	<i>Hypsoblennius sordidus</i> (BENNET)	—	Trambollito; torito	Torito	Blenny;* scaleless blennies *
	<i>Homesthes caulopus</i> GILBERT	—	Trambollito	—	Blenny;* scaleless blennies *
	<i>Blenniolus brevipinnis</i> (GÜNTHER)	+	Trambollito	—	Combtooth blenny; scaleless blennies
<b>Familia:</b>	CLINIDAE (TRAMBOLLOS, CHALPOS, TOMOYOS, etc.)				
<b>Sub-familia:</b>	CLININAE				
<b>Tribu:</b>	MYXODIDI				
	<i>Myxodes viridis</i> +VALENCIENNES (Fig. 137)	—	Trambollo verde	Doncella verde; doncella	Blenny;* scaled blennies *
<b>Sub-familia:</b>	LABRISOMINAE				
<b>Tribu:</b>	LABRISOMIDI				
<b>Sub-tribu:</b>	CALLICLININI				
	<i>Auchenionchus microcirrhos</i> (VALENCIENNES)	—	Trambollo con escamas; chalapo; tomollo	Trambollo	Blenny;* scaleless blennies *
<b>Sub-tribu:</b>	LABRISOMINI				

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Malacoctenus afuerae afuerae</i> (HILDEBRAND) (Fig. 138)	♂ ?		Trambollo con escamas; chalapo	—	Blenny;* scaled blennies *
<i>Labrisomus philippii</i> (STEINDACHNER) (Fig. 138)	—		Trambollo con escamas; chalapo; tomollo; trambollo	Trambollo de philippi; tomoyo; chalaca	Blenny;* scaled blennies *
<i>Labrisomus multiporosus</i> HUBBS	Curiche		Trambollo poroso; chalapo	Chalaca *	Blenny;* scaled blennies *
<i>Labrisomus</i> (L.) <i>pomaspilus</i> SPRINGER y ROSENBLATT	+	?	?	—	Blenny;* scaled blennies *
<b>Tribu:</b> PARACLINIDI					
<i>Paraclinus</i> sp. (Fig. 139)	—		Trambollito de orilla	—	Reef unspot;* scaled blennies *
<i>Paraclinus mexicanus</i> (GILBERT)	+	?	?	—	Blenny;* scaled blennies *
<b>Familia:</b> CHAENOPSIDAE (TRAMBOLLOS ALARGADOS)					
<i>Emblemaria hudsoni</i> EVERMANN y RADCLIFFE	—		Trambollo alargado	—	Blenny;* scaled blennies *
<i>Emblemaria tortugae</i> HILDEBRAND (Fig. 140)	—		Trambollo alargado	—	Blenny;* scaled blennies *
<i>Emblemaria bicirrus</i> HILDEBRAND	—		Trambollo alargado	—	Blenny;* scaled blennies *
<b>Sub-orden:</b> CALLIONYMOIDEI					
<b>Familia:</b> CALLIONYMIDAE (DRAGONES)					
<i>Callionymus atrilabiatus</i> GARMAN	Dragón		Dragón	—	Dragonets *
<i>Synchiropus talarae</i> HILDEBRAND y BARTON (Fig. 141)	—		Dragón	—	Dragonets *

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
<b>Sub-orden:</b>	<b>GOBIOIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>GOBIIDAE (GOBIDOS, BARBAS DE CHOCLO, etc.)</b>				
	<i>Bathygobius soporator</i> VALENCIENNES	Chalaco	Gobio; pejegato	—	Frillfin goby
	<i>Microgobius emblematicus</i> (JORDAN y GILBERT)	♂ ?	Góbido moteado	—	Goby *
	<i>Microgobius miraflorensis</i> (GILBERT y STARKS) (Fig. 142)	♂ ?	Góbido bocón	—	Goby *
	<i>Microgobius tabagensis</i> MEEK y HILDEBRAND	♂ ?	Góbido bocachica	—	Goby *
	<i>Gobionellus sagittula</i> (GUNTHER)	+	Barba de choclo; góbido de cola larga	—	Longtail goby *
	<i>Gobionellus</i> sp.	♂ ?	Barba de choclo	—	Longtail goby *
	<i>Bollmannia</i> ♂ <i>stigmatura</i> GILBERT?	♂ ?	Góbido ojón	—	Goby *
<b>Familia:</b>	<b>ELEOTRIDAE (CAMOTES)</b>				
	<i>Erotelis armiger</i> (JORDAN) (Fig. 143)	♂ ?	Góbido durmiente	—	Sleeper goby *
	<i>Dormitator maculatus</i> (BLOCH)	♂ ?	Camote	—	Fat sleeper; striped sleeper
<b>Familia:</b>	<b>GOBIOIDIDAE (BURRULANGOS, GOBIOS)</b>				
	<i>Gobioides peruanus</i> (STEINDACHNER) (Fig. 144)	Burrulango	Gobio	—	Goby *
<b>Sub-orden:</b>	<b>SCOMBROIDEI</b>				
<b>Familia:</b>	<b>GEMPYLIDAE (PECES ACEITOSOS, SIERRAS DEL SUR)</b>				
	<i>Xenogramma carinatum</i> WAITE (Fig. 145)	—	Escolar; Pez aceitoso	—	Deep sea escolar Oilfish; * snake-mackerel *

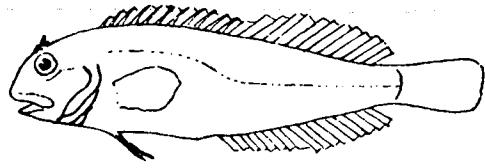


Fig. 136.—*Scartichthys gigas* (St.)  
"Borracho", "Sueño"

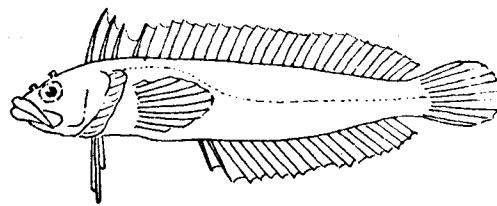


Fig. 137.—*Myxodes viridis* (V.)  
"Trambollo verde", "Doncella verde"

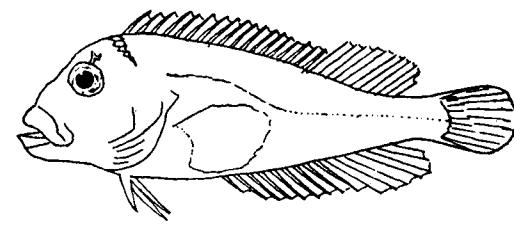


Fig. 138.—*Labrisomus philippii* (St.)  
"Trambollo", "tomoyo"

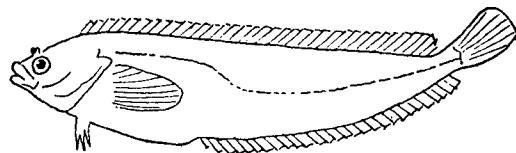


Fig. 139.—*Paraclinus* sp.  
"Trambollito de orilla"

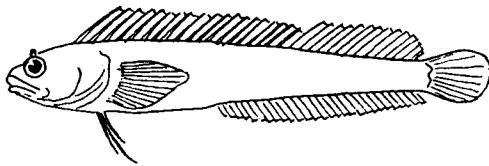


Fig. 140.—*Emblemaria tortugae* L.  
"Trambollo alargado"

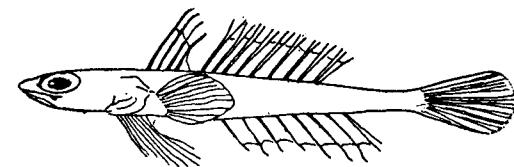


Fig. 141.—*Synchiropus talarae* H. y B.  
"Dragón"

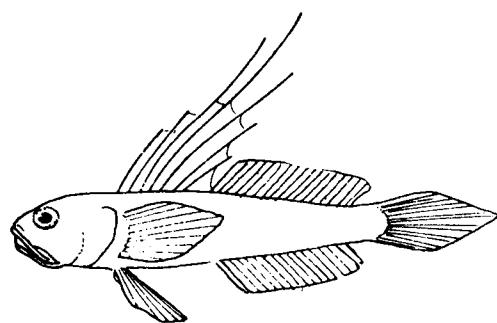


Fig. 142.—*Microgobius miraflorensis* (G. y S.)  
"Gobido bocón"



Fig. 143.—*Erotelis armiger* (J.)  
"Gobido durmiente"

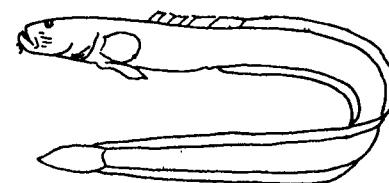


Fig. 144.—*Gobiodes peruanus* (St.)  
"Gobio", "Burruango"

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Thyrsitops lepidopodes</i> (CUVIER)	—	♂ ?	Sierra del sur	Snake mackerel *
<b>Familia:</b>	<b>TRICHIURIDAE (PECES CINTA)</b>				
	<i>Trichiurus nitens</i> GARMAN (Fig. 146)	Corbata	Pez cinta plateado; pez cinta; cola peluda; correa sable plateado	—	Pacific cutlassfish
	<i>Diplospinus multistriatus</i> MAUL	—	Pez sable	+	Cutlassfishes *
<b>Familia:</b>	<b>SCOMBRIDAE (CABALLAS, BONITOS, ATUNES, etc.)</b>				
	<i>Scomber</i> (= <i>Pneumatophorus</i> ) <i>japonicus peruanus</i> JORDAN y HUBBS	Macarela; caballa	Caballa; verle	Caballa; cabaña	Pacific mackerel; chub mackerel *
	<i>Scomberomorus maculatus sierra</i> JORDAN y STARKS	Sierra	Sierra	—	Spanish mackerel; sierra mackerel; spotted mackerel
	<i>Sarda sarda chiliensis</i> (CUVIER) (Fig. 147)	—	Bonito; mono; monillo; cerrajón; chauchilla; aguadito; chaucha; monito	Bonito; mono	Pacific bonito
	<i>Sarda orientalis velox</i> MEEK y HILDEBRAND	Bonito; sierra	Mono; bonito	—	Tunny albacore; striped bonito; Mexican bonito.
	<i>Thunnus albacares</i> (BONNATERRE)	Atún; albacora	Atún; tuno; atún de aleta amarilla	Atún de aleta amarilla	Yellowfin tuna
	<i>Thunnus obesus</i> (LOWE)	Albacora; atún	Atún de ojo grande	—	Bigeye tuna
	<i>Thunnus alalunga</i> (BONNATERRE)	—	Alalonga; atún de aleta larga; albacora	Atún de aleta larga	Albacore; long- finned tuna; abrego

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Thunnus thynnus orientalis</i> (TEMMINCK y SCHLEGEL)	—	¿ ?	Atún cimarrón	Pacific bluefin tuna; bluefin tuna; leaping tuna
<i>Euthynnus alletterata</i> (RAFINESQUE)	Bonito; pata seca	Atún pequeño	—	Little tuna; tunny
<i>Euthynnus affinis lineatus</i> KISHINOUYE	Bonito; pata seca	Barrilete negro	—	Black skipjack; cross-bred mackerel; Little tunny
<i>Katsuwonus</i> (= <i>Euthynnus</i> ) <i>pelamis</i> (LINNAEUS)	Bonito; barrilete	Barrilete	Barrilete; cachurreta	Oceanic skipjack; striped tuna skipjack tuna; oceanic bonito
<i>Auxis tapeinosoma</i> BLECKER	¿ ?	Melva	¿ ?	Frigate mackerel *
<i>Auxis rochei</i> (RISÉO)	Botellita	Melva; fragata; macarela bonito	—	Wide-corseleted frigate mackerel Bullet mackerel
<i>Auxis thazard</i> (LACEPEDE)	Botellita	Melva; macarela bonito	—	Frigate mackerel; bullet mackerel; narrow-corseleted frigate mackerel
<b>Familia:</b> XIPHIIDAE (PECES ESPADA)				
<i>Xiphias gladius</i> LINNAEUS (Fig. 148)	+	Pez espada; albacora (en el sur)	Albacora pez espada	Swordfish; broadbill; broadbill swordfish
<b>Familia:</b> ISTIOPHORIDAE (MERLINES, PECES VELA, etc.)				
<i>Istiophorus platypterus</i> (SHAW y NODDER) (Fig. 149)	Picudo banderón	Pez vela	+	Pacific sailfish

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Makaira mitsukurii</i> (JORDAN y SNYDER)	♂ ?	Merlin rayado	Pez vela; pez aguja; marlín	Striped marlin; Pacific striped marlin
	<i>Makaira ampla mazara</i> (JORDAN y SNYDER)	♂ ?	Merlín azul	Pez zuncho	Pacific blue marlin
	<i>Makaira marlina marlina</i> JORDAN y HILL	Picudo o picudo rollizo; picudo banderón	Merlín negro; merlín	--	Black marlin; spearfish
<b>Sub-orden:</b>	STROMATEOIDEI				
<b>Familia:</b>	CENTROLOPHIDAE (COJINOBAS, PEZES TRAPO, etc.)				
	<i>Schedophilus sp. aff. huttoni</i> (Waite)	--	Pez trapo	+	Ragfish *
	<i>Seriolella violacea</i> GUICHENOT (Fig. 150)	♂ ?	Cojinoba; cojinobita; mocosa; palmera; palmerita; palmerón	Cojinoba;	Centrolophids;* blackruffs *
	<i>Seriolella porosa</i> GUICHENOT	--	Cojinoba	Cojinoba	Centrolophids;* blackruffs *
<b>Familia:</b>	NOMEIDAE (PEZES MEDUSA, NOMEIDOS, etc.)				
	<i>Psenes pellucidus</i> (LÜTKEN) (Fig. 151)	--	Nomeido	--	Blackrag
	<i>Cubiceps caerulens</i> REGAN	--	Pez medusa; cabeza cubo	+	Nomeids *
	<i>Cubiceps carinatus</i> NICHOLS y MURPHY	--	Pez medusa; cabeza cubo	--	Nomeids *
<b>Familia:</b>	STROMATEIDAE (PALOMETAS, COMETRAPO)				

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES				NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE		
<i>Stromateus brasiliensis</i> FOWLER	—	Palometa	Pampanito común; cagavino	Pacific pompano;* fiatolas;* butterfishes *	
<i>Stromateus palometta</i> JORDAN y BOLLMAN (Fig. 152)	Pámpano	Palometa; pámpano; cometrapo	Pampanito común;* cagavino	Pacific pompano;* butterfishes *	
<i>Leirus peruanus</i> (STEINDACHNER)	—	Cometrapo	Pampanito del norte; pampanito	Harvestfish *	
<b>Orden:</b>	PLEURONECTIFORMES (HETEROSOMATA)				
<b>Sub-orden:</b>	PLEURONECTOIDEI				
<b>Familia:</b>	BOTHIDAE (LENGUADOS COMUNES, LENGUADOS OJONES, etc.)				
<i>Bothus constellatus</i> (JORDAN)	Lenguado	Platija; plato	Rahai *	Flounders;* lefeye flounders *	
<i>Citharichthys gilberti</i> JENKINS y EVERMANN	Lenguado	Lenguado de boca grande; tapadero; zingua	—	Sanddab;* lefeye flounders * Whiffs	
<i>Citharichthys platophrys</i> GILBERT	? ?	Lenguado	—	Sanddab;* lefeye flounders *	
<i>Citharichthys estigmaeus</i> JORDAN y GILBERT?	? ?	Lenguado	—	Speckled sanddab	
<i>Citharichthys</i> sp.	—	Lenguado	—	Pacific sanddab; lefeye flounders *	
<i>Etropus ectenes</i> JORDAN	Lenguado; zapata	Lenguado de boca chica	—	Soft flounder;* smallmouth flounder *	
<i>Etropus peruvianus</i> HILDEBRAND	Lenguado; zapata	Lenguado	—	Smallmouth flounder;* soft flounder *	

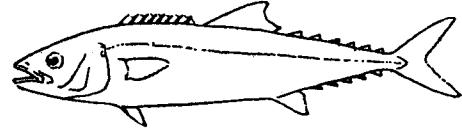


Fig. 145.—*Xenogramma carinatum* W.  
"Escolar", "Pez aceitoso"

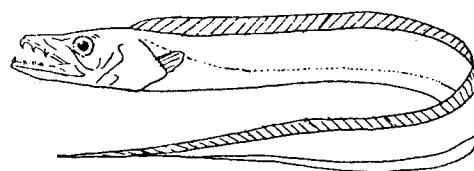


Fig. 146.—*Trichiurus nitens* G.  
"Pez cinta", "Corbata"

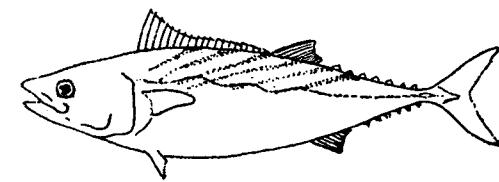


Fig. 147.—*Sarda s. chiliensis* (C.)  
"Bonito"

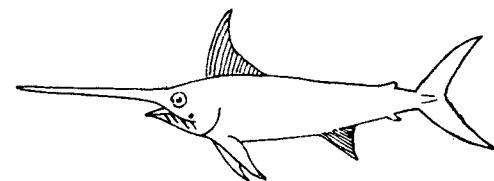


Fig. 148.—*Xiphias gladius* L.  
"Pez espada", "Albacora"

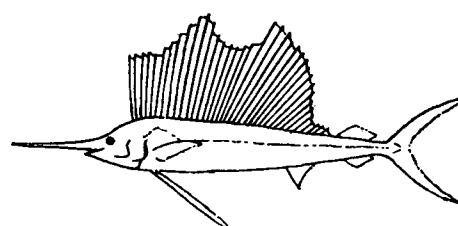


Fig. 149.—*Istiophorus platypterus* (S. y N.)  
"Pez vela", "Picudo banderón"

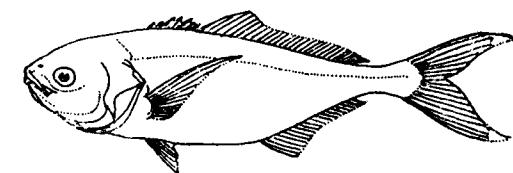


Fig. 150.—*Seriola violacea* G.  
"Cojinoba"

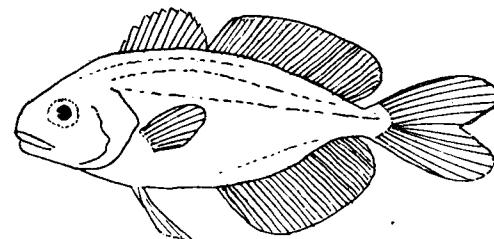


Fig. 151.—*Psenes pellucidus* (L.)  
"Nomeido"

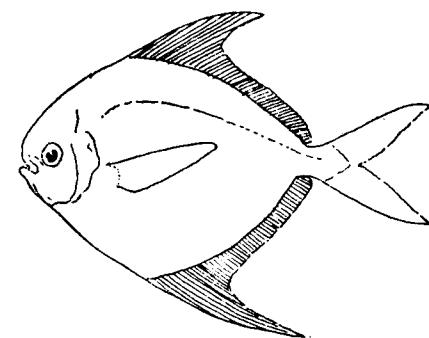


Fig. 152.—*Stromateus palometta* J. y B.  
"Palometta", "Pámpano"

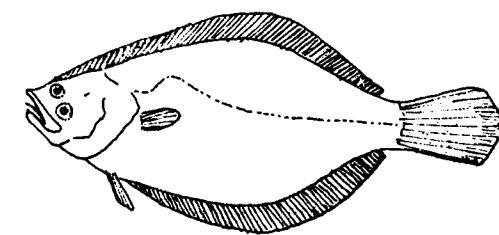


Fig. 153.—*Paralichthys adspersus* (St.)  
"Lenguado común", "Lenguado"

NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
	ECUADOR	PERU	CHILE	
<i>Etropus crossotus</i> JORDAN y GILBERT	Lenguado; zapata	♂ ?	—	Fringed flounder
<i>Cyclopsetta querna</i> (JORDAN y BOLLMAN)	Lenguado; zapata	Lenguado con caninos	—	Flounders *
<i>Dorsopsetta norma</i> NIELSEN	—	Lenguado de hebra	—	Flounders *
<i>Pseudorhombus binii</i> TORTONESE	—	Lenguado	—	Flounders *
<i>Monolene maculipinna</i> GARMAN	♂ ?	Lenguado de aguas profundas	—	Deepwater flounder *
<i>Paralichthys adspersus</i> (STEINDACHNER) (Fig. 153)	Lenguado	Lenguado común	Lenguado común	Lefteye flounders; * halibut; * Monterrey hablut *
<i>Paralichthys woolmani</i> JORDAN y WILLIAMS	Lenguado	Lenguado	—	Speckled halibut; lefteye flounders; * bastard halibut *
<i>Paralichthys microps</i> (GÜNTHER)	—	Lenguado de ojo chico	Lenguado de ojo chico	Flounders *
<i>Hippoglossina (H) bollmani</i> GILBERT	Lenguado	Lenguado ojón	—	Lefteye flounders; * bastard habilut *
<i>Hippoglossina (H) macrops</i> STEINDACHNER	♂ ?	Lenguado de ojo grande	Lenguado de ojo grande	Bigmouth sole; * lefteye flounders; *
<i>Hippoglossina (L) tetraphthalmus</i> GILBERT	Lenguado	Lenguado de 4 ocelos	—	Flounders; * lefteye flounders; *
<i>Hippoglossina montemaris</i> DE BUEN	—	Lenguado del sur	Lenguado	Flounders; * lefteye flounders; *
<i>Ancylopsetta dendritica</i> GILBERT	Lenguado; zapata	Lenguado de 3 ocelos	—	Three eye flounder; * lefteye flounders; *

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
	<i>Engyophrys sancti-laurenti</i> JORDAN y BOLLMAN	Lenguado	Lenguado de cola manchada; lenguado de cachito	---	Flounders *
<b>Sub-orden:</b>	SOLEOIDEI				
<b>Familia:</b>	SOLEIDAE (LENGUADOS REDONDOS, GUARDA BOYAS, etc.)				
	<i>Achirus fimbriatus</i> (GÜNTHER)	♂ ?	Lengüeta ancha	---	Sole *
	<i>Achirus scutum</i> (GÜNTHER)	Guarda boyo	Lenguado redondo lineado; sol	---	Sole *
	<i>Achirus klunzingeri</i> (STEINDACHNER)	Guarda boyo	Lengüeta ancha; lenguado redondo; sol	---	Sole *
	<i>Achirus mazatlanus</i> (STEINDACHNER)	Guarda boyo	Lengüeta ancha	---	Sole *
	<i>Achirus fluviatilis</i> MEEK y HILDEBRAND	♂ ?	Lengüeta ancha desnuda o lenguado de aguas dulces	---	Sole *
	<i>Trinectes fonsecensis</i> (GÜNTHER) (Fig. 154)	Guarda boyo	Lenguado ovalado rayado; sol rayado	---	Sole *
<b>Familia:</b>	CYNOGLOSSIDAE (LENGÜETAS, HOJITAS, etc.)				
	<i>Sympodus sechurae</i> HILDEBRAND	Hojita; lenguado	Lengüeta; hojita	---	Tonguefishes *
	<i>Sympodus atramentatus</i> JORDAN y BOLLMAN	+	Lengüeta	---	Tonguefishes *
	<i>Sympodus paitensis</i> HILDEBRAND	Lenguado; hojita	Lengua	---	Tonguefishes *
	<i>Sympodus elongatus</i> (GÜNTHER) (Fig. 155)	♂ ?	Spirilo; espirilo; lengüeta	---	Tonguefishes *

NOMBRE CIENTIFICO		NOMBRES COMUNES			
		ECUADOR	PERU	CHILE	NOMBRE EN INGLES
	<i>Sympodus melanurus</i> HILDEBRAND Clark	Lenguado; hojita	♂ ?	---	Tonguefishes *
	<i>Sympodus spp.</i>	♂ ?	Spirilo; lengua; lengüeta	---	Tonguefishes *
<b>Orden:</b>	TETRAODONTIFORMES (PLECTOGNATHI; DIODONTOMORPHI)				
<b>Sub-orden:</b>	BALISTOIDEI				
<b>Familia:</b>	BALISTIDAE (PEJES CHANCHO, COCHINOS)				
	<i>Balistes polylepis</i> STEINDACHNER (Fig. 156)	Pez puerco	Peje chancho; coche; pez gatillo	Cochinos	Finescale triggerfish
	<i>Pseudobalistes naufragium</i> (JORDAN y STARKS)	Pez puerco	Gatillo; peje chancho	---	Triggerfishes *
	<i>Canthidermis maculatus</i> (BLOCH)	---	Pez gatillo manchado; cochinos	---	Rough triggerfish
<b>Familia:</b>	MONACANTHIDAE (PECES LIMA, COCHINOS, etc.)				
	<i>Aluterus sp. aff. monoceros</i> (LINNAEUS) (Fig. 157)	♂ ?	Pez lima; unicornio	Cochino;* koreba *	Unicorn filefish
	<i>Aluterus scripta</i> (OSBECK)	+	♂ ?	---	Scrawled filefish
<b>Suborden:</b>	TETRAODONTOIDEI				
	TETRAODONTIDAE (TAMBORINES)				
<b>Familia:</b>	<i>Sphoeroides annulatus</i> (JENYNS) (Fig. 158)	Tamborín; tambulero; boteringo	Tamborín común	---	Bullseye puffer; network puffer; swellfish *
	<i>Sphoeroides sechurae</i> HILDEBRAND	Tambolero; tambulero	Tamborín	---	Puffers *

	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRES COMUNES			NOMBRE EN INGLES
		ECUADOR	PERU	CHILE	
	<i>Sphoeroides andersonianus</i> MORROW	—	Tamborín raro	—	Puffer *
	<i>Sphoeroides lobatus</i> (STEINDACHNER)	Tamborín; tambulero	Tamborín	—	Puffer *
	<i>Sphoeroides angusticeps</i> (JENYNS)	Tambolero; tambulero	Tamborín	—	Puffer *
	<i>Sphoeroides furthii</i> (STEINDACHNER)	Tamborín; tambulero	Tamborín de cola cóncava	—	Puffer *
	<i>Sphoeroides kendalli</i> MEEK y HILDEBRAND	Tambolero; tambulero	Tamborín norteño	—	Puffer *
<b>Familia:</b>	<b>DIODONTIDAE (PECES ERIZO)</b>				
	<i>Diodon hystrix</i>				
	<i>Mola mola</i> (LINNAEUS) (Fig. 159)	Puerco espín	Pez erizo	Erizo	Porcupinefish
	<i>Diodon holacanthus</i> LINNAEUS	Puerco espín	Pez erizo; puerco espín	—	Balloonfish
<b>Familia:</b>	<b>MOLIDAE (PECES LUNA, PECES SOL, MOLAS)</b>				
	<i>Mola mola</i> (LINNAEUS) (Fig. 160)	♂ ?	Pez luna; pez sol; mola; pez cabeza	Pez sol; pez luna	Ocean sunfish; common mola
	<i>Mola ramsayi</i> (GIGLIOLI)	♂ ?	♂ ?	+	Ocean sunfish

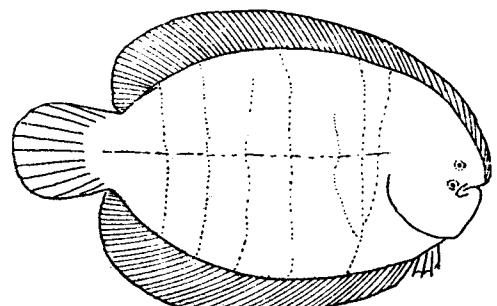


Fig. 154.—*Trinectes fonsecensis* (G.)  
"Lenguado ovalado rayado", "Guarda boyá"

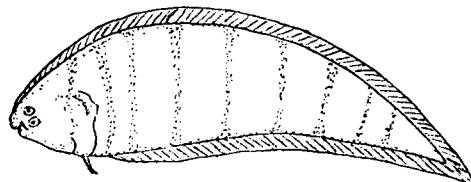


Fig. 155.—*Syphurus elongatus* (G.)  
"Spirilo", "Lengüeta"

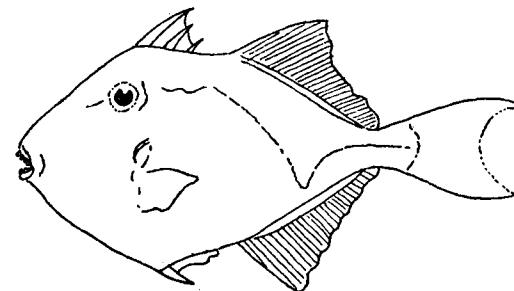


Fig. 156.—*Balistes polylepis* St.  
"Peje chancho", "Cochinos", "Pez puerco"

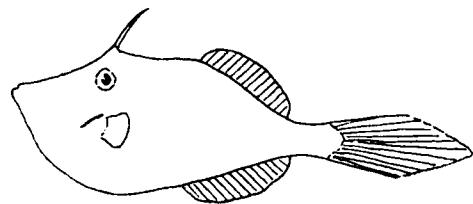


Fig. 157.—*Alutera* sp. aff. *monoceros* (L.)  
"Pez lima"

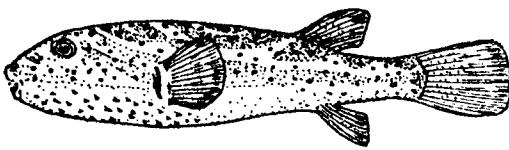


Fig. 158.—*Sphoeroides annulatus* (J.)  
"Tamborín", "Tambulero"

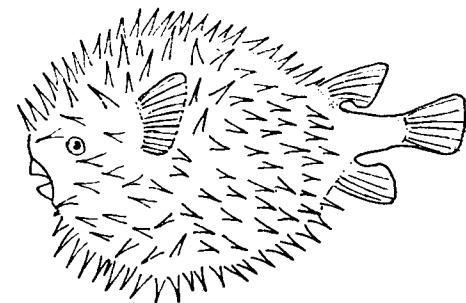


Fig. 159.—*Diodon hystrix* L.  
"Pez erizo", "Puerco espín", "Erizo"

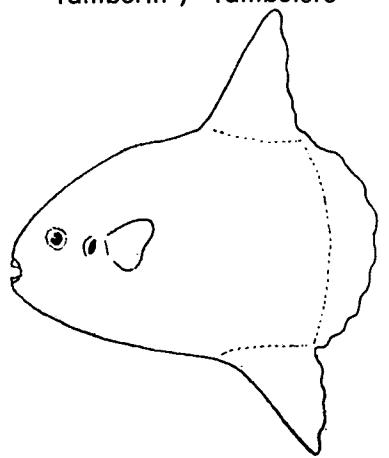


Fig. 160.—*Mola mola* (L.)  
"Pez sol", "Pez luna", "Pez cabeza"

# INDICE DE NOMBRES COMUNES

## A

Aavera...	63
Acorazado, acozados...	46
Achagual...	15
Aguadito...	75
Aguapuro...	67
Aguja, agujas...	38, 40, 43
Aguja belona...	40
Aguja brava...	40
Aguja de mar común...	43
Aguja de mar grande...	43
Aguja, pez...	38, 77
Aguila, peje...	12
Aguila, raya...	12
Agujilla...	40, 43
Agujillas...	40
Agujilla de mar...	43
Agujillas de mar...	42
Agujilla de mar común...	43
Agujón...	42
Alalonga...	75
Albacora...	75, 76
Aletas de hebra...	27
Amarillo...	50
Anchoa, anchoas...	20, 21
Anchoa del norte...	21
Anchoa negra luminosa...	28
Anchoveta, anchovetas...	20, 21
Anchoveta ancha...	21
Anchoveta blanca...	21
Anchoveta chata...	21
Anfioxo, anfioxos...	3
Angel...	65
Angel de mar...	9
Angel, pez...	9, 65
Angelote, angelotes...	9
Anguila, anguila congrio...	17, 19
Anguila amarilla...	17
Anguila babosa...	3
Anguila buchona...	36
Anguila común...	17
Anguila-congrio punteado...	

Anguila de buche...	36	Bagre con faja...	29
Anguila de Lobos de Afuera...	17	Bagre de mar...	29, 31
Anguila del Pacífico...	17	Bagre marino, bagres marinos...	29
Anguila gelatinosa...	36	Bagre, pez...	31
Anguila-gusano...	16	Bajacalifornia...	25
Anguilas-gusano...	16	Balao...	38
Anguila manchada...	17	Ballena, pez...	29
Anguila moteada...	17	Ballena, tiburón...	4
Anguila peruana...	17	Banderón, picudo...	76, 77
Anguila radiante...	19	Bañay...	4
Anguila-tijera, anguilas-tijera...	17	Barba de chocho, barbas de chocho...	73
Anguila zancuda...	19	Barbón, barbones...	63, 67
Anguila zancuda común...	19	Barbudo, barbudos...	29, 67
Antropófago, tiburón...	5	Barbudo amarillo...	67
Apanado...	48	Barbudo común...	67
Apañado...	48	Barracuda, barracudas...	67
Arco iris...	45	Barrilete...	76
Ardilla, peces...	42	Barrilete negro...	76
Arenque de hebra...	19	Basurero, basureros...	56
Argentina, argentinas...	23	Basurero negro...	56
Arnillo...	61	Batana, raya...	12
Astrólogos...	70	Batea...	12
Astrólogo de arena...	70	Bauco...	63
Atún, atunes...	75	Baunco...	63
Atún cimarrón...	76	Bereche...	62
Atún de aleta amarilla...	75	Bereche con barbo...	63
Atún de aleta larga...	75	Berechito manchado...	63
Atún de ojo grande...	75	Berrugata, berrugatas...	56
Atún pequeño...	76	Bilagay...	66
Ayamarca...	21	Blanco...	51
Ayanque...	60,	Blanco, peje...	51
Azada, pez...	63	Blanco, tiburón...	5
Azulejo...	7	Blanquillo...	51
Azul, tiburón...	7	Bobo...	58
Azulejo, tiburón...	5	Boca cerdosa...	23
		Boca dulce...	66
		Bocón, bocones...	32, 62
		Bocona...	21
		Bonete del Pacífico, tiburón...	8
		Bonito, bonitos...	75, 76
		Bonito, tiburón...	5
		Boquilla...	65
		Boquimorada...	58

## B

Borrachilla.. . . . .	70	Cabinza, cabinzas.. . . . .	50, 56,	57	Castañeta del norte .. . . . .	66
Borrachito .. . . . .	70	Cabinza serránida.. . . . .	50		Castañeta manchada.. . . . .	66
Borrachito verde.. . . . .	70	Cabrilla, cabrillas.. . . . .	45, 47, 48,	50	Castañeda pintada.. . . . .	66
Borracho.. . . . .	70	Cabrilla común.. . . . .	48		Castañuela, castañuelas.. . . . .	65, 66
Borracho gigante.. . . . .	70	Cabrilla española.. . . . .	43		Catalineta.. . . . .	65
Borracho punteado.. . . . .	71	Cabrilla fina.. . . . .	48		Catanuda.. . . . .	11
Botellita.. . . . .	76	Cabrilla loca.. . . . .	48		Cazón, cazones.. . . . .	5, 7, 8
Botellona.. . . . .	60	Cabrilla voladora.. . . . .	45		Cazón de leche.. . . . .	7, 8
Boteringo.. . . . .	82	Cabrillojo.. . . . .	47		Celosa.. . . . .	53
Brillante.. . . . .	25	Cabriltones.. . . . .	48		Cerrajón.. . . . .	75
Brincador.. . . . .	40	Cabritilla.. . . . .	58		Cinta, pez.. . . . .	75
Brótula, brótulas.. . . . .	36	Cacique, caciques.. . . . .	46		Cinto, pez.. . . . .	56
Brótula abisal.. . . . .	36	Cachamba.. . . . .	67		Cinto negro, pez.. . . . .	56
Bruja, brujas.. . . . .	31	Cachema.. . . . .	60, 61		Citarita.. . . . .	53
Bruja, raya.. . . . .	12	Cachona, cachonas.. . . . .	8, 9		Cocinero, cocineros.. . . . .	51, 52
Brujo, brujos.. . . . .	31	Cachuda.. . . . .	8		Cocinero ñato.. . . . .	53
Bulldog.. . . . .	70	Cachudito.. . . . .	70		Cocinero ñato dorado.. . . . .	53
Burrito.. . . . .	57, 65	Cachurreta.. . . . .	76		Cocinero ñato norteño.. . . . .	53
Burro.. . . . .	61, 65	Cagalo.. . . . .	48		Coche.. . . . .	82
Burrulango, burrulangos.. . . . .	73	Cagavino.. . . . .	65, 78		Cochicato.. . . . .	60
		Cagón.. . . . .	65, 66		Cochino, cochinos.. . . . .	82
		Caguá.. . . . .	50		Coco.. . . . .	60
		Caimán.. . . . .	46		Cococó.. . . . .	60
		Cajeta.. . . . .	31, 62		Coco dorado.. . . . .	60
		Camarón, camarones.. . . . .	63		Cocodrilo, pez.. . . . .	46
		Camiseta, camisetas.. . . . .	63, 65		Cojinoba, cojinobas.. . . . .	77
Caballa, caballas.. . . . .	52, 75	Camote.. . . . .	46, 68, 70,	73	Cojinobita.. . . . .	77
Caballita.. . . . .	52	Camotillo, camotillos.. . . . .	46, 50, 51,	70	Cola de rata.. . . . .	37
Caballito de mar.. . . . .	43	Canasta, tiburón.. . . . .	5		Cola de rata armado.. . . . .	37
Caballito moro.. . . . .	46	Canchimala.. . . . .	29		Cola de retama.. . . . .	47
Caballitos moros.. . . . .	45	Canguro.. . . . .	70		Cola peluda.. . . . .	75
Caballo.. . . . .	46	Capelo, peje.. . . . .	8		Colorado.. . . . .	47, 48
Caballo moro.. . . . .	46	Caracha.. . . . .	61		Colorada.. . . . .	21
Cabaña.. . . . .	75	Carajito.. . . . .	50		Compañero de mero.. . . . .	47
Cabeza brillante.. . . . .	25	Carajo.. . . . .	50		Cometrapo.. . . . .	77, 78
Cabeza cubo.. . . . .	77	Carbonero.. . . . .	33		Congella.. . . . .	68
Cabeza de zorro.. . . . .	48	Carbonero de fango.. . . . .	33, 35		Congrio, congrios.. . . . .	35, 36
Cabeza dura.. . . . .	58, 60	Cardenal, cardenales.. . . . .	50,	51	Congrio aguado.. . . . .	36
Cabeza esponjosa.. . . . .	62	Cardenal con mancha.. . . . .	51		Congrio bronceado.. . . . .	36
Cabeza luminosa.. . . . .	27	Carduma.. . . . .	21		Congrio brujo.. . . . .	31
Cabeza lustrosa.. . . . .	25	Carita.. . . . .	53		Congrio colorado.. . . . .	35
Cabeza pulida.. . . . .	25	Cascajo.. . . . .	45		Congrio de aleta pintada.. . . . .	36
Cabezo.. . . . .	51	Castañeta.. . . . .	65,	66	Congrio moteado.. . . . .	36
Cabezón, cabezones.. . . . .	32, 51	Castañeta azulada.. . . . .	66		Congrio negro.. . . . .	35
Cabezón frágil.. . . . .	41	Castañeta común.. . . . .	65		Congrio norteño.. . . . .	36
Cabezudo.. . . . .	51					

**C**

Caballa, caballas.. . . . .	52, 75
Caballita.. . . . .	52
Caballito de mar.. . . . .	43
Caballito moro.. . . . .	46
Caballitos moros.. . . . .	45
Caballo.. . . . .	46
Caballo moro.. . . . .	46
Cabaña.. . . . .	75
Cabeza brillante.. . . . .	25
Cabeza cubo.. . . . .	77
Cabeza de zorro.. . . . .	48
Cabeza dura.. . . . .	58, 60
Cabeza esponjosa.. . . . .	62
Cabeza luminosa.. . . . .	27
Cabeza lustrosa.. . . . .	25
Cabeza pulida.. . . . .	25
Cabezo.. . . . .	51
Cabezón, cabezones.. . . . .	32, 51
Cabezón frágil.. . . . .	41
Cabezudo.. . . . .	51

Congrio plata . . . . .	17	Chancharro . . . . .	45, 47	Chumumo . . . . .	21
Congrio plateado . . . . .	36	Chanchito . . . . .	46	Chuhueco . . . . .	21
Congrio rosado . . . . .	35	Chancho . . . . .	46	Chula . . . . .	58, 60
Congrio-anguilas . . . . .	17	Chancho, peje . . . . .	46, 82	Chulita, chulitas . . . . .	58
Conguito, conguitos . . . . .	65	Chancho, pez . . . . .	46	Chumbo . . . . .	52
Conguijo . . . . .	65	Chaparra . . . . .	20, 60	Chunchito . . . . .	11
Conguyo . . . . .	65	Chaparro . . . . .	57	Chuncho . . . . .	11
Constantino . . . . .	47	Chaqueta de cuero . . . . .	55	Chupa sangre . . . . .	13
Coquito . . . . .	66	Charela . . . . .	61		
Corbata . . . . .	75	Chaucha . . . . .	75	<b>D</b>	
Corcovado . . . . .	53, 57	Chauchilla . . . . .	75	Dama . . . . .	53
Corneta . . . . .	42	Chavela . . . . .	55, 63, 65	Diablico . . . . .	43
Cornuda . . . . .	8	Chavelita . . . . .	66	Diablillo . . . . .	45
Cornudo . . . . .	8, 9	Chavelo . . . . .	20	Diablo . . . . .	13
Corvina, corvinas . . . . .	57, 58, 60, 61	Chere . . . . .	40	Diablo chalaco . . . . .	43
Corvina aguada . . . . .	36	Cherlo . . . . .	47	Diamante . . . . .	5
Corvina ciega . . . . .	63	Cherna . . . . .	47	Dinamarca . . . . .	20
Corvina de altura . . . . .	36	Cherne . . . . .	48	Dolora . . . . .	13
Corvina dorada . . . . .	60	Chicora . . . . .	21	Domingo . . . . .	52
Corvina lenguado . . . . .	36	Chicoria . . . . .	21	Doncella . . . . .	47, 50, 68, 71
Corvina ñata . . . . .	62	Chicotera . . . . .	21	Doncella verde . . . . .	71
Corvina pampera . . . . .	61	Chicuaca . . . . .	53	Doncella espinuda . . . . .	47
Corvinilla . . . . .	57, 60, 61, 62	Chiminia . . . . .	21	Doncella serranida . . . . .	47
Corvinilla deliciosa . . . . .	61	Chincharro . . . . .	52	Dorado, dorados . . . . .	55, 63
Corvinón . . . . .	60	Chinguillo . . . . .	31	Dorado de alta mar . . . . .	55
Cruceta, crucetas . . . . .	8	China . . . . .	68	Dorado de la costa . . . . .	52
Cruz . . . . .	8	Chino . . . . .	55	Dormilón . . . . .	4
Cruz, tollo . . . . .	8	Chino, peje . . . . .	32, 58	Dragón, dragones . . . . .	72
Cucharita . . . . .	53	Chino, pez . . . . .	46	Dragón negro . . . . .	24, 25
Cuero duro . . . . .	7	Chiri . . . . .	7	Dragones negros . . . . .	24
Culebra marina . . . . .	17	Chirimoya . . . . .	7	Dragón sin escamas . . . . .	24
Curaca, curacas . . . . .	63, 65	Chita, chitas . . . . .	56, 57		
Curiche . . . . .	71, 72	Chitilla . . . . .	66	<b>E</b>	
		Chitita . . . . .	58	Erizo . . . . .	83
<b>CH</b>		Chivilico . . . . .	58, 62	Escolar . . . . .	73
Chacha . . . . .	35	Chivo, chivos . . . . .	63	Escorpión . . . . .	43
Chalaca . . . . .	72	Chivito . . . . .	63	Espejo . . . . .	53
Chalaco . . . . .	31, 73	Choca . . . . .	38	Esperlanes, esperlán . . . . .	23
Chalapo, chalapos . . . . .	71, 72	Choelo, choelos . . . . .	38	Esperlán de lengua suave . . . . .	23
Chalqua . . . . .	15	Chocoano . . . . .	57	Esperlán negro . . . . .	23
Chamaco, chamacos . . . . .	43, 45	Chogorro blanco . . . . .	62	Esperlán plateado . . . . .	23
Chamache . . . . .	21	Chola, cholas . . . . .	15	Estrella . . . . .	56
		Cholo . . . . .	61	Espirilo . . . . .	81

F		Guarda boyas, guarda boyas.. . . . .	81	Lamprea.. . . . .	3
Falso volador, falsos voladores.. . . . .	45	Guato.. . . . .	47	Lamprea de mar.. . . . .	3
Falso volador con joroba.. . . . .	45			Lampreas de mar.. . . . .	3
Felipina.. . . . .	65			Lancetas.. . . . .	3
Ferrovuro.. . . . .	60	H		Lanceta, pez.. . . . .	3
Fortuna.. . . . .	52	Hachita, hachitas.. . . . .	24	Lechuza, lechuzas.. . . . .	43, 65
Fortuno.. . . . .	52	Hahave.. . . . .	38	Leiro.. . . . .	55
Fragata.. . . . .	76	Hocicudo, hocicudos.. . . . .	24, 25	Lengua.. . . . .	81, 82
Frailecito.. . . . .	65	Hojita, hojitas.. . . . .	53, 81, 82	Lenguado.. . . . .	78, 80, 81, 82
Furel.. . . . .	52	Huavina, huavinas.. . . . .	25	Lenguado común.. . . . .	80
		Humiche.. . . . .	65	Lenguado con caninos.. . . . .	80
		Huayaipe.. . . . .	52	Lenguado de aguas dulces.. . . . .	81
		Huaycuya.. . . . .	35	Lenguado de aguas profundas.. . . . .	80
				Lenguado de boca chica.. . . . .	78
		I		Lenguado de boca grande.. . . . .	78
G		Iguana marina.. . . . .	25	Lenguado de cachito.. . . . .	81
Gallina.. . . . .	45, 62	Iguanas.. . . . .	25	Lenguado de cola manchada.. . . . .	81
Gallina de mar, gallinas de mar.. . . . .	45	Inllaula.. . . . .	16	Lenguado de cuatro ocelos.. . . . .	80
Gallinazo.. . . . .	58, 61, 62			Lenguado de hebra.. . . . .	80
Gallineta.. . . . .	45	J		Lenguado de ojo chico.. . . . .	80
Gallo.. . . . .	68	Jabón, jabones.. . . . .	50	Lenguado de ojo grande.. . . . .	80
Gandio.. . . . .	48	Jaboncillo.. . . . .	50	Lenguado del sur.. . . . .	80
Gata, gatas.. . . . .	4	Jabonera.. . . . .	50	Lenguado ojón.. . . . .	80
Gato de mar.. . . . .	4	Jacoba.. . . . .	62	Lenguado de tres ocelos.. . . . .	80
Gatos de mar.. . . . .	4	Japuta.. . . . .	66	Lenguado redondo.. . . . .	81
Gatillo.. . . . .	82	Jergilla, jerguillas.. . . . .	66	Lenguado redondo lineado.. . . . .	81
Gatillo, pez.. . . . .	82	Jerguilla común.. . . . .	66	Lenguado ovalado rayado.. . . . .	81
Gavinza.. . . . .	57	Jobero.. . . . .	68	Lenguados comunes.. . . . .	78
Góbidos.. . . . .	73	Jorobadito.. . . . .	53	Lenguados ojones.. . . . .	78
Góbido bocachica.. . . . .	73	Jorobado.. . . . .	53	Lenguados redondos.. . . . .	81
Góbido bocón.. . . . .	73	Juniche.. . . . .	65	Lengüeta, lenguetas.. . . . .	81, 82
Góbido de cola larga.. . . . .	73	Jurel, jureles.. . . . .	51, 52	Lengüeta ancha.. . . . .	81
Góbido durmiente.. . . . .	73	Jurel del norte.. . . . .	52	Lengüeta ancha desnuda.. . . . .	81
Góbido moteado.. . . . .	73	Jurel de ojo grande.. . . . .	53	Leonora, leonoras.. . . . .	63, 65, 66
Góbido ojón.. . . . .	73	Jurel fino.. . . . .	52	Lima, pez.. . . . .	82
Gobio, gobios.. . . . .	73	Jurelito.. . . . .	52, 53	Limón.. . . . .	57
Granadero, granaderos.. . . . .	36, 37			Linterna, peces.. . . . .	27
Gringo.. . . . .	56	K		Linterna de Diógenes.. . . . .	28
Gringuito.. . . . .	63	Koreba.. . . . .	82	Lichigüen.. . . . .	58
Gruñidor.. . . . .	58			Lisa, lisas.. . . . .	67
Guadaña, pez.. . . . .	42	L		Lisa común.. . . . .	67
Guadaña común.. . . . .	42	Lagarto, pez.. . . . .	25	Lisa saltona.. . . . .	16
Guapuro, guapuros.. . . . .	67	Lagartija, pez.. . . . .	25	Lisas saltonas.. . . . .	16
Guapuro amarillo.. . . . .	67			Lisa voladora.. . . . .	37
Guitarra, guitarras.. . . . .	11			Listón.. . . . .	29
Gullamano, gullamanos.. . . . .	4			Lorna, lornas.. . . . .	58, 61

Lorna ayanque	60	Mismís	58,	60
Lorna común	60	Mocosa	77	
Lorna grande	61	Mojarra, mojarras	55,	62
Loberos	68	Mojarra común	55	
Lorito	65	Mojarra larga	55	
Loro, loros	65, 68	Mojarrilla	62,	63
Loro de mar	68	Mojarrilla blanca	62	
Losna	61	Mojarrilla común	62	
Lubina	61	Mojarrilla espinosa	63	
Luna, pez	83	Mojarrilla grande	63	
<b>M</b>				
Macarela	75	Mono	35,	75
Macarela bonito	76	Morado	58	
Machete, machetes	19, 20	Morena, morenas	16	
Machete de hebra	19, 20	Morena arrugada	16	
Machete del norte	19	Morena colorada	16	
Machin	65	Morena con motas blancas	16	
Machuelo	20	Morena con pecas blancas	16	
Maltona	35	Morena con pecas claras	16	
Manta, mantas	12, 13	Morena de dientes aserrados	16	
Mantequero, tollo	7	Morena de piedra	16	
Mariposa, mariposas	63, 65	Morena moteada	16	
Marlin	77	Morena rara	16	
Martillo	8, 9	Morido, moridos	33,	35
Martillo, pez	8	Mortaja voladora	13	
Martillo, tiburón	8	Mote, motes	40,	46
Marotilla, marotillas	58	Muchachita	58,	60
Marotilla común	58	Mujol	67	
Marrajo	8	Mulata	68	
Melámfido	41	Muñi	48	
Melva	76	Murique colorado	48	
Merlango	35	Murico	48	
Merlín, merlines	76, 77	Murique	48	
Merlín azul	77	Murique moteado	48	
Merlín negro	77	Murena	16	
Merlín rayado	77	Murciélagos	13,	32
Merluza, merluzas	35	Murciélagos de dos ojos, pez	32	
Mero, meros	47, 48, 63	Murciélagos moteada, raya	13	
Mirador de estrellas, miradores de estrellas	70	Murciélagos, raya	13	
Mirage	32			
Misho	58, 60			
<b>N</b>				
Negra		Negra		68
		Negra, vieja		68
		Negro		47, 58
		Nomeido, nomeidos		77
		Nonora		66
<b>Ñ</b>				
Ñata		Ñata		62
		Ñato		7, 15, 62, 63
		Ñoñora		66
<b>O</b>				
Ofensivo		Ofensivo		57
Ojito, ojitos		Ojito, ojitos		21
Ojona		Ojona		53
Ojo chico		Ojo chico		63
Ojón, ojones		Ojón, ojones		48, 58
Ojos perlados		Ojos perlados		27
Ojo de uva		Ojo de uva		48
Ojoton		Ojoton		53
Ojo de plata		Ojo de plata		50
Olloco		Olloco		58
<b>P</b>				
Palma, palmas		Palma, palmas		58
Palmera		Palmera		77
Palmerita		Palmerita		77
Palmerón		Palmerón		77
Palometá, palometas		Palometá, palometas		55, 77, 78
Pampánito		Pampánito		53, 65, 78
Pampánito común		Pampánito común		78
Pampánito del norte		Pampánito del norte		78
Pámpano, pámpanos		Pámpano, pámpanos		51, 52, 78
Pámpano común		Pámpano común		52
Pámpano de hebra		Pámpano de hebra		53
Pámpano fino		Pámpano fino		52
Pámpano tropical		Pámpano tropical		52
Papanoya		Papanoya		48
Papaña		Papaña		48
Papañagua		Papañagua		48

Papel, raya.. . . . .	12	Peces espada.. . . . .	76	Pejerrey, pejerreyes.. . . . .	40
Páramo.. . . . .	55,	Peces falsos voladores.. . . . .	45	Pejerrey chato.. . . . .	40
Pardo.. . . . .	53	Peces fraile .. . . . .	31	Pejerrey de mar.. . . . .	40
Pargo, pargos.. . . . .	56	Peces fraile luminosos.. . . . .	31	Pejerrey del norte.. . . . .	40
Pargo amarillo.. . . . .	56	Peces guadaña.. . . . .	42	Peje sable.. . . . .	4
Pargo blanco.. . . . .	56	Peces hacha.. . . . .	24	Peje sapo, pejes sapo.. . . . .	31, 32
Pargo colorado.. . . . .	56	Peces lagarto.. . . . .	25	Peje sapo común.. . . . .	31
Pargo con lunar.. . . . .	56	Peces linterna.. . . . .	27	Peje sapo del centro.. . . . .	31
Pargo con mancha.. . . . .	56	Peces luminosos abisales.. . . . .	23	Peje sapo del norte.. . . . .	31
Pargo de altura.. . . . .	56	Peces luna.. . . . .	83	Peje sapo del sur.. . . . .	31
Pargo dientón.. . . . .	56	Peces mariposa.. . . . .	45	Peje sapo manchado.. . . . .	32
Pargo dentón.. . . . .	56	Peces medusa.. . . . .	77	Peje sapo veteado.. . . . .	32
Pargo negro.. . . . .	56	Peces murciélagos.. . . . .	32	Peje vaca.. . . . .	5
Pargo oscuro.. . . . .	56	Peces peine.. . . . .	11	Peje zorra.. . . . .	4
Pargo rojo.. . . . .	56	Peces pelícano.. . . . .	19	Peje zorro.. . . . .	4
Parguito.. . . . .	51	Peces pescadores de profundidad.. . . . .	33	Pelada.. . . . .	20, 21, 35
Páramo.. . . . .	43	Peces pescadores soñadores.. . . . .	33	Peladilla.. . . . .	21
Parvo.. . . . .	53,	Peces pescadores turqueza abisales.. . . . .	33	Pepona.. . . . .	53
Pastelillo.. . . . .	11	Peces pipa.. . . . .	42	Pequen.. . . . .	11
Pata seca.. . . . .	76	Peces plata.. . . . .	23	Perela.. . . . .	48
Pavo.. . . . .	52	Peces pluma.. . . . .	55	Perico, pericos.. . . . .	65
Peces abisales de escamas grandes.. . . . .	41	Peces rastrillo.. . . . .	11	Periche, periches.. . . . .	55
Peces aceitosos.. . . . .	73	Peces sin linternas.. . . . .	28	Perritos.. . . . .	55
Peces aguja.. . . . .	40	Peces sol.. . . . .	83	Perro.. . . . .	68, 70
Peces aletas de hebra.. . . . .	27	Peces torpedo, pez torpedo.. . . . .	15	Perros bulldog.. . . . .	70
Peces ángel.. . . . .	9	Peces trapo.. . . . .	77	Pescada.. . . . .	35
Peces araña.. . . . .	27	Peces vela.. . . . .	76	Pescada de ojo grande.. . . . .	35
Peces ardilla.. . . . .	42	Peces víbora.. . . . .	24	Pescadilla.. . . . .	35
Peces babosa.. . . . .	46	Peces voladores.. . . . .	37	Pescadilla con barbo.. . . . .	33, 35
Peces bagre.. . . . .	31	Peje águila.. . . . .	12	Pescador.. . . . .	32, 33
Peces ballena.. . . . .	29	Peje blanco, pejes blanco.. . . . .	51	Pescador abisal.. . . . .	33
Peces brujo.. . . . .	31	Peje capelo.. . . . .	8	Pescador de profundidad.. . . . .	33
Peces cabeza luminosa.. . . . .	27	Peje cazón.. . . . .	7	Pescador negro abisal.. . . . .	32
Peces cinta.. . . . .	75	Peje chancho, pejes chancho.. . . . .	46, 82	Pescador negro común.. . . . .	33
Peces cinto.. . . . .	56	Peje chino.. . . . .	32, 58	Pescador negro.. . . . .	33
Peces cocodrilo.. . . . .	45	Peje diablo común.. . . . .	43	Pescador turqueza.. . . . .	33
Peces cola de rata.. . . . .	36	Peje fino.. . . . .	51	Pescadores negros abisales.. . . . .	32
Peces con colmillos, pez con colmillos.. . . . .	42	Peje gallo, pejes gallo.. . . . .	15, 55	Pez abisal con colmillos.. . . . .	42
Peces corneta.. . . . .	42	Peje gato, pejes gato.. . . . .	5, 73	Pez abisal de escamas grandes.. . . . .	41
Peces chino.. . . . .	46	Peje palo.. . . . .	35	Pez abisal oceánico.. . . . .	41
Peces de aguas profundas.. . . . .	40	Peje peine.. . . . .	66	Pez aceitoso.. . . . .	73
Peces demonio con escamas.. . . . .	24	Peje perro de escama grande.. . . . .	68	Pez aguja.. . . . .	38, 77
Peces demonio sin escamas.. . . . .	24	Peje perro, pejes perro.. . . . .	68	Pez alado de profundidad.. . . . .	27
Peces de ojos tubulares.. . . . .	27	Peje perro del norte.. . . . .	68	Pez ángel.. . . . .	9, 65
Peces diablo.. . . . .	43	Peje pluma.. . . . .	55	Pez ardilla.. . . . .	42
Peces erizo.. . . . .	83	Peje rata.. . . . .	37	Pez araña.. . . . .	27

Pez azada.. . . . .	63	Pez plateado.. . . . .	27	Portador de linternas.. . . . .	24
Pez babosa.. . . . .	46	Pez pluma.. . . . .	55	Presidiario.. . . . .	65
Pez bagre.. . . . .	31	Pez puerco.. . . . .	82	Puerco espín.. . . . .	83
Pez ballena.. . . . .	29	Pez quijada.. . . . .	70	Punto fijo.. . . . .	40
Pez cinta.. . . . .	75	Pez rastrillo.. . . . .	11	Puñal.. . . . .	43
Pez cinta plateado.. . . . .	75	Pez rata.. . . . .	37	Puñete.. . . . .	11
Pez cinto.. . . . .	56	Pez sin linternas.. . . . .	28		
Pez cinto negro.. . . . .	56	Pez sin luces.. . . . .	28		
Pez cocodrilo.. . . . .	46	Pez sable.. . . . .	75		
Pez corneta.. . . . .	42	Pez sapo.. . . . .	32, 43	Q	
Pez chancho, peces chancho.. . . . .	46	Pez sol.. . . . .	83	Querguía.. . . . .	66
Pez chino.. . . . .	46	Pez trapo.. . . . .	77	Quimera, quimeras.. . . . .	15
Pez de agua profundas.. . . . .	41	Pez vela.. . . . .	76, 77		
Pez de ojos tubulares.. . . . .	27	Pez víbora.. . . . .	24	R	
Pez demonio escamado.. . . . .	24	Pez violeta.. . . . .	35	Rabo amarillo.. . . . .	60
Pez diablo.. . . . .	43, 45	Pez volador.. . . . .	37, 38	Rabo de zorra.. . . . .	4
Pez dragón de vientre negro.. . . . .	24	Pez volador bialado.. . . . .	37	Rahai.. . . . .	78
Pez erizo.. . . . .	83	Pez volador común.. . . . .	37	Raspa balsa.. . . . .	55
Pez espada.. . . . .	76	Pez volador de afeta manchada.. . . . .	38	Rastrillo, pez.. . . . .	11
Pez falso volador.. . . . .	45	Pez volador de cuatro alas.. . . . .	38	Rata, cola de.. . . . .	37
Pez fraile.. . . . .	31	Pez volador de dos alas.. . . . .	37	Rata, peje.. . . . .	37
Pez fraile luminoso.. . . . .	31	Pez volador hocicón.. . . . .	38	Rata, pez.. . . . .	37
Pez guadaña.. . . . .	42	Pez zuncho.. . . . .	77	Ratón, ratones.. . . . .	15, 36, 37
Pez gatillo manchado.. . . . .	82	Picuda, picudas.. . . . .	67	Ravijunco.. . . . .	47
Pez hacha luminoso.. . . . .	24	Picudo.. . . . .	77	Raya, rayas.. . . . .	11, 12, 13
Pez lagartija.. . . . .	25	Picudo banderón.. . . . .	76,	Raya águila, rayas águila.. . . . .	12
Pez lagarto.. . . . .	25	Picudo rollizo.. . . . .	77	Raya batana, rayas batana.. . . . .	12
Pez lanceta, peces lanceta.. . . . .	3, 27	Pichigüen.. . . . .	58	Raya bruja.. . . . .	12
Pez lima.. . . . .	82	Pichirata.. . . . .	4	Raya con agujón.. . . . .	12
Pez linterna.. . . . .	27,	Piloto.. . . . .	52	Raya con espina, raya con espinas.. . . . .	12
Pez linterna cabezón.. . . . .	27	Pinchagua.. . . . .	19,	Raya con dos ocelos.. . . . .	12
Pez luminoso.. . . . .	23	Pintadilla, pintadillas.. . . . .	61,	Raya con púas.. . . . .	11
Pez luminoso bicolor.. . . . .	23	Pintada.. . . . .	61	Raya cornuda.. . . . .	13
Pez luna.. . . . .	83	Pintarroja.. . . . .	5	Raya eléctrica.. . . . .	13
Pez martillo.. . . . .	8	Pipeta.. . . . .	43	Raya espinosa.. . . . .	11
Pez medusa.. . . . .	77	Piruche.. . . . .	8	Raya hocico de vaca.. . . . .	13
Pez medio pico.. . . . .	38	Plateado, esperlán.. . . . .	23	Raya mariposa.. . . . .	12
Pez mentón negro.. . . . .	28	Platija.. . . . .	78	Raya moteada.. . . . .	11
Pez murciélagos de dos ocelos.. . . . .	32	Platillo.. . . . .	11	Raya murciélagos.. . . . .	13
Pez oceánico de profundidad.. . . . .	41	Plato.. . . . .	78	Raya murciélagos moteada.. . . . .	13
Pez palo.. . . . .	35	Plumero.. . . . .	55	Raya papel, rayas papel.. . . . .	12
Pez pelícano.. . . . .	19	Pococho de mar, pocochos de mar.. . . . .	68	Raya pico de pato.. . . . .	13
Pez peine.. . . . .	11	Polla.. . . . .	45,	Rayas eléctricas.. . . . .	13
Pez piloto.. . . . .	52	Polla de mar.. . . . .	45	Rayas mariposa, raya mariposa.. . . . .	12
Pez pipa.. . . . .	43	Polla rayada.. . . . .	60	Raya sicodélica espinosa.. . . . .	12
Pez plata.. . . . .	23	Portador de luz.. . . . .	24	Rayado.. . . . .	60
				Reloj.. . . . .	53

Rémora, rémoras...	51	Sauri, sauris...	40	Tiburón bonito...	5		
Rémora austral...	51	Seársido, seáridos...	25	Tiburón de cabeza redonda...	7		
Rémora de la ballena...	51	Seársido ojón...	25	Tiburón canasta...	5		
Rémora del merlín gris...	51	Seársido común...	25	Tiburón cigarro...	9		
Robalito, robalitos...	47	Semáforo, semáforos...	50	Tiburón con barbillas...	4		
Robalito de aleta dorada...	47	Serránida...	50	Tiburón de arena...	4		
Robalo, robalos...	47, 61, 62,	Serrano...	50	Tiburón de hocico redondeado...	7		
Rollizo, rollizos...	51, 68,	Señorita...	63, 66,	Tiburón de 7 agallas...	4		
Roncador, roncadores...	56, 57, 58, 60, 61,	Sierra...	75	Tiburón gato...	4		
Roncador de agua dulce...	57	Sierra del sur, sierras del sur...	73, 75	Tiburón hocicón del Pacífico...	7		
Roncador negro...	57	Sol, soles...	42, 58,	Tiburón luminiscente...	9		
Roncador rayado...	62	Sol, pez...	81	Tiburón lustroso...	7		
Rojo...	63	Sol rayado...	81	Tiburón martillo...	8		
Roncacho...	61	Soldado...	42	Tiburón negro...	9		
Ronco...	62	Soñador, soñador común...	33	Tiburón negro espinoso...	9		
<b>S</b>		Spirilo...	81, 82	Tiburón puro...	9		
Sabalo de ojo grande...	53	Suco...	60	Tiburón sedoso...	7		
Sable...	56	Sueño...	70	Tiburón tigre...	7		
Sable, peje...	4	Suño, suños...	4	Tiburón zorro...	4		
Sable negro...	56	<b>T</b>					
Sable plateado...	75	Taca...	58	Tiburones antropófago...	5		
Salmón...	63	Talismán, talismanes...	25	Tiburones ballena...	4		
Salmonetas...	63	Tambolero...	82,	Tiburones bonito...	5		
Sapito...	31, 32,	Tamboreta...	83	Tiburones con barbillas...	4		
Sapo de mar...	51	Tamborín, tamborines...	82,	Tiburones de 7 agallas...	4		
Saltador, saltadores...	38	Tamborín común...	83	Tiburones gato...	4		
Saltador rosa...	38	Tamborín de cola cóncava...	82	Tiburones negros espinosos...	9		
San Pedrano...	68	Tamborín norteño...	83	Tiburones zorro...	4		
San Pedro...	65	Tamborín raro...	83	Tinto...	5		
San Pedro rojo...	63	Tambulero...	82,	Tintorera...	7		
Sardina...	19,	Tapadera, tapaderas...	12	Tira al sol...	50		
Sardina bocona...	20	Tapadero...	78	Tollo, tollos...	5, 7,		
Sardina chata...	21	Tarpón...	47	Tollo blanco...	8		
Sardina española...	20	Tembladera, tembladeras...	13	Tollo cazón...	8		
Sardina fosforescente...	27,	Temblador...	13	Tollo con fajas...	8		
Sardina japonesa, sardinas japonesas...	28	Teniente...	57	Tollo cruz...	8		
Sardina luminosa...	28	Tiburón...	5, 7,	Tollo de cacho...	9		
Sardina redonda, sardinas redondas...	20	Tiburón amarillo...	9	Tollo del norte...	8		
Sardinela...	20	Tiburón antropófago...	7	Tollo fino...	8		
Sargo...	57,	Tiburón azul...	5	Tollo fume...	4		
Sargo cabeza manchada...	57	Tiburón azulejo...	7	Tollo gris sin manchas...	8		
Sargo de roca...	61	Tiburón ballena...	4	Tollo manchado...	8		
Sargo de güiro...	61	Tiburón blanco...	5	Tollo mantequero...	7		
Sargo de peña...	61,	Tiburón bonete del Pacífico...	8	Tollo negro...	9		
Sargojote...	61			Tollo moteado...	5		
				Tollo pintado...	8		
				Tollos de cacho...	9		

Tollos mantequeros	5
Tollos negros	9
Toke	36
Tomollo, tomoyo, tomoyos	71, 72
Tono	66
Torito	70, 71
Torno	60
Torpedo, torpedos	13, 15
Torpedo eléctrico	13
Trambollito, trambollitos	70, 71
Trambollito de orilla	72
Trambollito mazorquino	70
Trambollo, trambollos	71
Trambollo alargado	72
Trambollo con escamas	71, 72
Trambollo de Philippi	72
Trambollo poroso	72
Trambollo robusto	71
Trambollo verde	71
Trigla, triglas	45
Trila	63
Trite	20
Trompa morada	58
Trompeta	42
Trompudo, trompudos	42
Tuno	75

## Z

Zanahoria, zanahorias	32
Zapata	56, 78, 80
Zapatito	57
Zapatito rojo	52
Zapato negro	57
Zebra	16
Zingua	78
Zorra, rabo de	4
Zorro, zorros	16, 58, 60

## U

Unicornio	82
-----------	----

## V

Verle	75
Vidriola	52
Vieja, viejas	8, 68
Vieja colorá	47
Vieja colorada	68
Vieja negra	68
Vieja de piedra	68
Vieja de roca	68
Viernes santo	65
Viña	60
Viuda	68
Vocador	45
Voladora	55
Volador	5

# INDICE DE NOMBRES CIENTIFICOS

## A

<i>Abudefduf saxatilis saxatilis</i>	66
<i>Abudefduf analogus</i>	66
<i>Abudefduf troschelii</i>	66
<i>Acanthistius pictus</i>	47
<i>Aculeola nigra</i>	9
<i>Achirus klunzingeri</i>	81
<i>Achirus fimbriatus</i>	81
<i>Achirus fluvialis</i>	81
<i>Achirus mazatlanus</i>	81
<i>Achirus scutum</i>	81
<i>Aetobatus narinari</i>	13
<i>Agonidae</i>	46
<i>Agonopsis chiloensis?</i>	46
<i>Agonostomus monticola</i>	67
<i>Alectis ciliaris</i>	53
<i>Alepocephalidae</i>	25
<i>Alopias superciliatus</i>	5
<i>Alopias vulpinus</i>	4
<i>Alopiidae</i>	4
<i>Albula vulpes</i>	16
<i>Albulidae</i>	16
<i>Alepisauridae</i>	27
<i>Alepisaurus brevirostris</i>	27
<i>Alphestes multiguttatus fasciatus</i>	47
<i>Anchoa arenicola</i>	21
<i>Anchoa curta</i>	21
<i>Anchoa exigua</i>	21
<i>Anchoa ischana</i>	21
<i>Anchoa lucida</i>	21
<i>Anchoa naso</i>	21
<i>Anchoa nasus</i>	21
<i>Anchoa panamensis</i>	21
<i>Anchoa spinifer</i>	21
<i>Anchovia rastralis</i>	21
<i>Antennariidae</i>	32
<i>Antennarius avalonis</i>	32
<i>Antimora rhina?</i>	35
<i>Anoplogasteridae</i>	42
<i>Anoplogaster cornuta</i>	42
<i>Anthias sechurae</i>	50
<i>Anisotremus dovii</i>	57
<i>Anisotremus interruptus</i>	57

<i>Anisotremus pacifici</i>	57
<i>Anisotremus scapularis</i>	57
<i>Ancylopsetta dendritica</i>	80
<i>Aluter a sp. aff. monoceros</i>	82
<i>Aluter a scripta</i>	82
<i>Aphos porosus</i>	31
<i>Aplodactylidae</i>	66
<i>Aplodactylus punctatus</i>	66
<i>Apogonidae</i>	50
<i>Apogon dovii</i>	51
<i>Apogon parri</i>	51
<i>Argentina sp. aff. sialis</i>	23
<i>Argentinidae</i>	23
<i>Argyropelecus olfersi</i>	24
<i>Ariidae</i>	29
<i>Arius multiradiatus</i>	31
<i>Atherinidae</i>	40
<i>Astroscopus zephyreus</i>	70
<i>Auxis tapeinosoma</i>	76
<i>Auxis thazard</i>	76
<i>Auxis rochei</i>	76
<i>Auchenionchus microcirrhis</i>	71
<i>Avocettina bowersi</i>	19

## B

<i>Bagre panamensis</i>	29
<i>Bagre pinnimaculatus</i>	29
<i>Bairdiella ensifera</i>	62
<i>Balistidae</i>	82
<i>Balistes polylepis</i>	82
<i>Bajacalifornia sp.</i>	25
<i>Bathophilus filifer</i>	24
<i>Bathylagus nigrigenys</i>	23
<i>Bathyagidae</i>	23
<i>Bathypteroidae</i>	27
<i>Bathypterois pectoralis</i>	27
<i>Bassogigas stelliferoides</i>	36
<i>Batrachoididae</i>	31
<i>Batrachoidinae</i>	31
<i>Bathygobius soporator</i>	73
<i>Belonidae</i>	40
<i>Belone exilis stolzmanni</i>	40

## C

<i>Callorhinchus callorynchus</i>	15
<i>Callorhynchidae</i>	15
<i>Calamus brachysomus</i>	58
<i>Calamus taurinus</i>	58
<i>Callionymidae</i>	72
<i>Callionymus atrilabiatus</i>	72
<i>Canthidermis maculatus</i>	82
<i>Carangidae</i>	51
<i>Caranx hippos caninus</i>	52
<i>Caranx cryos caballus</i>	52
<i>Carcharhinidae</i>	5
<i>Carcharhinus limbatus</i>	5
<i>Carcharhinus leucas</i>	7
<i>Carcharhinus longimanus</i>	7
<i>Carcharhinus remotus</i>	7
<i>Carcharhinus velox</i>	7
<i>Carcharhinus porosus</i>	7
<i>Carcharhinus falciformis</i>	7
<i>Carcharhinus galapagensis</i>	7

Carcharodon carcharias	5	Cubiceps carinatus	77	Diapterus periche	55
Careproctus sp.	46	Cyclothona acclinidens	23	Diapterus peruvianus	55
Caulolatilus cabezon	51	Cyclothona braueri	23	Decapterus afuerae	52
Caulolatilus p. princeps	51	Cyclothona signata	23	Diplectrum conceptione	50
Caulolatilus affinis	51	Cyclothona pallida	23	Diplectrum macropoma	50
Caulolepis sp.	42	Cypselurus sp. aff. californicus	38	Diplectrum pacificum maximum	50
Centroscylium granulosum	9	Cypselurus ?furcatus?	38	Diplospinus multistriatus	75
Centropomidae	47	Cypselurus furcatus sub. sp.	38	Diodontidae	83
Centropomus pectinatus	47	Cypselurus pinnatibarbatus sub. sp.	38	Diodon hystrix	83
Centropomus nigrescens	47	Cypselurus exiliens sub. sp.	38	Diodon holacanthus	83
Centropomus unionensis	47	Cynoscion analis	60	Discopyge tschudii	13
Centropomus robalito	47	Cynoscion altipinnis	61	Diogenichthys laternatus	28
Centrolophidae	77	Cynoscion squapinnis	61	Dibranchus spinosa	32
Cephalopholis acanthistius	48	Cynoscion stolzmanni	61	Dormitator maculatus	73
Cetorhinidae	5	Cynoscion phoxocephalus	61	Dorsopsetta norma	80
Cetorhinus maximus	5	Cyclopsetta querna	80	Doydixodon laevifrons	63
Cetengraulis mysticetus	21	Cynoglossidae	81	Dussumieriidae	20
Cetomimidae	29				
?Cetomimus? sp.	29				
Ceratiidae	33				
Ceratias holboelli tentaculatus	33				
Citharichthys gilberti	78	CH		E	
Citharichthys platophrys	78	Chaenomugil proboscideus	67	Echelidae	16
Citharichthys ?stigmaeus?	78	Chaenopsidae	72	Echeneidae	51
Citharichthys sp.	78	Chaetodipterus zonatus	63	Etreposebastes imus	45
Clupeidae	19	Chaetodontidae	65	Echinorhinidae	9
Clinidae	71	Chaetodon humeralis	65	Echinorhinus cookei	9
Clininae	71	Chauliodontidae (Chauliodidae)	24	Echidna nocturna	16
Coelorhynchus scaphopsis	37	Chauliodus barbatus	24	Elattarchus archidium	61
Coelorhynchus sp.	37	Chauliodus danae	24	Elopidae	15
Cololabis adocetus	40	Cheilodactylidae	66	Elops saurus affinis	15
Congiopodidae (Agriopidae)	46	Cheilodactylus variegatus	66	Eleotridae	73
Congiopodus peruvianus	46	Chimaeridae	15	Emblemaria hudsoni	72
Congridae	17	Chiroplophius forbesii	32	Emblemaria tortugae	72
Congrina sp.	17	Chloroscombrus orqueta	53	Emblemaria bicirrus	72
Conodon serrifer	57	Chromis crusma	65	Engyophrys sancti-laurenti	81
Conodon nobilis macrops	57	Chromis intercrusma	66	Engraulidae	20
Coryphaenidae	55	Chromis atrilobatus	65	Engraulis ringens	21
Coryphaena hippurus	55			Ephippidae	63
Coryphaenoides sp.	37	Dactyloscopidae	70	Epinephelus labriformis	48
Coryphaenoididae	36	Dalatiidae	9	Epinephelus peruanus	48
Cratinus agassizii	48	Daector dowi	31	Epinephelus analogus	48
Cryptopsaras couesi	33	Dasyatidae	12	Equetus lanfeari	62
Ctenochirichthys longimanus	33	Dasyatis brevis	12	Erotelis armiger	73
Ctenosciaena peruviana	63			Etropus crossotus	80
Cubiceps caeruleus	77			Etropus ectenes	78
				Etropus peruvianus	78

Etrumeus teres	20	H	Hyporhamphus snyderi	38
Eutaeniophoridae	29	Haemulidae	Hyporhamphus rosae	38
Eutaeniophorus festivus	29	Haemulon steindachneri	Hypolectrus lamprurus	50
Eucinostomus californiensis	55	Halaelurus canescens	Hypsoblennius paytensis	71
Eucinostomus elongatus	55	Halaelurus chilensis	Hypsoblennius robustus	71
Eurypharyngidae	19	Halichores dispilus	Hypsoblennius piersoni	71
Eupharynx pelecanoides	19	Halosauridae	Hypsoblennius sordidus	71
Euthynnus alletterata	76	Halosaurus radiatus	I	
Euthynnus affinis lineatus	76	Harengula peruviana	Iidae	
Excoetidae	37	Hemicaranx atrimanus	Idiacanthus antrostomus	24
Exocoetus volitans	37	Hemicaranx sechurae	Idiacanthus panamensis	25
Exocoetus monocirrhus	37	Hemicaranx rhomboides	Ilisha furthii	24
F		Hemicaranx leucurus	Ipnopidae	20
Fistulariidae	42	Hemianthias sp.	Ipnops agassizi	27
Fistularia corneta	42	Hemianthias peruanus	Isacia conceptionis	27
Fistularia depressa	42	Hemilutjanus macrophthalmus	Istiophoridae	57
Fodiator acutus rostratus	38	Hemiramphidae	Istiophorus platypterus	76
G		Hemiramphus saltator	Isistius brasiliensis	76
Galeichthys peruvianus	29	Hemiramphus ?phurcatus?	Isuridae	9
Galeichthys jordani	29	Heterodontidae	Isurus oxyrinchus	5
Galeocerdo cuvieri	7	Heterodontus quoyi	K	
Galeorhinus zyopterus	7	Hexanchidae	Katetostoma averruncus	
Gempylidae	73	Hexanchus griseus	Katsuwonus pelamis	70
Genypterus chilensis	35	Himantolophidae	Kyphosidae	76
Genypterus maculatus	35	Himantolophus azurlucens	L	
Gerres cinereus	55	Hippoglossina (H.) bollmani	Labridae	
Ginglymostoma cirratum	4	Hippoglossina (H.) macrops	Labrisominae	68
Gobiidae	73	Hippoglossina (L.) tetrophthalmus	Labrisomus multiporosus	71
Gobionellus sagittula	73	Hippoglossina montemaris	Labrisomus philippii	72
Gobionellus sp.	73	Hippocampus ingens	Labrisomus (L.) pomaspilus	72
Goibiodidae	73	Hirundichthys oxycephalus	Lamnidae	5
Gobioides peruanus	73	Holacanthus passer	Lampanyctus achirus	28
Gobiesox marmoratus	32	Holocentridae	Lampanyctus idostigma	28
Gobiesocidae	31	Holocentrus suborbitalis	Lampanyctus omostigma	28
Gobiesox militotentaculatus	32	Homesthes caulopus	Lampanyctus parvicauda	28
Gonostomatidae	23	Hoplostethus pacificus	Lampanyctus sp. aff. leucopsarus	28
Gonichthys teniculum	27	Hoplunnis ?diomedianus?	Lampichthys rectangularis	28
Grammistidae	50	Hoplunnis ?schimidtii?	Larimus effulgens	62
Gymnothorax wieneri	16	Holtbyrnia melanocephala	Larimus gulosus	62
Gymnuridae	12	Holtbyrnia sp.	Larimus pacificus	62
Gymnura afuerae	12	Hydrolagus sp.		
?Gyrinomimus? sp.	29	Hydrolagus macrophthalmus		
		Hygophum proximum		
		Hyporhamphus gilli		
		Hyporhamphus unifasciatus		

Larimus $\delta$ acclivis?	62	Melamphaes acanthomus	41	Myliobatis peruvianus	12
Leirus peruanus	78	Melamphaes janae	41	Myrichthys tigrinus	17
Lepidopidae	56	Melamphaes spinifer	41	Myrophis vafer	16
Lepidopus xantusi	56	Melamphaes cristiceps	41	Myxine sp.	3
Lepophidium negropinna	36	Menticirrhus nasus	60	Myxine glutinosa	3
Lepophidium pardale	36	Menticirrhus ophicephalus	58	Myxinidae	3
Lepophidium microlepis	36	Menticirrhus paitensis	60	Myxodagnus macrognathus	70
Lepophidium prorates	36	Menticirrhus panamensis	60	Myxodes viridis	71
Leiognathidae	55	Menticirrhus rostratus	60		
Leptonotus blainvilleanus	43	Merlucciidae	35	N	
Leuroglossus stilbius	23	Merluccius gayi gayi	35	Narcine entemedor	13
Leuroglossus urotramus	23	Merluccius gayi peruanus	35	Nauphates duxtor	52
Lile stolifera	20	Microgobius emblematicus	73	Nebris occidentalis	63
Liparidae	46	Microgobius miraflorensis	73	Nectarges nocturnus	40
Lobotidae	56	Microgobius tabagensis	73	Nectarges nepenthe	40
Lobotes pacificus	56	Micropogon altipinnis	60	Negaprion fronto	7
Lophiidae	32	Micropogon $\delta$ furnieri?	60	Nemichthysidae	19
Lophodulus acanthognathus	33	Mobulidae	13	Nematonurus sp. aff. altipinnis	37
Lutjanidae	56	Mobula lucasana	13	Nemichthys scolopaceus	19
Lutjanus argentiventris	56	Mobula tarapacana	13	Neoscopelidae	28
Lutjanus guttatus	56	Mola mola	83	Neopisthopodus tropicus	20
Lutjanus jordani	56	Mola ramsayi	83	Nematistiidae	55
Lutjanus novemfasciatus	56	Moridae	83	Nematistius pectoralis	55
Lutjanus peru	56	Monacanthidae	82	Nexilosus latifrons	66
Lycengraulis poeyi	21	Monolepis maculipinna	80	Nezumia sp.	37
		Moridae	33	Nezumia sp.	37
		Mugilidae	67	Nicholsina denticulatus	68
		Mugil cephalus	67	Nameidae	77
		Mugil curema	67	Normanichthyidae	46
		Mugil thoburni	67	Normanichthys crockeri	46
		Mugil peruanus	67	Notosudidae (Scopelosauridae)	27
		Mugiloididae	68	Notopogon sp.	42
		Mugiloides chilensis	70	Notorynchus maculatus	4
		Mullidae	63	Notosudis hamiltoni	27
		Muraenidae	16		
		Muraena albimaculata	16	O	
		Muraena insularum	16	Odontesthes regia regia	40
		Muraena lentiginosa	16	Oligoplites mundus	55
		Mustelus dorsalis	8	Oligoplites fulgens	55
		Mustelus sp. aff. dorsalis	8	Oligoplites saurus	55
		Mustelus mento	8	Ogcocephalus darwini	32
		Mycteroperca olfax	47	Ogcocephalidae	32
		Mycteroperca xenarha	47	Oneirodes lutkeni	33
		Myctophidae	27	Oneirodidae	33
		Myctophum nitidulum	27		
		Myliobatidae	12		

<i>Oneirodes eschrichtii</i>	33	<i>Pinguiabrum punctatum</i>	47	<i>Psammobatis</i> sp. aff. <i>scobina</i>	11
<i>Ophichthyidae</i>	17	<i>Platyroctes apus</i>	25	<i>Psammobatis</i> <i>scobina</i>	11
<i>Ophichthus grandimaculatus</i>	17	<i>Polyclemus peruanus</i>	60	<i>Pseudupeneus</i> <i>grandisquamis</i>	63
<i>Ophichthus afuerae</i>	17	<i>Polyclemus dumerili</i>	60	<i>Pseudojulis</i> <i>notospilus</i>	68
<i>Ophichthus pacifici</i>	17	<i>Polynemidae</i>	67	<i>Psenes</i> <i>pellucidus</i>	77
<i>Ophichthus callaensis</i>	17	<i>Polynemus opercularis</i>	67	<i>Pseudorhombus</i> <i>binii</i>	80
<i>Ophichthus zophochir</i>	17	<i>Polynemus approximans</i>	67	<i>Pseudobalistes</i> <i>naufragium</i>	82
<i>Ophichthus triserialis</i>	17	<i>Pomacanthus zonipectus</i>	65	<i>Pseudopriacanthus</i> <i>serrula</i>	50
<i>Ophidiidae</i>	35	<i>Pomacentridae</i>	65		
<i>Ophioblennius mazorkae</i>	70	<i>Pomacentrus rectifraenum</i>	66	<b>R</b>	
<i>Ophioblennius xiphiodon</i>	70	<i>Pomadasyidae</i>	56	<i>Rabula</i> ? <i>panamensis</i> ?	16
<i>Ophioblennius</i> s. <i>steindachneri</i>	70	<i>Pomadasys branickii</i>	58	<i>Raja</i> sp.	12
<i>Ophioscion obscurus</i>	62	<i>Pomadasys bayanus</i>	58	<i>Rajidae</i>	11
<i>Oplegnathidae</i>	65	<i>Pomadasys panamensis</i>	57	<i>Remorina</i> (R.) <i>albescens</i>	51
<i>Oplegnathus insignis</i>	65	<i>Pomadasys schyri</i>	58	<i>Remora</i> <i>remora</i>	51
<i>Opisthonema medirrastre</i>	19	<i>Pontinus</i> f. <i>dubius</i>	43	<i>Remilegia</i> <i>australis</i>	51
<i>Opisthonema bulleri</i>	19	<i>Porichthyna</i> ?	31	<i>Remoropsis</i> <i>brachyptera</i>	51
<i>Opisthonema libertate</i>	20	<i>Porichthys</i> <i>margaritatus</i>	31	<i>Rhincodontidae</i>	4
<i>Opisthoteropus equatorialis</i>	20	<i>Poromitra</i> <i>crassiceps</i>	41	<i>Rhincodon</i> <i>typus</i>	4
<i>Opisthoteropus dovi</i>	20	<i>Poromitra</i> <i>megalops</i>	41	<i>Rhinobatidae</i>	11
<i>Orectolobidae</i>	4	<i>Priacanthidae</i>	50	<i>Rhinobatos</i> <i>planiceps</i>	11
<i>Orthopristis chalceus</i>	57	<i>Prionotus</i> <i>albirostris</i>	45	<i>Rhizoprionodon</i> <i>longurio</i>	7
<i>Otophoridium fulvum</i>	36	<i>Prionotus</i> <i>loxias</i>	45	<i>Rhinoptera</i> <i>steindachneri</i>	13
		<i>Prionotus</i> <i>quiescens</i>	45	<i>Rondeletiidae</i>	29
		<i>Prionotus</i> <i>stephanophrys</i>	45	? <i>Rondeletia</i> ? sp.	29
		<i>Prionotus</i> <i>aspersus</i>	45	<i>Rypticus</i> <i>saponaceus</i> <i>bicolor</i>	50
		<i>Prionotus</i> <i>gymnostethus</i>	45		
		<i>Prionotus</i> <i>ruscarius</i>	45		
		<i>Prionodes</i> <i>fasciatus</i>	50	<b>S</b>	
		<i>Prionodes</i> <i>huascari</i>	50	<i>Salarias</i> <i>rubropunctatus</i>	71
		<i>Pristidae</i>	11	<i>Salarias</i> <i>viridis</i>	70
		<i>Pristis</i> <i>zephyreus</i>	11	<i>Sarda</i> <i>orientalis</i> <i>velox</i>	75
		<i>Pristis</i> <i>microdon</i>	11	<i>Sarda</i> <i>sarda</i> <i>chiliensis</i>	75
		<i>Priodonophis</i> <i>angusticeps</i>	16	<i>Sardinops</i> <i>sagax</i> <i>sagax</i>	20
		<i>Priodonophis</i> <i>equatorialis</i>	16	<i>Sardinops</i> <i>sagax</i> <i>musica</i>	20
		<i>Priodonophis</i> <i>serratidens</i>	16	<i>Scaridae</i>	68
		<i>Prolatilus</i> <i>jugularis</i>	51	<i>Scarops</i> <i>perrico</i>	68
		<i>Promicrops</i> <i>guttatus</i>	48	<i>Scartichthys</i> <i>gigas</i>	70
		<i>Prionace</i> <i>glauca</i>	7	<i>Schedophilus</i> sp. aff. <i>huttoni</i>	77
		<i>Prognichthys</i> <i>rondeletii</i>	38	<i>Sciaenidae</i>	58
		<i>Psammobatis</i> <i>brevicaudatus</i>	11	<i>Sciaedes</i> <i>troscheli</i>	29
		<i>Psammobatis</i> <i>aguja</i>	11	<i>Sciaena</i> <i>callaensis</i>	61
		<i>Psammobatis</i> <i>caudispina</i>	11	<i>Sciaena</i> <i>fasciata</i>	61
		<i>Psammobatis</i> <i>asper</i>	11	<i>Sciaena</i> <i>gilberti</i>	61
		<i>Psammobatis</i> <i>maculatus</i>	11	<i>Sciaena</i> <i>deliciosa</i>	61
		<i>Psammobatis</i> <i>chilcae</i>	11		

Sciaena starksii	61	Synodus scituliceps	25	Syphurus elongatus	81
Sciaena wieneri	62	Synodus sechurae	25	Syphurus melanurus	82
Scomberomorus maculatus sierra	75	Synodus evermanni	25	Syphurus paitensis	81
Scombridae	75	Synodus marchenae	25	Syphurus spp.	82
Scomberesocidae	40	Syngnathidae	42		T
Scomberesox saurus forsterii	40	Syngnathus independencia	43	Talismania bifurcata	25
Scomber japonicus peruanus	75	Syngnathus acicularis	43	Tetraodontidae	82
Scopelarchidae	27	Syphurus sechurae	81	Thalassophryinae	31
Scopelarchus nicholsi	27	Sphoeroides kendalli	83	Thunnus alalunga	75
Scopelosauridae	27	Sphoeroides lobatus	83	Thunnus albacares	75
Scopelidae	27	Sphoeroides sechurae	82	Thunnus obesus	75
Scopelengys tristis	28	Sphyraenidae	67	Thunnus thynnus orientalis	76
Scopelengys dispar	28	Sphyraena idiastes	67	Thrysitops lepidopodes	75
Scopelogadus mizolepis bispinosus	41	Sphyraena ensis	67	Thyrinops pachylepis	40
Scopeloberyx opistopterus	41	Sphyraenidae	8	Tomicodon petersi	31
Scorpaenidae	43	Sphyraena zygaena	8	Tomicodon prodomus	31
Scorpaena afuerae	43	Sphyraena corona	8	Tomicodon chilensis	31
Scorpaena histrio	43	Sphyraena tiburo vespertina	8	Torpedinidae	13
Scorpaena plumieri mystes	43	Sphyraena lewini	8	Torpedo tremens peruana	13
Scorpaena russula	43	Sphyraena mokarran	8	Torpedo tremens	13
Scorpaena peruana	43	Sphyraena media	9	Torpedo sp.	13
Scorpaenodes xyrus	45	Squalidae	9	Trachyrhynchinae	37
Scyliorhinidae	5	Squatatinidae	9	Trachyrhyncus helolepis	37
Searsiidae	25	Squatina armata	9	Trachichthyidae	42
Sebastodes chamaco	45	Stellifer furthii	62	Trachichthys mento	42
Sebastodes oculatus	43	Stellifer oscitans	62	Trachinotus rhodopus	52
Selar crumenophthalmus	53	Stellifer illecebrosus	62	Trachinotus paitensis	52
Selene vomer brevoorti	53	Stellifer minor	62	Trachinotus kennedyi	52
Selene aerstedi	53	Stellifer ericymba peruana	62	Trachinotus sp. aff. culveri	52
Seriola colburni	52	Stellifer pizarroensis	62	Trachurus symmetricus murphyi	52
Seriola mazatlanica	52	Stellifer mancorensis	63	Triakidae	8
Seriola dumerilii	52	Stellifer chrysoleuca	63	Triakis acutipinna	8
Seriolella violacea	77	Stellifer ephelis?	63	Triakis maculata	8
Seriolella porosa	77	Stephanoberycidae	40	Trichiurus nitens	75
Serranidae	47	Stephanoberyx monae	41	Trichiuridae	75
Serrivomer beanii	19	Stephanoberyx sp.	41	Trinectes fonsecensis	81
Serrivomer sector	17	Sternopychidae	24	Triglidae	45
Serrivomeridae	17	Sternopyx diaphana	24	Triphoturus ocellatus	28
Sicyaces sanguineus	31	Stomiidae	24		U
Soleidae	81	Stomias colubrinus	24	Umbrina xanti	60
Sparidae	58	Stromateidae	77	Uranoscopidae	70
Sphoeroides annulatus	82	Stromateus brasiliensis	78		
Sphoeroides andersonianus	83	Stromateus palometta	78		
Sphoeroides angusticeps	83	Synchiropus talarae	72		
Sphoeroides furthii	83	Synodontidae	25		
Symbolophorus evermanni	28	Syphurus atramentatus	81		

<i>Uroconger varidens</i> ...	17
<i>Urolophus</i> sp...	12
<i>Urolophidae</i> ...	12
<i>Urotrygon asterias</i> ...	12
<i>Urotrygon aspidurus</i> ...	12
<i>Urotrygon mundus</i> ...	12
<i>Urotrygon goodei caudispinosus</i> ...	12
<i>Urotrygon peruanus</i> ...	12
<i>Urotrygon serrula</i> ...	12

**V**

<i>Vinciguerria lucethia pacifici</i> ...	24
<i>Vomer setapinnis declivifrons</i> ...	53

**X**

<i>Xenomystax atrarius</i> ...	17
<i>Xenomystax rictus</i> ...	17
<i>Xenogramma carinatum</i> ...	73
<i>Xenichthyidae</i> ...	58
<i>Xenichthys xanti</i> ...	58
<i>Xenichthys rupestris</i> ...	58
<i>Xenistius peruanus</i> ...	58
<i>Xiphiidae</i> ...	76
<i>Xiphias gladius</i> ...	76

**Z**

<i>Zaclemus goodei</i> ...	60
<i>Zalieutes elater</i> ...	32
<i>Zoarcidae</i> ...	36

## INDICE DE LOS NOMBRES COMUNES EN INGLES\*

<b>A</b>		<b>B</b>		<b>C</b>	
Abrego.	75	Bigeye thresher.	5	Bonnethead.	8
Albacore.	75	Bigeye tuna.	75	Bonnethead, Pacific.	8
Alligatorfish.	46	Bigmouth gulper.	19	Bramble shark.	9
Amberfishes.	52	Bigmouth sole.	80	Bristlemouth, showy.	23
Amberjack, amberjacks.	52	Bigscales.	41	Bristlemouth, bicolored.	23
Anchoveta.	21	Bigscale bigscale.	41	Broadbill.	76
Anchovy.	21	Bigscale, crested.	41	Broadbill swordfish.	76
Angelfish.	65	Bigscale, slender.	41	Broomtail grouper.	47
Angel shark.	9	Black anglerfish.	33	Brotulas.	36
Argentine, Pacific.	23	Black dogfish.	9	Brotulid-eel.	36
Argentines.	23	Black marlin.	77	Brown chromis.	66
Anglerfishes.	33	Black robalo.	47	Bullet mackerel.	76
Anglerfish, black.	33	Black scabbardfish.	56	Bull shark.	7
Anglerfish, blue lighted.	33	Black shark.	9	Bullhead shark.	4
Anglerfish, deep.	32, 33	Black shipjack.	76	Bullseye puffer.	82
Armored searobin.	46	Black snapper.	56	Bumper.	53
Atlantic hagfish.	3	Blackbelly dragonfish.	24	Bureteado.	57
		Blackchin, common.	28	Butterfish, butterfishes.	78
		Blackdragon.	24	Butterflyfish, Pacific banded.	65
		Blackdragon, Pacific.	25	Butterflyfishes.	65
		Blackrag.	77	Butterfly ray.	12
		Blackruffs.	77		
Balloonfish.	83	Blacksmelts.	23	<b>C</b>	
Bandwing flyinfish.	38	Blacksmith.	65	Cabrilla, spotted.	48
Barracuda, Mexican.	67	Blackwing flyingfish.	38	California halfbeak.	38
Barracuda, southern.	67	Blacktip shark.	5	California flyingfish.	38
Barred grunt.	57	Blanket fish.	13	California needlefish.	40
Basketweave, cusk eel.	36	Blenny.	70, 71, 72	California searobins.	45
Basking shark.	5	Blenny, combtooth.	71	California smoothtongue.	23
Bass, splittail.	47	Blue-lighted anglerfish.	33	California yellowtail.	52
Bass, gray threadfin.	48	Blue marlin, Pacific.	77	Cat sharks.	5
Bastard halibut.	80	Blue shark.	7	Catfishes, sea.	29, 31
Batfish.	32	Bluefin tuna.	76	Catalufa, popeye.	50
Batfish spotted.	32	Bluefin tuna, Pacific.	76	Cardinalfishes.	51
Bat ray.	12	Bluntnose jack.	53	Centrolophids.	77
Bat stingray.	12	Blunt-nosed shiner.	53	Chimaeras.	15
Benttooth bristlemouth.	23	Bonefish.	16	Chromis, brown.	66
Benttooth lightfishes.	23	Bonito, mexican.	75	Chub mackerel.	75
Bicolored bristlemouth.	23	Bonito, oceanic.	76	Chubby snailfish.	46
Big skate.	12	Bonito, Pacific.	75	Cigar shark.	9
Bigeye scad.	53	Bonito shark.	5	Clingfishes.	31, 32
Bigeye slickhead.	25	Bonito, striped.	75	Cobblerfish.	53

\* La mayoría de los nombres comunes en inglés se refieren a especies afines o a grupos de géneros o familias comunes.

Cockeye pilot	66	Deepbodied thread herring	20	Flag cabrilla	48
Common mola	83	Deep angler-fish	32, 33	Flatiron herring	20
Common snipe-eel	19	Deep-sea escolar	73	Flatnose codling	35
Common slickhead	25	Deep sea anglers	33	Fiotolas	78
Common blackchin	28	Deep sea gulper eels	19	Filefish, unicorn	82
Common dreamer	33	Deep sea smelts	23	Filefish, scrawled	82
Codling	33	Devil ray	13	Finescale	82
Codling, flatnose	35	Devil, lesser	13	Flounders	78, 80, 81
Common halfbeak	38	Diogenes lanternfish	28	Flounder, deepwater	80
Cocodrile fish	46	Dogfish, black	9	Flounder, fringed	80
Colorado grouper	47	Dog snapper	56	Flounders, lefteye	78, 80
Cornetfishes	42	Doll fish	65	Flounder, smallmouth	78
Coneys	48	Dollar hatchetfishes	24	Flounder, soft	78
Common dolphin fish	55	Dolphin	55	Flounder, three-eye	80
Conodon grunt	57	Dragonets	72	Flyingfishes	37, 38
Corbina	58, 60, 61	Dragonfishes, scaly	24	Flyingfish, blackwing	38
Corbina, Panama	60	Dragonfishes, scaleless	24	Flyingfish, bandwing	38
Common demoiselle	66	Dragonfish, blackbelly	24	Flyingfish, California	38
Combtooth blenny	71	Dreamers	33	Flyingfish, spotfin	38
Cownose ray	13	Dreamers, common	33	Flyingfish, sharpchin	38
Cowsharks	4	Drums	60, 61, 62, 63	Flyingfish, tropical two wings	37
Common hammerhead	8	Drum, Pacific striped	62	Frigate mackerel	76
Conger-eels	17	Drummer, ground	62	Frigate mackerel, wide-corseleted	76
Conger, silver	17	Duck billed ray, spotted	13	Frigate mackerel, narrow-corseleted	76
Corvalos	60	Dusky hatchetfish	24	Frillfin goby	73
Crested bigscale	41			Fringed flounder	80
Creole-fish	50			Frogfish, roughjaw	32
Crevalle jack	52				
Crevally, horse	52	Eagle ray	12	<b>G</b>	
Croaker, croakers	60, 61, 62, 63	Eagle ray, spotted	13	Galapagos porgy	58
Croaker, Pacific	60	Eels, conger	17	Galapagos shark	7
Croaker, surf	60	Eels, cusk	35, 36	Gafftopsail-pompano	52
Cross-bred mackerel	76	Eel, deep sea	17	Garfish	40
Cuero duro	7	Eel, snake	17	Ghost shark	15
Cusk eels	35, 36	Eel, Pacific snake	17	Goatfish, red	63
Cusk-eel, basketweave	36	Eel, tiger snake	17	Goby	73
Cutlassfishes	75	Eel, yellow snake	17	Goby, longtail	73
Cutlassfish, Pacific	75	Eel-pout	36	Goby, sleeper	73
		Electric rays	13	Goggle-eye jack	53
<b>D</b>		Electric stargazer	70	Goosefishes	32
Damselfish	66	Elephant chimaeras	15	Gray marlinsucker	51
Demoiselles	65, 66			Gray threadfin bass	48
Deepwater flounder	80	<b>F</b>		Great white shark	5
Deep sea-eel	17	Fangtooth fishes	42	Great hammerhead	8
		Fat sleeper	73	Green-jack	52

Grenadiers	37	Hogfish	68	Longfin-halfbeak	38
Grid-eye fishes	27	Horn sharks	4	Longfinned tuna	75
Grouper	47, 48	Horse mackerel	52	Lookdown	53
Grouper, broomtail	47	Horse crevally	52	Lumptail searobin	45
Grouper, colorado	47	Horse-eyed jack	53		
Grunt	57, 58	Houndfish	40		
Grunt, barred	57				
Grunt, conodon	57				
Ground drummer	62				
Gurnard	45	J			
Guitarfish, Pacific	11	Jack, bluntnose	53	Machete	15
Gulper, bigmouth	19	Jack, crevalle	52	Mackerel, chub	75
Gulf coney	48	Jack, green	52	Mackerel, bullet	76
		Jack mackerel	52	Mackerel, frigate	76
		Jack, Pacific mackerel	52	Mackerel, Pacific	75
		Jack, yellowtail	53	Mackerel, Pacific jack	52
		Jaqueta	66	Mackerel scad	52
		Jennies	55	Mackerel, shark	5
		Jerguilla	66	Mackerel, spanish	75
		Jordan's snapper	56	Mackerel, snake	73
		Jewfish	48	Mackerel, sierra	75
				Mako	5
		K		Mako, short-finned	5
		Kingfish	58, 60	Mako, sharpnosed	5
				Maneater	5
		L		Mangrove	47
		Ladyfish	15	Manta, Pacific	13
		Lampfish	28	Marblefish	66
		Lampfish, Mexican	28	Marlin, black	77
		Lancelets	3	Marlin-spike	37
		Lanternfishes	27, 28	Marlinsucker, gray	51
		Lanternfish, Diogenes	28	Marlin, Pacific blue	77
		Lanternfish, northern	28	Marlinsucker, red	51
		Large toothed	57	Marlin, striped	77
		Leaping tuna	76	Mazatlan yellowtail	52
		Leatherjacket	55	Menhaden	20
		Lefteye flounders	78, 80	Mexican barracuda	67
		Lesser devil	13	Mexican bonito	75
		Lesser electric rays	13	Mexican lampfish	28
		Lightfishes	23	Midshipman	31
		Lightfish, Panamá	24	Middling thread herring	19
		Little tunny	76	Mobula, smoothtail	13
		Little jacks	53	Mojarras, mojarra	55
		Lizardfishes	25	Mojarra, yellowfin	55
		Longtail goby	73	Mola, common	83
				Monk shark	9
				Monk fish	9
				Monterrey halibut	80
				Moonfish, Pacific	53

Morays . . . . .	16	Pacific hake . . . . .	35	Puffer, network . . . . .	82
Morid . . . . .	33,	Pacific jack mackerel . . . . .	52	Pug-nosed shiner . . . . .	53
Mountain mullet . . . . .	67	Pacific mackerel . . . . .	75		
Mullets . . . . .	67	Pacific manta . . . . .	13	R	
Mullet, mountain . . . . .	67	Pacific moonfish . . . . .	53	Ragfish . . . . .	77
Mullet, striped . . . . .	67	Pacific pompano . . . . .	78	Rainbow scorpionfish . . . . .	45
Mullet, white . . . . .	67	Pacific porgy . . . . .	58	Ray, bat . . . . .	12
Mutton snapper . . . . .	56	Pacific sailfish . . . . .	76	Ray, butterfly . . . . .	12
		Pacific sanddab . . . . .	78	Ray, cownose . . . . .	13
N		Pacific sardine . . . . .	20	Ray, spotted duck-billed . . . . .	13
Narrow-corseleted frigate mackerel . . . . .	76	Pacific sargo . . . . .	57	Ray, devil . . . . .	13
Narrowtooth shark . . . . .	7	Pacific saury . . . . .	40	Rays, eagle . . . . .	12
Needlefishes . . . . .	40	Pacific seahorse . . . . .	43	Rays, electric . . . . .	13
Needlefish, California . . . . .	40	Pacific sharptooth shark . . . . .	7	Raifish . . . . .	15
Network, puffer . . . . .	82	Pacific snake eel . . . . .	17	Rat-tails . . . . .	37
Nomeids . . . . .	77	Pacific spadefish . . . . .	63	Reef-fish . . . . .	65
Northern lanternfish . . . . .	28	Pacific striped drum . . . . .	62	Reef unspot . . . . .	72
Nurse shark . . . . .	4	Pacific striped marlin . . . . .	77	Red goatfish . . . . .	63
O		Pacific thread herring . . . . .	20	Red marlinsucker . . . . .	51
Oceanic bonito . . . . .	76	Pacific threadfin . . . . .	67	Red tipped rock bass . . . . .	48
Ocean sunfish . . . . .	83	Pacific vaca . . . . .	50	Remora . . . . .	51
Ocean triggerfish . . . . .	82	Paloma pompano . . . . .	52	Requiem shark . . . . .	5, 7
Ocean whitefish . . . . .	51	Panama corbina . . . . .	60	Ribbon scabbardfish . . . . .	56
Oceanic skipjack . . . . .	76	Panama lightfish . . . . .	24	Rock bass . . . . .	47, 48
Oceanic whitetip shark . . . . .	7	Paru . . . . .	65	Rock bass, red tipped . . . . .	48
Oilfish . . . . .	73	Parrotfishes, parrotfish . . . . .	65,	Rock wrasse . . . . .	68
P		Pearleyes . . . . .	68	Rockfish . . . . .	43, 45
Pacific argentine . . . . .	23	Pelican fish . . . . .	19	Romero . . . . .	52
Pacific amberjack . . . . .	52	Perch, sand . . . . .	50	Roosterfish . . . . .	55
Pacific banded butterflyfish . . . . .	65	Peruvian rock bass . . . . .	48	Rose threafin bass . . . . .	47
Pacific blackdragon . . . . .	25	Pico blanco . . . . .	7	Rough triggerfish . . . . .	82
Pacific blue marlin . . . . .	77	Pilchard . . . . .	20	Roughjaw frogfish . . . . .	32
Pacific bluefin tuna . . . . .	76	Pilotfish . . . . .	52	Round herring . . . . .	20
Pacific bonito . . . . .	75	Pintadilla . . . . .	66	Round stingray . . . . .	12
Pacific bonnethead . . . . .	8	Pipefishes . . . . .	43	Rudderfish . . . . .	63
Pacific croaker . . . . .	60	Plow-nosed . . . . .	15		
Pacific cutlassfish . . . . .	75	Poacher, sea . . . . .	46	S	
Pacific guaseta . . . . .	47	Pompano . . . . .	52	Sailfish, Pacific . . . . .	76
Pacific guitarfish . . . . .	11	Pompano, gafftopsail . . . . .	52	Sand perch . . . . .	50
		Popeye catalufa . . . . .	50	Sand stargazer . . . . .	70
		Porcupinefish . . . . .	83	Sanddab . . . . .	78
		Porgy, Galapagos . . . . .	58	Sanddad, Pacific . . . . .	78
		Porthole . . . . .	19	Sanddad, speckled . . . . .	78
		Prickly shark . . . . .	9	Salema . . . . .	58
		Puffers . . . . .	82,	Sardine . . . . .	20
		Puffer, bullseye . . . . .	83		

Sargo	57	Smallmouth slickhead	25	Smalltail shark	7
Sargo, Pacific	57	Shark, nurse	4	Smelts, deep sea	23
Sauries	40	Shark, oceanic whitetip	7	Smooth hammerhead	8
Sauries, Pacific	40	Shark, Pacific sharpnose	7	Smooth stargazer	70
Sawfishes	11	Shark, prickly	9	Smooth-tailed needlefish	40
Sawtooth snipe-eel	17, 19	Shark, requiem	5, 7	Smoothhound, sharptoothed	8
Scabbardfish, black	56	Shark, sevengill	4	Smoothhounds	8
Scabbardfish, ribbon	56	Shark, sixgill	4	Smoothtail-mobula	13
Scads	52	Shark, smalltail	7	Smoothtongue, California	23
Scad, bigeye	53	Shark, soupfin	7	Snailfish	46
Scad, mackerel	52	Shark, tiger	7	Snailfish, chubby	46
Scaled blennies	71, 72	Shark, whale	4	Snake eel	17
Scaleless blennies	70, 71	Sharks, cat	5	Snake eel, Pacific	17
Scaleless dragonfishes	24	Sharpchin flyingfish	38	Snake eel, tiger	17
Scalloped hammerhead	8	Sharpnose, Pacific shark	7	Snake eel, yellow	17
Scaly dragonfishes	24	Sharpnosed mako	5	Snake mackerel	73, 75
Scoophead	9	Sharptoothed smoothhound	8	Snapper	56
Scorpionfishes	43, 45	Sheephead	68	Snapper, dog	56
Scrawled filefish	82	Shoemaker	53	Snapper, spotted rose	56
Sculpins	43, 45	Short-finned mako	5	Snapper, yellowtail	56
Sea basses	47, 48, 50	Shovelhead	8	Snipe eel, common	19
Sea bass, mangrove	47	Showy bristlemouth	23	Snipe eel, sawtooth	19
Sea catfishes	29, 31	Sickle shark	7	Snipefishes	42
Sea poacher	46	Sierra mackerel	75	Snook	47
Seabream	57	Silver conger	17	Snook, tarpon	47
Seahorse, Pacific	43	Silver hake	35	Soft flounder	78
Searobins	45	Silversides	40	Soapfish	50
Searobin, armored	46	Sixgill shark	4	Sole	81
Searobin, California	45	Skate, big	12	Soldierfishes	42
Señorita	68	Skates	11	Soupfin shark	7
Sergeant major	66	Skipjack, black	76	Southern barracuda	67
Serranos	50	Skipjack, oceanic	76	Southern creole fish	50
Sevengill shark	4	Skipjack tuna	76	Southern rock bass	48
Shad	20	Skipper	40	Spadefish	65
Shark, basking	5	Slender bigscale	41	Spadefish, Pacific	63, 65
Shark, blacktip	5	Slender thread herring	19	Spanish mackerel	75
Shark, blue	7	Sleeper goby	73	Sparing	24
Shark, bonito	5	Sleeper fat	73	Spearfish	77
Shark, bull	7	Slickheads	25	Spearfish remora	51
Shark, bullhead	4	Slickhead, bigeye	25	Speckled halibut	80
Shark, cigar	9	Slickhead, common	25	Speckled sanddab	78
Shark, Galapagos	7	Slickhead, smallmouth	25	Spiderfish	27
Shark, ghost	15	Slim midshipman	31	Spineless dogfish	9
Shark, great white	5	Slime head	42	Spiny dogfish	9
Sharks, horn	4	Small croaker	63	Splittail bass	47
Shark, narrowtooth	7	Smallmouth flounder	78	Spotted batfish	32

Spotted cabrilla	48	Toadfishes	31	Whitetip, oceanic shark	7
Spotted duck-billed ray	13	Tonguefishes	81, 82	Whitetip shark	7
Spotted eagle ray	13	Torpedo	13	Wide-corseleted frigate mackerel	76
Spotfin flyingfish	38	Triggerfishes	82	Worm eels	16
Spotted mackerel	75	Triggerfish, ocean	82	Wrasses	68
Spotted rose snapper	56	Triggerfish, rough	82	Wrasse, rock	68
Spotted scorpionfish	43	Tripletails	56		
Squirrelfish	50	Tropical two wings flyingfish	37		
Squirrelfishes	42	Trumpetfishes	42		
Stargazer, electric	70	Tubular eyed fish	27	Yellow corbina	61
Stargazer, sand	70	Tuna, bigeye	75	Yellow grouper	47
Stargazer, smooth	70	Tuna, bluefin	76	Yellow snake eel	17
Stingray	12	Tuna, leaping	75	Yellow threadfin	67
Stingray, bat	12	Tuna, little	76	Yellowfin mojarra	55
Stingray, wiptail	12	Tuna, long-finned	75	Yellowfin tuna	75
Stolzmann's corbina	61	Tuna, Pacific bluefin	76	Yellowtail, California	52
Striped bonito	75	Tuna, skipjack	76	Yellowtail jack, (Pacific)	53
Striped marlin	77	Tunny	76	Yellowtail snapper	56
Striped marlin, Pacific	77	Tunny albacore	75		
Striped mullet	67	Twospine bigscale	41		
Striped, Pacific drum	62				
Striped sleeper	73				
Striped tuna	76				
Suckerfish, white	51	U			
Sunfish	53	Unicorn filefish	82		
Sunfish, ocean	83	V			
Surf croaker	60	Viperfishes	24		
Swellfish	82	Volador	5		
Swordfish	76				
		W			
Tarpons	15	Weakfish	60, 61		
Tarpon snook	47	Whalefishes	29		
Tenpounder	15	Whale shark	4		
Threadfish	53	Whalesucker	51		
Threadfin, Pacific	67	Whiffs	78		
Thread pompano	53	Whip-ray	12		
Threadfin yellow	67	Whiptail stingray	12		
Threadfin slickhead	25	White mullet	67		
Thresher, bigeye	5	White pointer	5		
Three eye flounder	80	White seabass	60		
Thresher shark	4	White shark	5		
Tiger shark	7	White suckerfish	51		
Tiger snake eel	17	Whitefish, ocean	51		
Tilefishes	51	Whitemouth drummer	60		

## REFERENCIAS

- AMERICAN FISHERIES SOCIETY 1960.—A list of common and scientific names of fishes from the United States and Canada. 2d. ed., American Fisheries Society, Spec. Publ. 2, 102 pp.
- BERG, L. S. 1940.—Classification of fishes, both recent and fossil. Trav. Inst. Zool. Acad. Sci. Leningrad URSS 5:87-517. 190 figs. Reprint. 1965 (English Text.). Doc. Rep. Unit. Thai. Nat. Doc. Centre Scient. Res. Corp. Thailand-Bangkok.
- BERRY, F. H. y W. J. BALDWIN 1966.—Triggerfishes (Balistidae) of the Eastern Pacific. Proc. California Acad. Sci., Vol. XXXIV, N° 9, pp. 429-474; 19 figs.; 2 tablas.
- BERRY, F. H. e I. BARRETT 1963.—Gillraker analysis and speciation in the thread herring genus *Opisthonema*. Int.-Amer. Trop. Tunna Comm., Bull. Vol. VII, N° 2, pp. 113-190.
- BRIGGS, J. C. 1969.—A new Clingfish (Gobiesocidae) of the Genus *Tomicodon* from Ecuador. Copeia, 1969, N° 1, pp. 75-76.
- BUEN F. DE 1959.—Lampreas, Tiburones, Rayas y peces en la Estación de Biología Marina de Montemar, Chile — Rev. Biol. Mar. 9 (1, 2 y 3) p. 3-200, 17 figs.; Valparaíso.
- BUSSING W. A. 1965.—Studies of the Midwater fishes of the Perú-Chile Trench. Reprinted from Biology of the Antarctic Seas II, Am. geophys. Un. Antarctic Res. Ser. 5 (1297), pp. 185-227.
- CLEMENS, H. B. y J. C. NOWELL 1963.—Fishes collected in the Eastern Pacific during tuna cruises, 1952 through 1959. Calif. Fish and Game, Vol. 49, N° 4, pp. 240-264.
- COBO, M. y S. MASSAY (Manuscrito) 1969.—Lista de los peces marinos del Ecuador. Inst. Nac. de Pesca, Guayaquil, Ecuador.
- COLLETTE, B. B. 1966.—A review of the Venomous Toadfishes, subfamily Thalassophrynninae. Copeia, 1966, N° 4, pp. 846-864.
- CHIRICHIGNO, N. 1965.—Informe Bimensual sobre la labor de la Sección Taxonomía — Setiembre-Octubre. Inst. Mar Dep. Biología, Inf. Int. N° 62 — Ser. Inf. Bim. N° 48.
- CHIRICHIGNO, N. 1965.—Informe sobre el viaje realizado en el Barco de Investigación "Anton Bruun" Inst. Mar Dep. Biología — Inf. Int. N° 65. Ser. Inf. Viaje N° 6.
- CHIRICHIGNO, N. 1967.—Resumen de las actividades realizadas durante el bimestre Julio-Agosto en el Programa de Taxonomía. Inst. Mar Inf. Int. N° 42; Inf. Bimest. N° 32.
- CHIRICHIGNO, N. 1968.—Resumen trimestral de las labores efectuadas por la Sección Taxonomía — Inst. Mar. Inf. Int. N° 9, Inf. Trim. N° 5, Enero-Marzo.
- CHIRICHIGNO, N. 1968.—Nuevos registros para la ictiofauna marina del Perú. Inst. Mar. Perú, Callao, Vol. 1, N° 8, pp. 377-504.
- CHIRICHIGNO, N. 1968.—Informe anual correspondiente a 1968 del Programa de Ictiología. Inst. Mar. Dep. Biología.
- CHIRICHIGNO, N. 1969.—Labores desarrolladas durante el trimestre Enero-Marzo. Inst. Mar. Inf. Int. N° 11, Inf. Trim. N° 7.
- CHIRICHIGNO, N. 1969.—*Ctenosciaena peruviana*, nov. sp. Una nueva especie de Sciaenidae de la costa del Perú. Inst. Mar. Inf. Esp. N° IM-48.
- ESCHMEYER, W. N. y B. B. COLLETTE 1966.—The Scorpionfish subfamily Setarchinae, including the genus *Etreposebastes*. Bull. Mar. Sci., Vol. 16, N° 2, pp. 349-375.
- FITCH, J. E. 1952.—Distributional notes on some Pacific coast marine fishes. Calif. Fish and Game, Vol. 38, N° 4, p. 557-564.
- FITCH, J. E. y P. M. ROEDEL 1963.—A review of the frigate mackerels (Genus *Auxis*) of the world. Proc. World Sci. Meet. Biol. Tunas FAO, Fish Rept. 6, 3: 1329-1342.
- GIBBS, R. H. Jr., y B. B. COLLETTE 1967.—Comparative anatomy and systematics of the tunas genus *Thunnus*. U. S. Fish and Wildlife Service, Fish Bull., Vol. 66, N° 1, pp. 65-130.
- GREENWOOD, P. H., D. E. ROSEN, S. H. WEITZMAN y G. S. MYERS 1966.—Phyletic studies of teleostean fishes with provisional classification of living forms. Bull. American Mus. Nat. Hist., Vol. 131, art. 4, pp. 339-456.
- HAEDRICH, R. L. 1967.—The stromateoid fishes: Systematics and a classification. Bull. Mus. Comp. Zool., 135 (2); pp. 31-139.
- HAEDRICH, R. L. y J. G. NIELSEN 1966.—Fishes eaten by *Alepisaurus* (Pisces, Inionii) in the southeastern Pacific Ocean — Deep sea Research, Vol. 13, pp. 909-919.
- HERALD, E. S. 1961.—Living Fishes of the world — Hamish Hamilton London; 303 pp.; 300 ilust.
- HUBBS, C. L. 1952.—A contribution to the classification of the blennioid fishes of the family Clinidae, with a partial revision of the eastern Pacific forms — Stanford Ichthyol. Bull. Vol. 4, N° 2, p. 41-165, 64 figs. 79 graf.
- HUBBS, C. L. 1958.—*Ogeocephalus darwini*, a New

- Batfish Endemic at the Galapagos Islands. Copeia 1958 (3), p. 161-170.
- HUBBS, C. L., T. IWAI, y K. MATSUBARA 1967.—External and internal characters. Horizontal and vertical distribution, luminiscence, and food of the dwarf pelagic shark, *Euprotomimus bispinatus*. Bull. Scripps. Inst. Ocean., Univ. Calif., Vol. 10, pp. 1-64; 8 lams.
- KATO, S., S. SPRINGER y M. H. WAGNER 1967.—Field Guide to Eastern Pacific and Hawaiian Sharks U. S., Fish Wildl. Serv. Circ. N° 271.
- KOEPCKE, H. W. 1962-1964.—Lista de los peces marinos conocidos del Perú con datos de su distribución geográfica — Biota Col. Salesiano Vol. IV, V, Nos. 29, 32, 33, 34, 36, 40.
- KREJSA, R. J. 1960.—The Eastern, Tropical Pacific of the Genus *Blenniolus*, including a New Island Endemic. Copeia 1960, (4), pp. 322-336.
- MARSHALL, N. B. 1965.—Systematic and biological studies of the Macrourid fishes (Anacanthini-Teleostii)\* Deep — Sea Research 1965, Vol. 12, pp. 299-322.
- MANN, G. 1954.—Vida de los peces en aguas chilenas. Inst. Invest. Veterin. Santiago de Chile. 342 pp.; figs. intercal.
- MORROW, J. E. y S. J. HARBO 1969.—A revision of the Sailfish Genus *Istiophorus*. Copeia, 1969, N° 1, pp. 34-44.
- ROSENBLATT, R. H. y T. D. PARR 1969.—The Pacific Species of the Clinid fish Genus *Paraclinus*. Copeia, 1969, N° 1, pp. 1-20.
- ROSENBLATT, R. H. y B. J. ZAHURANEC 1967.—The Eastern Pacific Groupers of the Genus *Myceteropercina*, including a New species. Calif. Fish and Game, Vol. 53, N° 4, pp. 228-245.
- SPRINGER, V. G. 1967.—The Pacific South American Blenniid Fish, *Hypsoblennius sordidus*. Copeia 1967, N° 2, pp. 461-465.
- SPRINGER, V. G. 1968.—Osteology and classification of the fishes of the family Blenniidae U. S. Nat. Mus., Bull. 284, 85 pp., 11 láminas.
- WALFORD, L. A. 1937.—Marine Game Fishes of the Pacific Coast from Alaska to the Equator. U. Calif. Press. Berkeley, XXIX, 205 pp., 69 pl.